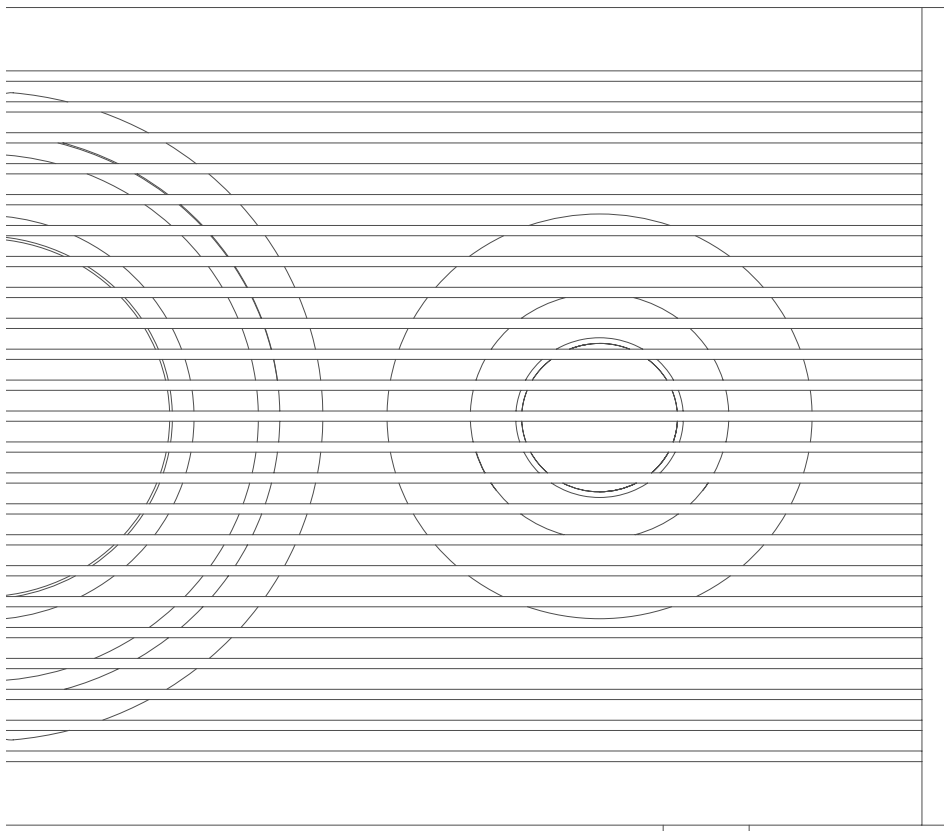




LA BOITE
CONCEPT

PR LINK

NOTICE / USER MANUAL / 通知 / 指示 / 매뉴얼



FR

FRANÇAIS p.4 À 27

EN

ENGLISH p.28 to 51

中文

中文 p.52 至 75

日本語

日本語 p.76 もっている 99

한국어

한국어 p. 100 to 123

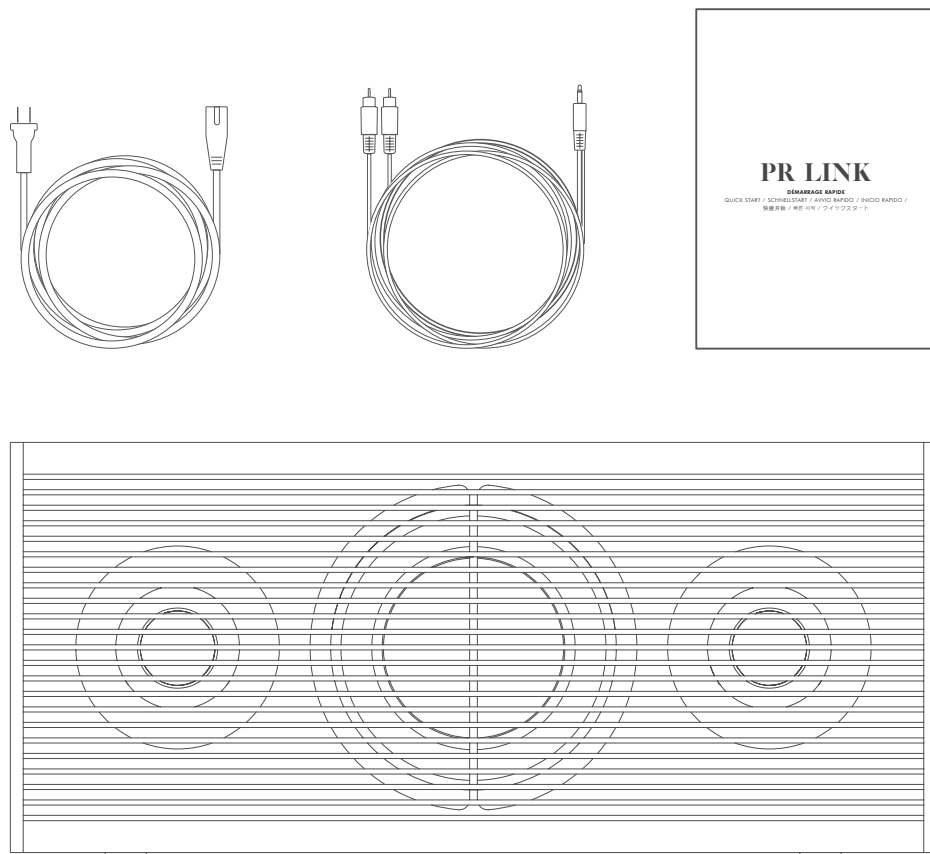


TABLE DES MATIÈRES

VOTRE ENCEINTE PR LINK	6
CONTENU DE LA BOITE	6
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	7
GARANTIE LIMITÉE DE LA BOITE CONCEPT	12
PR LINK	14
DESCRIPTION GÉNÉRALE	14
DÉMARRAGE RAPIDE	18
INSTALLATION	18
ALLUMER / ÉTEINDRE	18
CHOISIR VOTRE SOURCE	18
ACCÉDER AU PANNEAU SOURCE	19
UTILISATION	20
CONNEXION BLUETOOTH®	20
CONNEXION JACK AUXILIAIRE 3.5MM	20
CONNEXION RCA	20
CONNEXION OPTIQUE	21
CONNEXION ARC	21
CHARGEMENT PAR PRISE USB-A ET USB-C	21
CONNEXION STREAMER ESCAPE X LA BOITE CONCEPT	22
QUE FAIRE ?	24
NETTOYER VOTRE ENCEINTE PR LINK	24
PAS D'ALIMENTATION	24
PAS DE SON	24
DÉFORMATION DU SON OU BOURDONNEMENTS	24
BRUIT DE FOND ET INTERFÉRENCES INDÉSIRABLES	24
PROTECTION THERMIQUE DE L'AMPLIFICATEUR	24
MAUVAISE CONNEXION BLUETOOTH	25
RÉSUMÉ TECHNIQUE	26

VOTRE ENCEINTE PR LINK

CONTENU DE LA BOITE



- / Câble d'alimentation IEC C7 connecteur
- / Câble audio RCA vers auxiliaire jack 3.5mm
- / Démarrage rapide
- / Enceinte PR LINK

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Lisez les instructions.
2. Conservez les instructions.
3. Respectez les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à côté d'un point d'eau.
6. Nettoyez uniquement l'appareil avec un linge sec.
7. Ne bloquez jamais les ouvertures. Procédez à l'installation en respectant les instructions du fabricant.
8. N'installez jamais l'appareil près d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris un amplificateur audio) qui génère de la chaleur.
9. Respectez le principe de sécurité de la fiche polarisée ou de type terre. Une fiche polarisée est dotée de deux broches et l'une est plus grande que l'autre : une fiche de type terre de deux broches et d'une troisième de type terre. La grande broche et la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise électrique, consultez un électricien pour procéder au remplacement de la prise électrique obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation pour empêcher qu'on ne marche dessus ou qu'il ne soit pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des fixations et accessoires recommandés par le fabricant.
12. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
13. Confiez tous les travaux de maintenance à du personnel spécialisé et qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé : en cas de dégâts sur le cordon d'alimentation ou sur la prise, si du liquide ou un objet est tombé sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.



ATTENTION

Le point d'exclamation situé dans le triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur d'instructions relatives aux opérations de maintenance et au fonctionnement dans le manuel de cet appareil.



SYMBOLE DEEE

La poubelle sur roues est le symbole de l'Union Européenne pour le recyclage séparé des appareils électriques et électroniques. Ce produit contient des équipements électriques et électroniques qui peuvent être réutilisés, recyclés ou récupérés, et ils ne doivent donc pas être mis au rebut dans votre poubelle habituelle qui ne fait pas l'objet du tri sélectif. Merci de retourner l'unité ou de contacter le revendeur autorisé qui vous a fourni ce produit pour obtenir d'avantage d'informations.



NORMES FCC

L'enceinte PR LINK est une enceinte acoustique qui intègre un amplificateur.



TENSION DANGEREUSE

Les voyants lumineux avec le symbole en forme d'arc situé dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de « courant dangereux » non isolé au sein du produit, et ce dernier pourrait être suffisamment fort pour provoquer une décharge électrique sur des personnes.



MARQUE CE

Ce produit est conforme aux directives européennes relatives à la basse tension (2006/95/EC) et à la compatibilité électromagnétique (89/336/EEC) lorsque l'unité est installée et utilisée selon les instructions du manuel de l'utilisateur. Pour garantir une conformité prolongée, seuls les accessoires de La Boite concept devraient être utilisés avec ce produit et les opérations de maintenance doivent être confiées à du personnel spécialisé et qualifié.

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer l'unité à la pluie ou à des sources humides. L'unité est une construction de classe 1 et elle doit être raccordée à la prise électrique par le biais d'une prise terre. L'unité doit être installée de manière à ce qu'elle puisse être retirée du réseau électrique depuis la prise terre (ou par le biais d'un connecteur adapté situé sur la partie arrière de l'unité). Si la prise de courant est utilisée en tant que dispositif de déconnexion, ce dernier doit alors rester prêt et facile d'utilisation. Utiliser uniquement les cordons d'alimentation fournis avec l'unité. Nous vous recommandons de ne pas placer l'appareil dans un espace confiné. Ne pas poser l'unité sur un tapis, ni sur une surface lisse, et ne pas boucher les orifices d'aération, radiateur de l'amplificateur, ni les grilles de sortie. L'unité ne doit pas être utilisée près de l'eau, elle ne doit pas être exposée à une source d'écoulement, ni à des éclaboussures ou à tout autre type de liquides. Aucun objet rempli d'eau, comme des vases, ne doit être placé sur l'unité.

RESPONSABILITÉ L'installation du PR LINK est une étape très importante pour la bonne utilisation du produit. L'utilisateur final doit lire attentivement le mode d'emploi dans la partie relative à l'assemblage avant de l'assembler ou demander à un représentant de la marque en cas de question. CCLAB La Boite concept et ses revendeurs ne peuvent pas être tenus pour responsables en cas de chute du produit dû à un assemblage qui n'a pas respecté les étapes de montage telles que détaillées dans le mode d'emploi du produit.

IMPORTANT : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES AUDIOVISUELLES OU RADIO ENGENDRÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES EFFECTUÉES SUR CET APPAREIL. DE TELS CHANGEMENTS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION D'UTILISATION QU'A L'UTILISATEUR.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Les équipements sélectionnés par La Boite concept ont été créés et testés pour être conformes aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses au sein d'une installation résidentielle. Ces équipements génèrent, utilisent et peuvent émettre des radiations de fréquence radio, s'ils ne sont pas installés, ni utilisés conformément aux instructions, et cela peut engendrer des interférences dangereuses pour les communications radio.

Si ces appareils génèrent des interférences qui gênent au sein d'une installation spécifique ou gênent, la réception des émissions télévisuelles ou radio, ce qui peut être remarqué en activant ou en désactivant les appareils, nous invitons l'utilisateur à suivre l'une des mesures suivantes :

- / Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- / Augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur

- / Raccorder l'appareil à une prise de circuit différente de celle à laquelle le récepteur est relié
- / Consulter le revendeur ou un technicien TV/Radio expérimenté pour obtenir de l'aide.

Ces équipements recommandés par La Boite concept sont conformes aux normes d'exposition agréées FCC dans le cadre d'un environnement non contrôlé. Ces équipements ont été conçus à ce qu'ils soient installés et utilisés à partir d'une distance minimum de 20cm entre l'émetteur de l'équipement et le ou les utilisateur(s).

FCC: PRUDENCE

Toute modification apportée à cet appareil non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

AÉRATION / IMPORTANT

L'unité risque de chauffer lors de l'utilisation. Ne jamais faire fonctionner la partie centrale sans ses piétements latéraux. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou dans un casier ne disposant pas d'une aération suffisante.

Vérifier qu'aucun petit objet ne peut passer à travers le PR LINK. Si cela se produit, éteindre immédiatement l'appareil, le débrancher de la prise électrique et contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide et des conseils.

EMPLACEMENT

Choisir avec précaution un endroit pour installer votre équipement. Éviter de le placer directement face aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur. Aucune source de feu, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil. Éviter également toutes les sources qui pourraient occasionner des vibrations, de la poussière, de la fraîcheur ou de l'humidité. L'appareil peut être utilisé à des températures moyennes. L'unité doit obligatoirement être installée sur une surface stable. Ne pas faire fonctionner la partie centrale sans ses piétements latéraux. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou un casier. Ne pas placer l'unité sur une surface instable ou sur une étagère. Vérifier que les inserts du meuble ont été correctement fixés. L'unité pourrait, en effet, dans le cas contraire, tomber et cela pourrait blesser un enfant ou un adulte, sans oublier les dommages causés sur le produit.

SOURCE D'ALIMENTATION

L'unité doit être uniquement utilisée avec le type de source électrique compatible indiquée dans la trappe de rangement. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation disponible chez vous, merci de contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'alimentation électrique dans votre région. L'unité a été conçue pour être laissée en mode Veille lorsqu'elle n'est pas utilisée, cela permettra d'augmenter la durée de vie de l'amplificateur (cet élément est valable pour tous les appareils électriques). Pour éteindre l'unité, utiliser le bouton Arrêt (On/Off) situé sur la partie arrière de l'appareil (plaque métallique située sous l'unité centrale). Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'unité pendant une longue période, il vous suffit de la débrancher de la prise électrique.

SURCHARGE

Éviter de surcharger les installations électriques murales, ou les rallonges, car cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou de décharge électrique. Les installations en courant continu surchargées, les rallonges, les câbles d'alimentation abîmés, une isolation endommagée ou craquelée, des prises cassées, constituent des dangers. Cela pourrait provoquer une décharge ou un incendie. S'assurer que chaque câble est correctement inséré. Pour éviter des ronflements ou des bruits de fond, ne pas mélanger les interconnexions avec le cordon d'alimentation ou les câbles du haut-parleur.

NETTOYAGE

Pour nettoyer l'unité, passer un chiffon non pelucheux et sec. Ne pas utiliser de produits liquides nettoyants comprenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs. Ne pas utiliser de spray sur ou près de l'unité.

RÉPARATIONS

Ces unités ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur, ne pas essayer de réparer, de défaire, ou même d'assembler l'unité si un problème survient. Une décharge électrique importante pourrait alors avoir lieu si cette mesure de précaution n'est pas respectée. En cas de problème ou de panne, merci de contacter votre revendeur.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences audiovisuelles ou radio engendrées par des modifications non autorisées effectuées sur cet appareil. De tels changements annulent les autorisations d'utilisation qu'à l'utilisateur.

GARANTIE LIMITÉE DE LA BOITE CONCEPT

Ce produit a été conçu et fabriqué en vertu des normes de qualité les plus rigoureuses. Toutefois, en cas de problème, La Boite concept et ses distributeurs nationaux garantissent une main d'œuvre (exclusions possibles) et des pièces de rechange gratuites dans tout pays desservi par un distributeur agréé de La Boite concept.

Cette garantie limitée est valable pendant une période de 2 ans / vingt-quatre (24) mois à partir de la date d'achat, à l'exception d'exclusions qui peuvent s'appliquer dans certains pays conformément à la législation nationale. Consultez le distributeur La Boite concept de votre pays pour obtenir des informations détaillées.

Assurez-vous d'enregistrer votre enceinte PR LINK sur notre site :

www.laboiteconcept.com/register

Ou utilisez ce QR code pour y accéder directement :



- 1 / La garantie est limitée à la réparation de l'équipement. Les frais de transport ou autres, les risques associés à l'enlèvement, au transport et à l'installation de produit ne sont pas couverts par cette garantie.
- 2 / La garantie est exclusivement réservée au propriétaire d'origine et ne peut pas être transférée.
- 3 / Durant la garantie limitée de 2 ans, préservez les cartons d'emballage et mousse de protection.

- 4 / Cette garantie ne s'applique qu'aux produits faisant l'objet de vices de matériaux et/ou de construction au moment de l'achat et ne sera pas applicable dans les cas suivants :
 - a. Détériorations entraînées par une installation, connexion ou un emballage incorrect.
 - b. Détériorations entraînées par un usage autre que l'usage correct décrit dans le manuel de l'utilisateur, la négligence, des modifications ou l'usage de pièces qui ne sont pas fabriquées ou agréées par La Boite concept.
 - c. Détériorations entraînées par un équipement auxiliaire défectueux ou qui ne convient pas.
 - d. Détériorations résultant de : accidents, foudre, eau, chaleur, guerre, troubles de l'ordre public ou autre cause ne relevant pas du contrôle raisonnable de La Boite concept ou de ses distributeurs agréés.
 - e. Les produits dont le numéro de série a été modifié, effacé, éliminé ou rendu illisible.
 - f. Les produits qui ont été réparés ou modifiés par une personne non autorisée.
- 5 / Cette garantie vient en complément à toute obligation juridique nationale / régionale des revendeurs ou distributeurs nationaux et n'affecte pas vos droits statutaires en tant que client.
- 6 / Pour bénéficier de cette garantie, veuillez utiliser l'emballage d'origine de votre PR LINK.

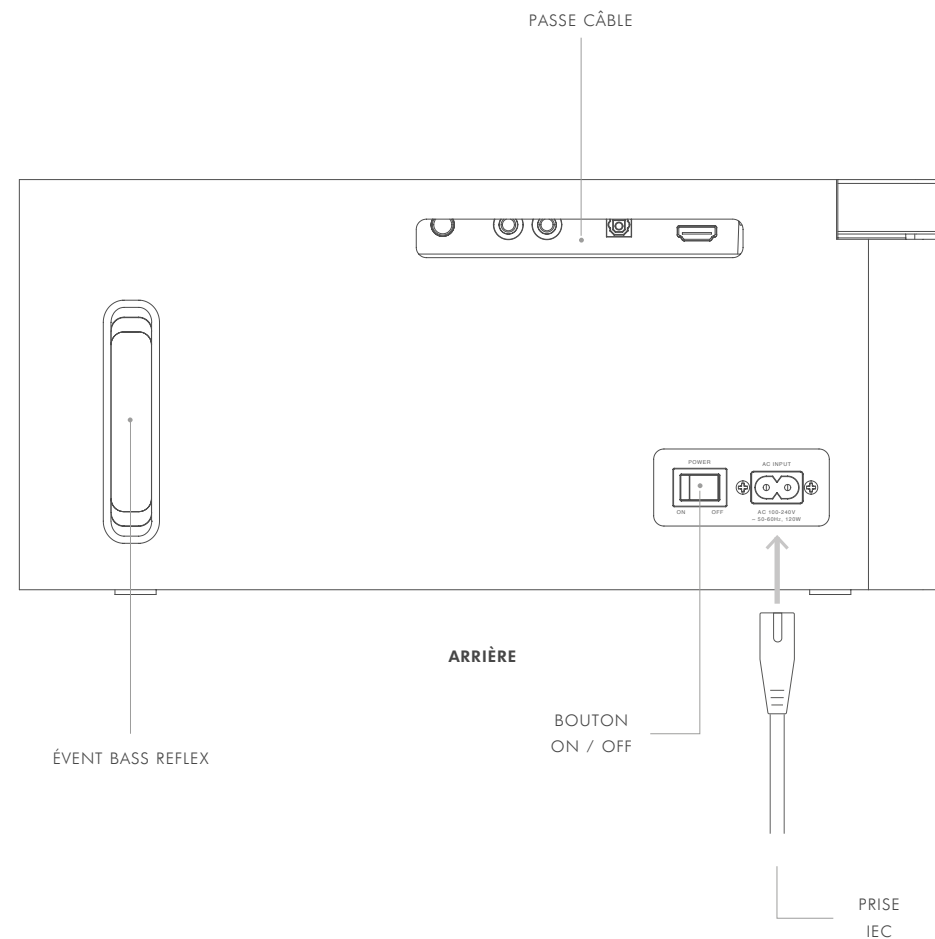
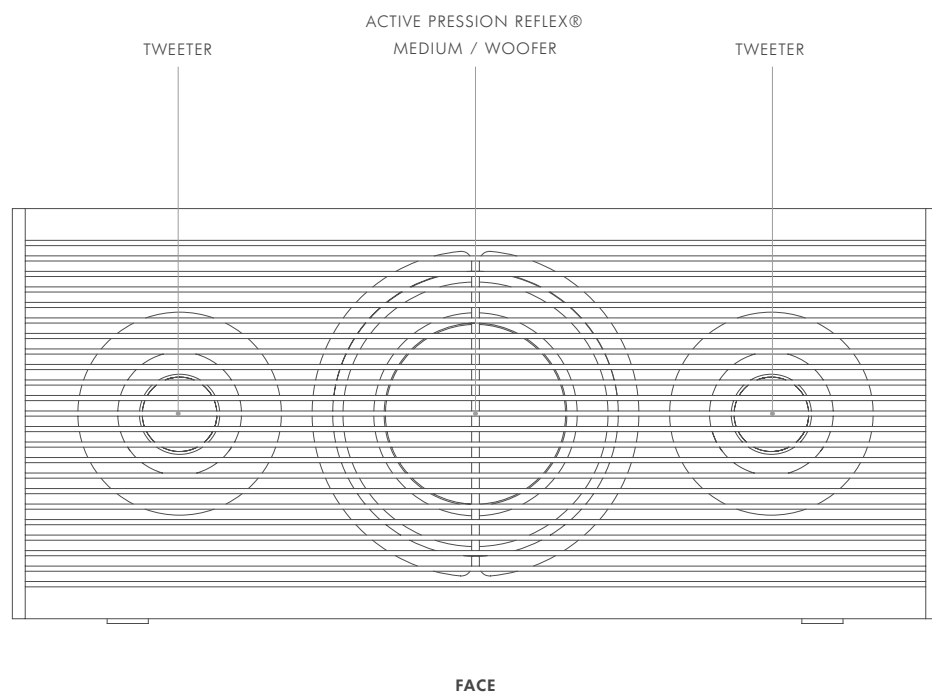
DÉPOSER UNE RÉCLAMATION EN VERTU DE LA GARANTIE

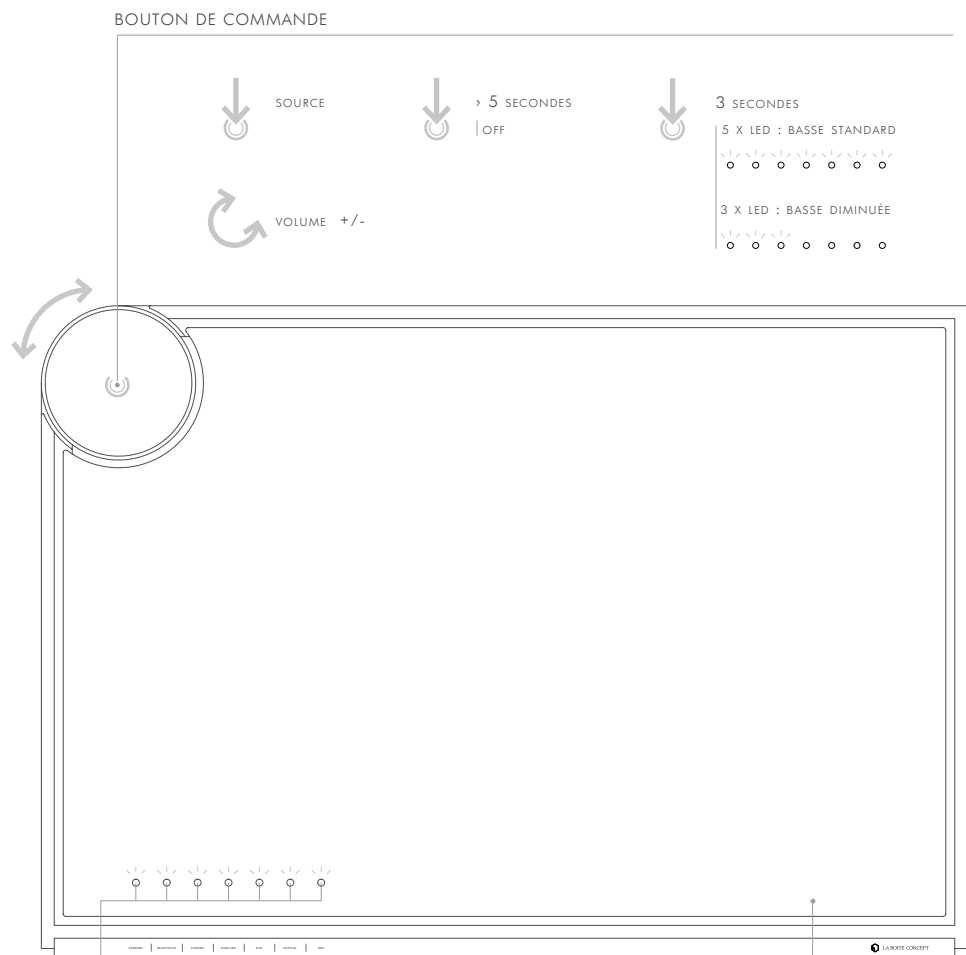
Veuillez respecter la procédure ci-dessous, si vous souhaitez faire une réclamation sous garantie :

- 1 / Si l'équipement est utilisé dans le pays d'achat, veuillez contacter le distributeur agréé par La Boite concept qui a vendu l'équipement.
- 2 / Si l'équipement est utilisé dans un pays autre que le pays d'achat, veuillez contacter le distributeur national La Boite concept du pays de résidence, qui vous indiquera où vous pouvez faire réparer l'équipement. Vous pouvez contacter La Boite concept en France ou consulter notre site internet afin d'obtenir le numéro de téléphone ou l'adresse e-mail de votre distributeur local. Pour valider votre garantie, vous devez présenter l'original de votre facture d'achat ou une autre forme de preuve de votre achat et de la date d'achat.

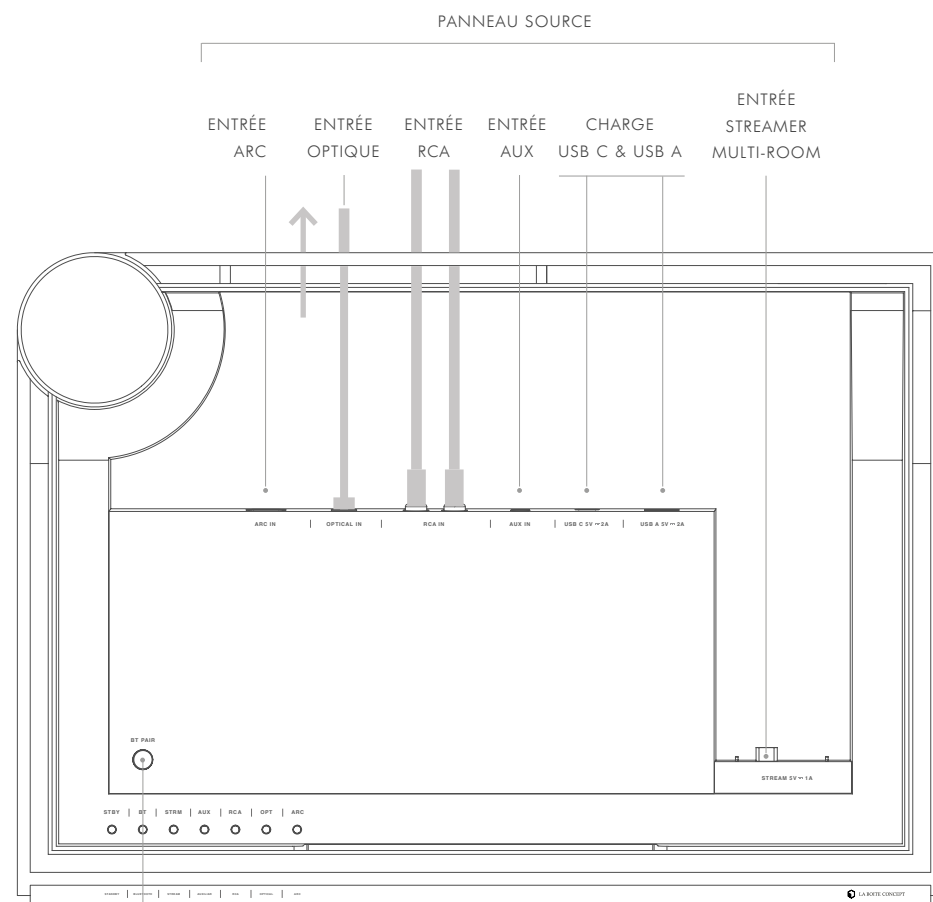
PR LINK

DESCRIPTION GÉNÉRALE





DESSUS AVEC TRAPPE



DESSUS SANS TRAPPE

BOUTON APPAIRAGE
BLUETOOTH

DÉMARRAGE RAPIDE

INSTALLATION

Vous pouvez profiter pleinement du PR LINK partout où vous placez l'enceinte dans votre pièce. Idéalement, l'unité devrait avoir un mur derrière lui (10-15 cm) pour refléter les basses et avoir un meilleur rendu. Le système audio est conçu pour vous offrir une écoute stéréophonique de haute qualité et un son immersif, que vous soyez assis ou à proximité de l'appareil. En conséquence, l'auditeur n'a pas besoin d'être en position centrale pour profiter d'un son stéréophonique optimal, ce qui permet également à plusieurs auditeurs de profiter simultanément d'une diffusion sonore stéréophonique). De plus, il n'est pas nécessaire de placer le PR LINK symétriquement par rapport aux murs de la pièce.

ALLUMER / ÉTEINDRE

1. Insérez le cordon d'alimentation dans la fiche du câble d'alimentation située à l'arrière du PR LINK.
2. Connectez le cordon d'alimentation à la prise murale.
3. Pour allumer le PR LINK, allumez le bouton ON / OFF à l'arrière de l'enceinte. La LED Bluetooth® commencera à clignoter.
4. Le PR LINK passera automatiquement en mode veille si vous laissez votre appareil sans signal pendant 20 minutes. Le voyant LED de veille sera rouge.
Pour réveiller l'appareil, appuyez sur le bouton de commande ou lisez de la musique à partir de la dernière source utilisée.
5. Pour mettre le PR LINK en mode « off » temporaire, appuyez sur le bouton de commande jusqu'à ce que la LED s'éteigne. Appuyez à nouveau sur le bouton pour le redémarrer. Les ports de charge USB ne continueront pas à fonctionner pendant que le PR LINK est en mode « off ».
6. Pour éteindre complètement le PR LINK, appuyez le bouton ON/OFF à l'arrière de votre enceinte. Toutes les lumières LED et l'alimentation des ports de charge USB s'éteignent.

CHOISIR VOTRE SOURCE

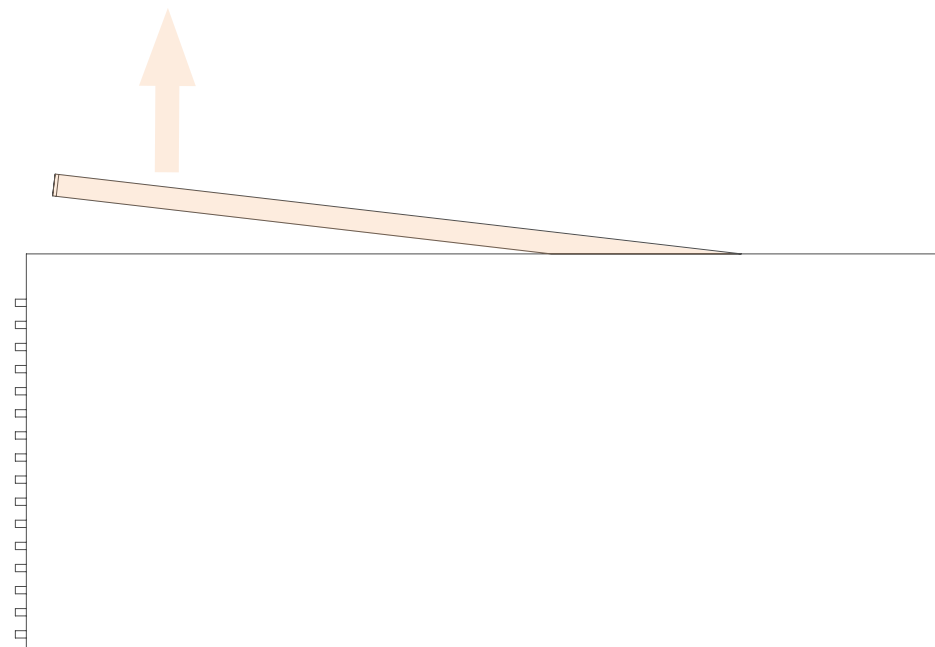
1. Appuyez sur le bouton de commande pour choisir votre source et/ou pour basculer entre les sources connectées.
2. Une lumière LED allumée indique la source que vous avez sélectionnée. Ordre des connexions (de gauche à droite) : Bluetooth® AptX, Streamer Multi-Room, Auxiliaire Jack 3.5mm, RCA, Optique, ARC.

ACCÉDER AU PANNEAU SOURCE

1. Le dessus du PR LINK comporte une trappe aimantée. Appuyez sur l'arrière de celle-ci (zone indiquée en orange ci-après) pour la libérer.



2. Ôtez la pour accéder au panneau source comportant les différentes connectiques tels que l'entrée ARC, Optique, Auxiliaire Jack 3.5mm, RCA, ports de charge, streamer ESCAPE x LA BOITE CONCEPT.



UTILISATION

CONNEXION BLUETOOTH®

Votre PR LINK est équipé du Bluetooth® AptX : cette technologie vous permet d'envoyer votre musique depuis votre tablette ou smartphone, sans câble, vers votre enceinte.

Le récepteur Bluetooth® du PR LINK vous permet d'écouter de la musique en haute définition sans fil.

Pour utiliser cette connexion, vous devez simplement :

1. Allumer votre PR LINK.
2. Le Bluetooth est la source par défaut et s'allume automatiquement. Le voyant LED sur le PR LINK commence à clignoter en blanc.
3. Activez la fonctionnalité Bluetooth® sur votre appareil (tablette ou smartphone).
4. Presser une fois le bouton d'appairage qui se nomme BT PAIR dans la trappe, un son de recherche est émis et le voyant LED clignote rapidement.
5. Sur votre appareil, sélectionnez PR LINK dans la liste.
6. Une fois le voyant LED allumé continuellement et un son continu émis, vous êtes connecté.
7. Vous pouvez maintenant profiter pleinement de vos écoutes sans fil et contrôler vos listes de lecture à partir de votre source (tablette et smartphone) dans un rayon d'environ 20 mètres autour de votre PR LINK.

REMARQUE:

Vous devez juste appairer une seule fois votre tablette ou smartphone avec votre PR LINK, l'appareil est ensuite inclus dans la liste de vos appareils Bluetooth®. Lorsque vous appairez un nouvel appareil, appuyez à nouveau sur le bouton et répétez les étapes ci-dessus. Votre PR LINK est capable de stocker 6 appareils dans sa mémoire.

CONNEXION JACK AUXILIAIRE 3.5MM

Utilisez l'entrée auxiliaire jack 3.5 mm pour connecter votre PR LINK à des sources audio telles que votre lecteur CD.

1. Branchez le câble audio à votre PR LINK situé au panneau source et à la sortie audio de votre appareil de musique (source).
2. Sélectionnez à l'aide du bouton de commande source l'entrée AUXILIAR.

CONNEXION RCA

Utilisez l'entrée RCA en utilisant le câble fourni (le câble à deux extrémités avec dispositif audio prise RCA et jack 3.5mm) pour connecter votre PR LINK à des sources audio telles que votre téléphone portable, tablette, ordinateur ou tablette.

1. Branchez le câble audio RCA fourni à votre PR LINK situé au panneau source et à la sortie audio de votre source.
2. Sélectionnez à l'aide du bouton de commande source l'entrée RCA.

CONNEXION OPTIQUE

Utilisez l'entrée optique pour brancher votre PR LINK à votre TV, lecteur de disque dur, lecteur de streaming, satellite ou récepteur de câble. L'entrée optique fonctionne uniquement avec la stéréo PCM. Si un appareil connecté envoie un son 5.1 (ou un son surround similaire), le PR LINK ne fonctionnera pas.

1. Brancher le câble audio optique à votre PR LINK situé dans la trappe et à l'entrée audio optique de votre source.
2. Sélectionnez à l'aide du bouton de commande source l'entrée OPTICAL.

CONNEXION ARC

Utilisez l'entrée ARC pour brancher votre PR LINK à votre TV. L'entrée ARC est utile et permet de contrôler le volume sonore de votre PR LINK depuis la télécommande de la TV.

1. Brancher le câble audio ARC à votre PR LINK situé dans la trappe et à l'entrée audio HDMI ARC de votre TV.
2. Sélectionnez à l'aide du bouton de commande source l'entrée ARC.

Note : Pour jouir de la technologie HDMI ARC, les appareils à connecter doivent obligatoirement être compatibles. Votre téléviseur doit disposer d'une sortie HDMI ARC. Le branchement HDMI vous offre la possibilité de connecter indistinctement votre PR LINK à votre console de jeu, votre lecteur DVD, etc. Avec la fonctionnalité ARC, votre PR INK recevra automatiquement le son.

CHARGEMENT PAR PRISE USB-A ET USB-C

Le PR LINK est muni d'un port USB A et d'un port de charge USB C intégrés. Les ports de charge alimenteront tous vos périphériques USB. Éteindre le PR LINK en mode « off » ou avec l'interrupteur principal et le mode veille coupera ainsi l'alimentation de la prise.

Le chargeur USB est compatible avec la plupart des périphériques USB à 5V d'alimentation et peut fournir jusqu'à 2.4A pour le chargeur USB A et USB C de courant de charge.

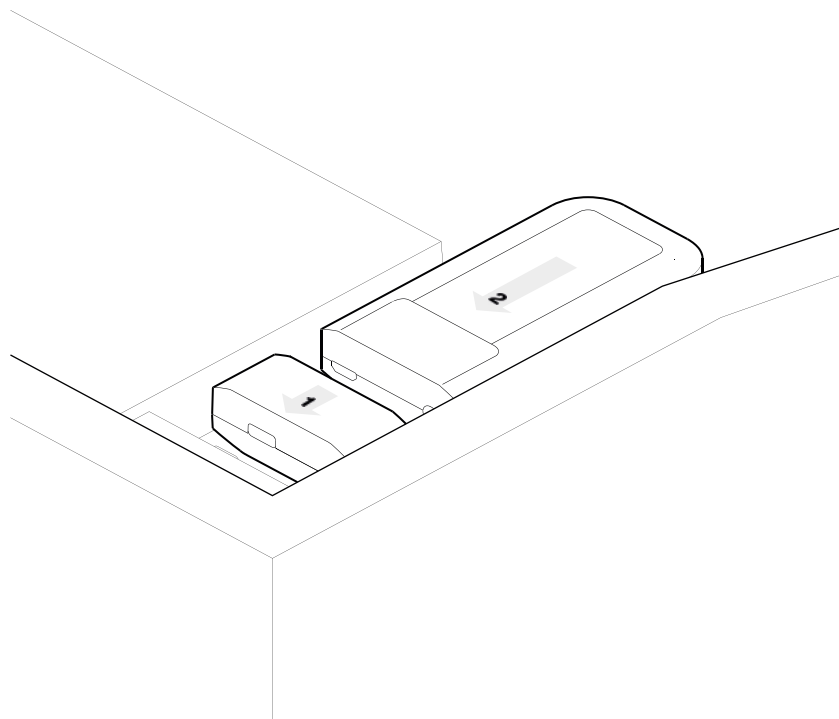
Note : Ne jamais utiliser le chargeur avec des câbles endommagés car ceux-ci pourraient surchauffer et provoquer un incendie. Le courant de charge des périphériques USB-A et USB C est limité à 10W. Cela est suffisant pour charger la plupart des smartphones et des tablettes. Le chargeur n'est pas compatible avec l'ancien iPod Classic (pré 2010) et d'autres types d'appareils qui ne sont pas complètement compatibles avec les câbles USB standards.

VEILLE AUTOMATIQUE

La veille automatique s'effectue au bout de 20 minutes sans signal audio. (sauf via la source STREAMER).

Le réveil automatique est possible uniquement via la dernière source utilisée lorsque l'enceinte est passé en veille automatique.

CONNEXION WI-FI MULTIROOM STREAMER ESCAPE X LA BOITE CONCEPT



1. Brancher l'adaptateur (1) à la prise USB-C mâle situé dans le panneau source du PR LINK.
2. Brancher le streamer (2) à la prise Jack optique et micro USB de l'adaptateur.
3. Le streamer est alimenté, un voyant rouge clignote. Celui-ci est prêt à être configuré.

Assurez-vous que votre téléphone ou tablette soit connecté au même réseau Wifi que celui que vous souhaitez utiliser :

- Android : Ouvrir l'application Google Home et sélectionnez en haut à gauche dans l'écran de démarrage le symbole "+".
- IOS : Aller dans les réglages Wifi de votre iPhone ou iPad et sélectionner "Escpae M1 XXX" sous "Configurer une nouvelle enceinte AirPlay".

Note : Laissez-vous guider par le manuel du streamer Escape pour en savoir plus sur son fonctionnement.

QUE FAIRE ?

POUR NETTOYER LE PR LINK

Débranchez l'appareil de la prise de courant alternatif avant de le nettoyer. Nettoyer uniquement l'appareil avec un linge sec. N'utilisez ni alcool de nettoyage, ni solvant pour nettoyer la surface de l'appareil car ils pourraient tous les deux endommager la laque et provoquer des pannes électriques et un incendie s'ils pénétraient dans l'électronique de l'appareil. Ne tentez pas de nettoyer l'intérieur de votre PR LINK.

PAS D'ALIMENTATION

Assurez-vous que le câble IEC est solidement connecté. Assurez-vous que la fiche est entièrement insérée dans la prise murale et qu'il y du courant. Vérifiez que le bouton ON / OFF situé au dos de l'enceinte soit bien en position marche. Vérifiez que l'appareil est mis en marche à partir du voyant LED Bluetooth®.

IL N'Y A PAS DE SON

Vérifiez que le volume de votre source est réglé à un niveau suffisamment élevé. Vérifiez que le branchement de votre source sur le panneau de sources est correct et que vous avez sélectionné la source correspondante. Enfin, si vous n'avez toujours pas de son, augmentez le volume.

DÉFORMATION DU SON ET BOURDONNEMENTS

Vérifiez les branchements de vos lecteurs de musiques. Assurez-vous que tous les câbles de connexion sont bien fixés, en particulier les connexions terre/masse de protection. Vérifiez le bon état de vos câbles.

BRUIT DE FOND ET DES INTERFÉRENCES INDÉSIRABLES

Écartez l'appareil d'autres appareillages électriques qui peuvent provoquer des interférences. Au cas où les solutions ci-dessus ne remédient pas à votre problème, veuillez contacter un professionnel. Pour toute réparation, pendant ou après la garantie, veuillez contacter votre revendeur.

PROTECTION THERMIQUE DE L'AMPLIFICATEUR

Dans le cas d'une utilisation prolongée à un fort niveau d'écoute, une hausse de température importante peut risquer d'altérer les performances de l'amplificateur. Lorsque les composants d'amplification atteignent une température supérieure à 110 °C, l'amplificateur abaisse automatiquement le volume pour permettre un retour à la température de fonctionnement optimale.

PROBLÈME DE CONNEXION BLUETOOTH®

Lorsque vous connectez un nouvel appareil, assurez-vous que la source d'entrée choisie soit bien celle du Bluetooth®. Appuyez brièvement, rapidement sur le bouton d'appairage Bluetooth®. Si PR LINK ne s'affiche pas sur votre appareil assurez-vous de rafraîchir manuellement la liste des appareils Bluetooth® sur votre smartphone / appareil après avoir brièvement appuyé sur le bouton Bluetooth® du PR LINK.

Vous entendez un court signal sonore une fois que votre appareil se connecte. Si vous n'entendez aucun son, veillez à ce que le PR LINK ne soit pas en mode veille et augmentez le volume. Il est possible que votre appareil perde la connexion si vous quittez la page Bluetooth® ou si vous le mettez en veille. Dans ce cas, la connexion Bluetooth® pourra se refaire facilement depuis la page de configuration Bluetooth® de votre téléphone portable (sans avoir besoin d'appuyer sur bouton Bluetooth® du PR LINK). Notez que selon votre installation et le modèle de votre téléphone portable, la portée du Bluetooth® sera limitée à 5-10 mètres voir moins si les murs ou les meubles entravent le signal.

RÉSUMÉ TECHNIQUE

SOURCES

Entrée USB-C Wi-Fi Multi-room Streamer Escape AirPlay2®, Chromecast®, RoonReady® et Spotify Connect®

Bluetooth® 5.1 AptX

Entrée Auxiliaire jack 3.5mm

Entrée RCA

Entrée Optique : entrée numérique optique audio DAC Wolfson 24 bits

Entrée ARC HDMI

CHARGEURS USB

1 X USB A 5V - 2A

1 X USB C 5V - 2A

DIMENSIONS & POIDS

L : 360mm, H : 160mm, P : 250mm

Poids : 6 kg

HAUT-PARLEURS

4 haut-parleurs exclusifs CCLAB La Boîte concept :

1 x 4,5" Medium membrane papier à très longue excursion - charge magnétique néodymium

1 x 4,5" Woofer membrane papier à très longue excursion - charge magnétique néodymium

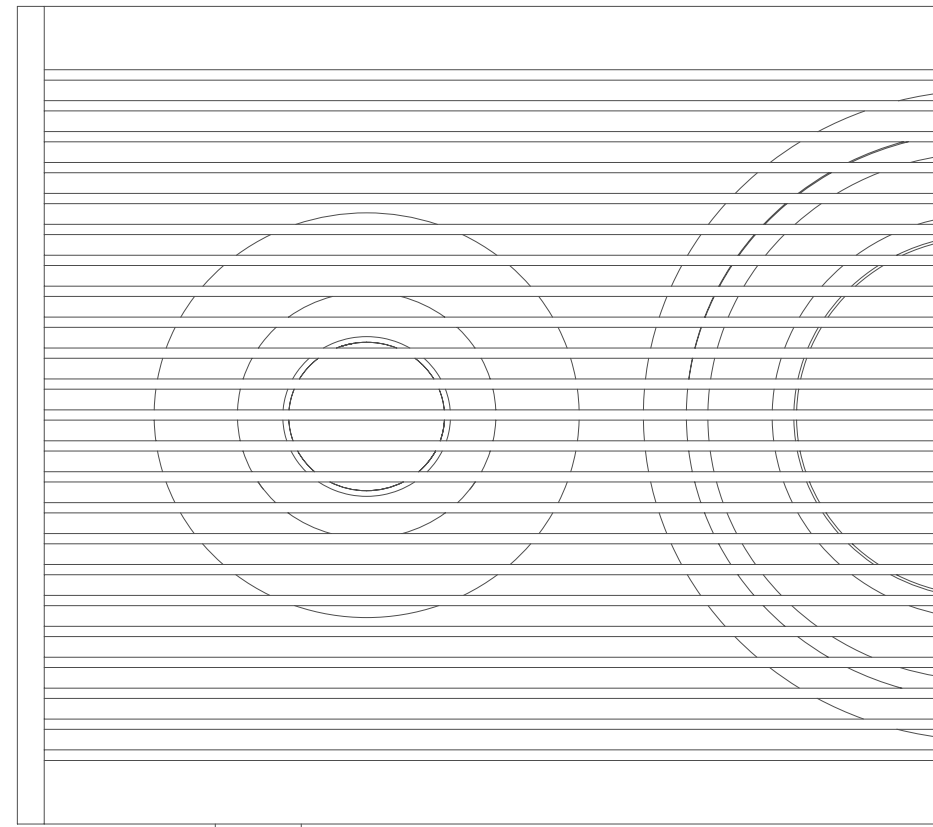
2 x 1,9" Tweeter à dôme

PUISSANCE

Les quatre canaux totalisent une puissance de 240W.

2 étages d'amplification Class D pour medium et woofer avec une puissance hifi sous 4 ohms à 1 % de THD de 110 watts réels : 2 x 55W.

2 étages d'amplification Class AB pour tweeter avec une puissance hifi sous 4 ohms à 1% de THD de 30 watts réels : 2 x 15W.



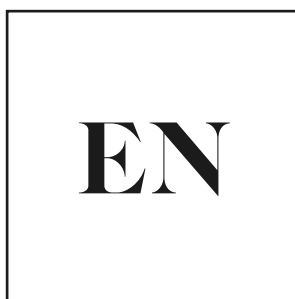
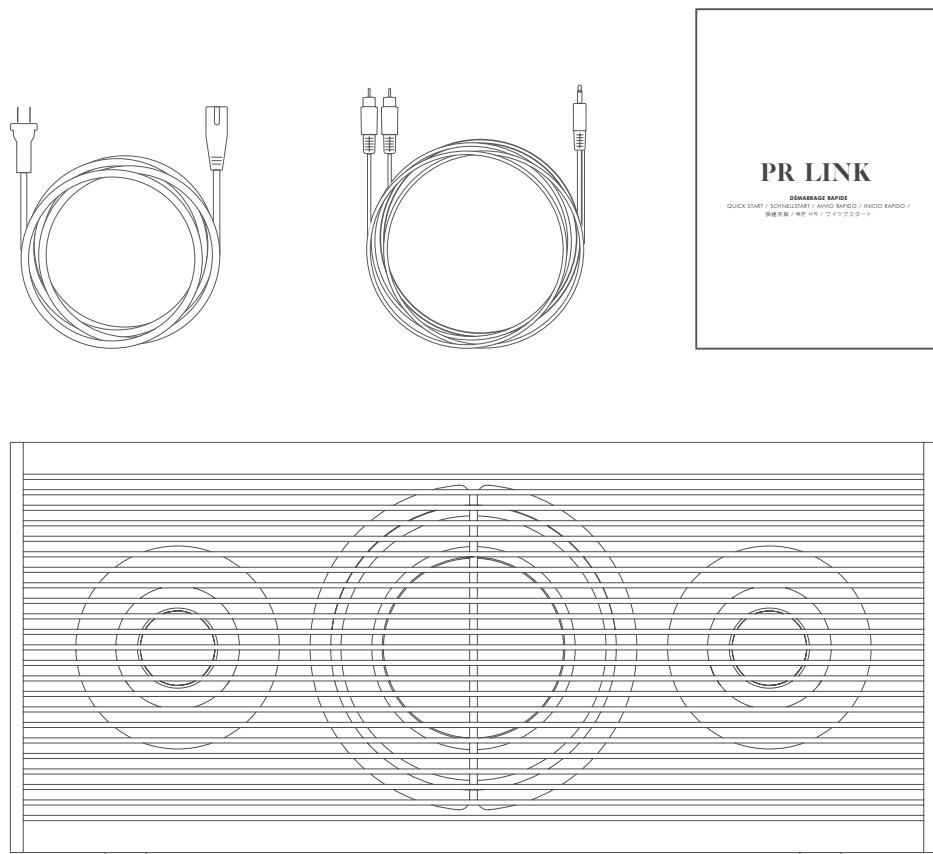


TABLE OF CONTENTS

YOUR PR LINK SPEAKER	30
BOXES CONTENTS	30
SAFETY INFORMATION	31
LA BOITE CONCEPT LIMITED WARRANTY	36
PR LINK	38
GENERAL DESCRIPTION	38
QUICK START	42
SETUP	42
TURNING THE POWER ON/OFF	42
CHOOSING YOUR SOURCE	42
SOURCE PANEL ACCES	43
USE	44
BLUETOOTH® CONNECTION	44
JACK AUXILIAR 3.5MM CONNECTION	44
RCA CONNECTION	44
OPTICAL CONNECTION	45
ARC CONNECTION	45
USB A AND USB C CHARGER	45
STREAMER ESCAPE X LA BOITE CONCEPT CONNECTION	46
WHAT TO DO ?	48
TO CLEAN YOUR PR LINK	48
NO POWER	48
NO SOUND	48
THE SOUND IS DISTORTED OR BUZZES	48
BACKGROUND NOISE AND UNDESIRABLE INTERFERENCES	48
THERMAL PROTECTION OF THE POWER	48
BLUETOOTH® ISSUES	49
TECHNICAL SUMMARY	50

YOUR PR LINK SPEAKER

BOX CONTENTS



- / IEC C7 power cords connector
- / Audio cord RCA to jack auxiliar 3.5mm
- / Quick start
- / PR LINK speaker

SAFETY INFORMATION

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Respect the safety principal of the biased plug or an earth type plug. A biased plug is equipped with two pins, one larger than the other. An earth type plug has two pins and a third of the earth type. The large pin or the third pin are provided for your safety. If the provided pin is not adapted to your electrical wall power socket, call an electrician to replace the obsolete electrical wall power socket.
10. Protect the power-supply cord from being stepped on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long period of time.
13. Have all maintenance work done by qualified, specialized personnel. Repairs are required when the device has been damaged : power cord or plug damaged; liquid spilled on the device or if an object has fallen on it; if it rains on the device or if it is wet or damp; if the device not normally operating ; or is the device has fallen.



ATTENTION

The purpose of the exclamation point in equilateral triangle is to inform the user of the presence of important instructions in this manual about how to operate the device and maintenance operations.



DEEE SYMBOL

The separate recycling of electrical and electronic devices. This product contains electrical and electronic equipments which can be reused, recycled or recovered, and therefore must not be discarded in your usual trash, which is not selectively sorted. Please return the unit or contact the authorized dealer who supplied you the product for more information.



NORMES FCC

The PR LINK speaker in an acoustic speaker which integrates a power amplifier.



DANGEROUS VOLTAGE

The luminous indicator with the “arch in an equilateral triangle” symbol is intended to warn the user of the presence of a “dangerous current” not insulated in the product, and this current could be strong enough to cause an electric discharge on people.



CE MARK

This product in conformed to the European directives related to low voltage (2006/95/EC) and electromagnetic compatibility (89/336/EEC) when the unit is installed and used accordingly to the users manual instructions. To guarantee extended conformity, only La Boite Concept accessories should be used with this product and the maintenance operations must be conferred to qualified and specialized personnel.

WARNINGS

To reduce the risk of fire or electrical discharge, do not expose the unit to rain or wet sources. The unit is class 1 classified, and it must be connected to the electrical wall power socket with an earth plug. The unit must be installed so that it can be removed from the electrical network by means of the earth plug (or with an adapted connector located on the rear side of the unit). If the power plug is used as a disconnection device, the unit must be available and easy to use. Only use the power cords supplied with the unit. We recommend not to place in a confined space. Do not place the unit on a rug, or on a smooth surface, and do not obstruct the air holes, the amplifier's radiator (blades), or the output screens.

The unit must not be used nearby water ; it must not be exposed to an evacuation source, or to splashing, or to any other types of liquids. No object filled with water such as vases, should be placed on the unit.

WARNING DISCLAIMER

The PR LINK set up is a very important step for the correct use of the product. The end user should carefully read the assembly guidelines before setting up the product or consult a brand representative in case of any question. CCLAB La Boite concept and its distributors cannot be held responsible in case of the product falling due to a mounting that did not follow these guidelines.

IMPORTANT : THE MANUFACTURER DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITIES FOR RADIO OR AUDIOVISUAL INTERFERENCES GENERATED BY UNAUTHORISED CHANGES MADE ON THIS DEVICE.

SUCH CHANGES COULD VOID THE MANUFACTURER WARRANTY AND CANCEL THE AUTHORIZATION OF UTILIZATION BY THE USER.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment was created and tested in conformity with the limits of class B digital devices in accordance to FCC rules. These limits were defined to provide a reasonable protection against dangerous interferences inside a residential installation. The equipment generates, uses and may emits radio frequency radiation if it is not installed or used in conformity with the instructions, and this may cause dangerous interference for radio communications.

However, it is impossible to guarantee that no interferences will appear in a specific installation. If this device generates interferences which disturbs the reception of radio or television emissions, which may be noted by activating or deactivating the device, we propose to the user to try to remedy such interferences in one of the following ways :

- / Reorient or move the reception antenna ;
- / Increase the distance between the equipment and the radio television set ;
- / Connect the device to a wall power socket of another circuit than that one used for the radio or the TV ;
- / Contact the dealer or an experienced TV/radio technician for assistance.

The equipments recommended by La Boite concept complies with FCC exposure guidelines and are approved as part of an uncontrolled environment. These equipments have been designed so that are installed and used from a minimum distance of 20 cm between the transmitter equipment and the user(s).

FCC CAUTION

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

AERATION / IMPORTANT

The unit may heat when used. Never operate the central part without its side bases. Do not place the equipment in a completely closed room or in a compartment insufficiently ventilated. Make sure that no small object can pass through the PR LINK. If it happens, immediately switch off the device, disconnect it from the wall power socket and contact your dealer for assistance and advice.

LOCATION

Carefully select a spot for installing your equipment. Avoid placing it directly in sunlight or nearby a heat source. No fire source such as candles shall be placed on the device. Also, avoid any source which could cause vibration, dust, coolness or moisture. The device can be used at average temperatures. The unit must be installed on the two (2) PR LINK provided legs.

Do not operate the central part without its sides bases. Do not install the equipment in a completely closed room or in a set of compartments. Do not place the unit on an unstable surface or on a shelf. Make sure that the furniture inserts have been correctly fastened. If not, the unit could fall and injury a child or an adult, and damage the product as well. Due to the disturbed magnetic fields, no record player or CRT television set must be placed nearby the device to avoid possible interference.

POWER SOURCE

The unit should only be used with the type of electric power source compatible indicated in the trapdoor storage space. If you are not sure about the power source rating in your place, please contact your dealer or the company responsible for the electric power installation in your area. The unit was designed to be left in Stand-by mode when not in use ; this will allow increasing the amplifier's life (this is true for all electrical devices). To switch off the unit, press the ON/OFF button on the rear of the device (metal plate located under the central unit). If you do not intend to use the unit for a long period, simply unplug it from the wall power socket.

OVERLOAD

Avoid overloading the wall-mounted electrical installations or the extension cords because this could cause a fire or an electrical discharge. Overloaded DC installations, extension cords, damaged power cables, a damaged or cracked insulation and broken plugs are dangerous. They could cause a discharge or a fire. Make sure that each cables are correctly inserted. To avoid humming or background noise, do not mix interconnections with the power cord or loudspeakers cables.

CLEANING

In order to clean the unit, wipe it with a dry, lint-free cloth. Do not use liquid cleaning products containing alcohol, ammonia or abrasives. Do not use a spray on and nearby the unit.

REPAIRS

These units should not be repaired by the user. Do not try to repair, dismount or un-assemble the unit if a problem occurs. A strong electric discharge could take place if this precautionary measures are not respected. In case of a problem or failure, please contact your dealer.

LA BOITE CONCEPT LIMITED WARRANTY

This product was designed and manufactured in accordance with the most rigorous quality standards. However, in case of a problem, La Boite concept, and their national distributors, guarantee labour (exclusions possible) and spare parts free in all countries served by a La Boite concept approved distributor.

This limited warranty is valid for a two years period from the date of purchase unless exclusions are applicable in some countries according to the national legislation. Contact La Boite concept's distributor in your country for more information. Please make sure to subscribe to the warranty on La Boite concept website.

Please make sure you register your PR LINK speaker on our website :

www.laboiteconcept.com/register

Or use this QR code to access directly :



- 1 / The warranty is limited to the repair of the equipment. Transport or other costs, and risks associated with the pickup, transport and installation of the products are not covered by this warranty.
- 2 / The warranty is exclusively reserved for the original owner and may not be transferred.
- 3 / During the 2-year limited warranty period, please preserve cartons boxes and protective foams.

- 4 / This warranty is only eligible to products with faulty workmanship and/or defective parts at the moment of purchase and does not apply in the following cases:
 - a. Deteriorations resulting from an incorrect installation, connection or packaging.
 - b. Deteriorations resulting from an usage other than the correct usage described in the User Manual, negligence, changes or the use of parts not manufactured or approved by La Boite concept.
 - c. Deteriorations resulting from a defective or unsuitable auxiliary equipment.
 - d. Deteriorations resulting from : accidents, lightning, water, heat, war, breaches of public order, or other causes outside of the reasonable control La Boite concept or its approved distributors.
 - e. Products with serial numbers modified, erased, eliminated or rendered unreadable.
 - f. Products repaired or changed by an unauthorised person.
- 5 / This warranty is an addition to any national / regional legal obligation on behalf of the national distributors or dealers and does not affect your statutory rights as a customer.
- 6 / To claim this warranty please use the original packaging of your PR LINK.

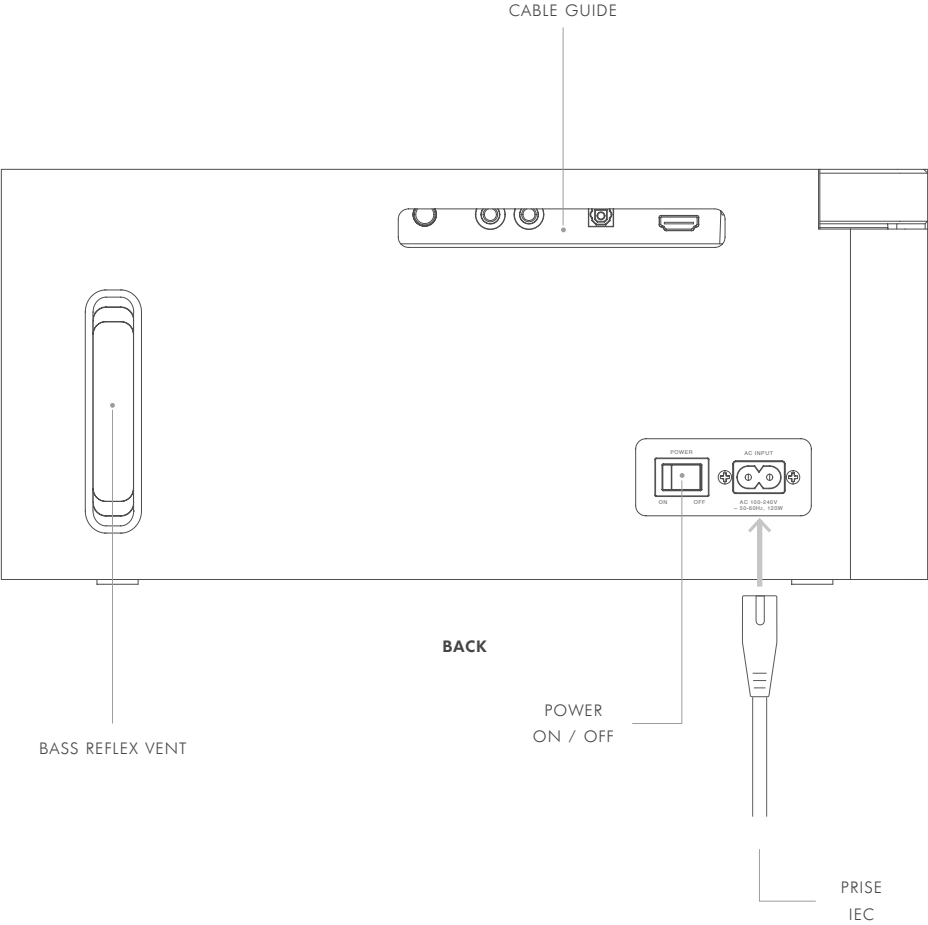
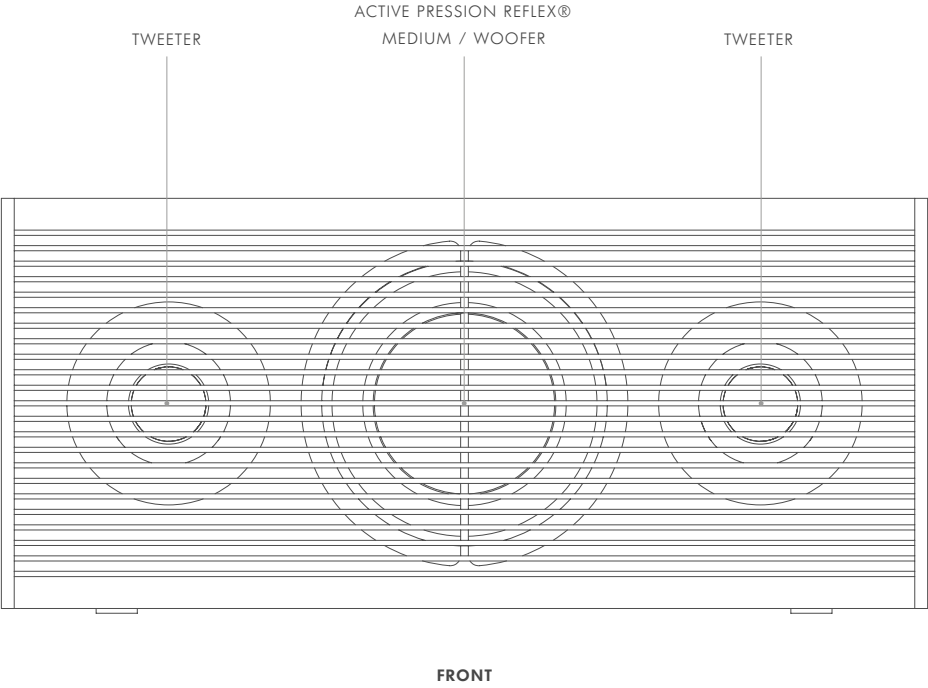
HOW TO FILE A CLAIM UNDER THE WARRANTY

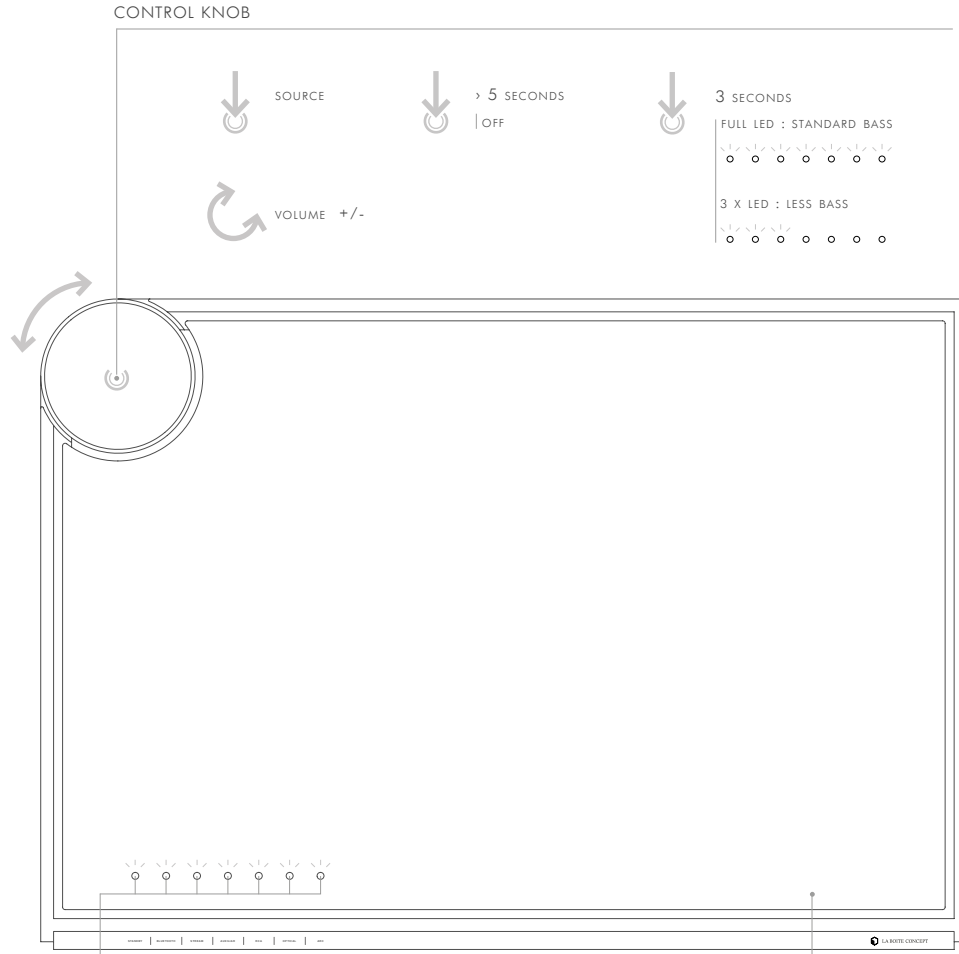
Please follow the procedure below if you desire to file a claim under the warranty :

- 1 / If the equipment is used in the country where it was purchased, please contact the distributor approved by La Boite concept which sold the equipment.
- 2 / If the equipment is used in a country other than the country where it was purchased, please contact the national La Boite concept distributor of the residence country, which indicates to you where you can have the equipment repaired. If you desire to file a claim from France, please contact La Boite concept in France at laboiteconcept.com to obtain an accurate telephone/email address of your local distributor. To validate, your warranty, you should present the original copy of your sales invoice or another form of proof of your purchase and the date of purchase.

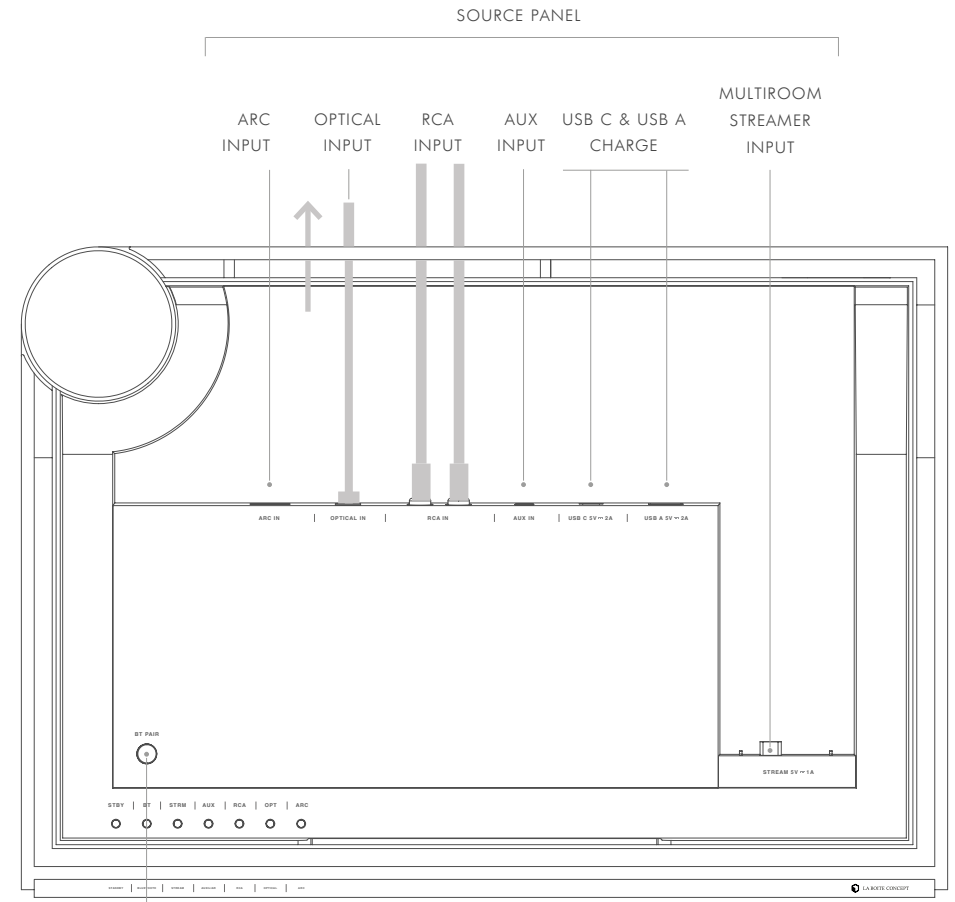
PR LINK

GENERAL DESCRIPTION





TOP WITH TRAPDOOR



TOP WITHOUT TRAPDOOR

BLUETOOTH PAIRING KNOB

QUICK START

SET UP

You can take full advantage of PR LINK wherever you place the speaker in your room. Ideally, the unit should have a wall behind it (10-15 cm) into reflect the bass and get a better rendering. The audio system is designed to give you high-quality stereophonic listening and immersive sound, whether you're sitting or standing close to the unit. As a result, the listener doesn't need to be in a central position to enjoy optimal stereophonic sound, and multiple listeners can enjoy stereophonic sound diffusion simultaneously. Furthermore, it is not necessary to place the PR LINK symmetrically to the walls of the room.

TURNING THE POWER ON/OFF

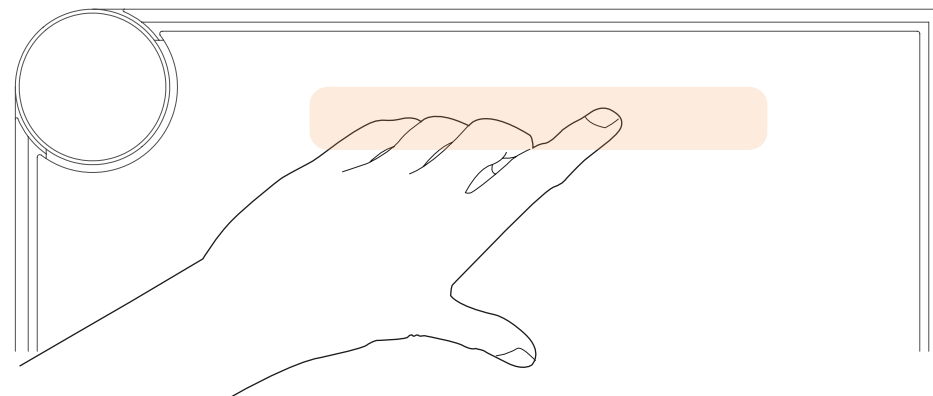
1. Insert the power cord into the power cable plug located at the back of the PR LINK.
2. Connect the power cord to the wall socket.
3. To turn the PR LINK on, switch on the ON / OFF button on the back of the speaker. The Bluetooth® LED will start blinking.
4. The PR LINK will automatically go into standby mode if you leave your device without a signal for 20 minutes. The standby LED will be red. To wake up the device, press the control button or play music from the last source used.
5. To turn the PR LINK in temporary «off» mode, press the control button until the LED turns off. Press the button again to restart it. The USB charging ports will not continue to operate while the PR LINK is in «off» mode.
6. To turn off the PR LINK completely, switch off the ON/OFF button on the back of your speaker. All LED lights and the USB charging port power supply go out.

CHOOSING YOUR SOURCE

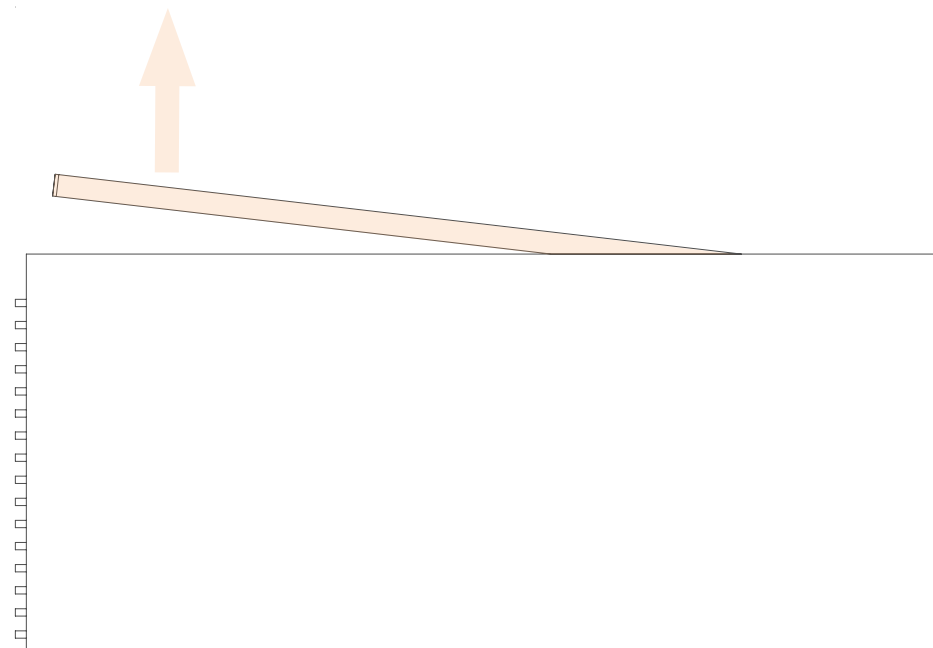
1. Press the control knob to select your source and / or to switch between connected sources.
2. A lit LED indicates the source you have selected. Connection order (from left to right): Bluetooth® AptX, Streamer Multi-Room, Auxiliary Jack 3.5mm, RCA, Optical, ARC.

SOURCE PANEL ACCESS

1. The top of the PR LINK has a magnetic trapdoor. Press the back of this (area shown in orange below) to release it.



2. Remove it to gain access to the source panel, featuring various connectors such as ARC, Optical, Auxiliary Jack 3.5mm, RCA, charging ports, streamer ESCAPE x LA BOITE CONCEPT.



USE

BLUETOOTH® CONNECTION

Your PR LINK is equipped with Bluetooth® AptX: this technology enables you to send your music from your tablet or smartphone, cable-free, to your speaker. The PR LINK's Bluetooth® receiver lets you listen to high-definition music wirelessly.

To use this connection, simply :

1. Allumer votre PR LINK.
2. Le Bluetooth est la source par défaut et s'allume automatiquement. Le voyant LED sur le PR LINK commence à clignoter en blanc.
3. Activez la fonctionnalité Bluetooth® sur votre appareil (tablette ou smartphone).
4. Presser une fois le bouton d'appairage qui se nomme BT PAIR dans la trappe, un son de recherche est émis et le voyant LED clignote rapidement.
5. On your device, select PR LINK from the list.
6. Once the LED lights up steadily and you hear a continuous tone, you're connected.
7. You can now enjoy your wireless listening and control your playlists from your source (tablet and smartphone) within a radius of around 20 meters of your PR LINK.

NOTE:

You only need to pair your tablet or smartphone once with your PR LINK, and the device is then included in the list of your Bluetooth® devices. When pairing a new device, press the button again and repeat the above steps. Your PR LINK can store up to 6 devices in its memory.

JACK AUXILIAR 3.5MM CONNECTION

Use the 3.5 mm jack auxiliary input to connect your PR LINK to audio sources such as your CD player.

1. Connect the audio cable to your PR LINK located on the source panel and to the audio output of your music device (source).
2. Use the source control knob to select the AUXILIAR input.

RCA CONNECTION

Use the RCA input using the cable supplied (the double-ended cable with RCA plug and 3.5mm jack audio device) to connect your PR LINK to audio sources such as your cell phone, tablet, computer or tablet.

1. Connect the supplied RCA audio cable to your PR LINK located at the source panel and to your source's audio output.
2. Use the source control knob to select the RCA input.

OPTICAL CONNECTION

Use the optical input to connect your PR LINK to your TV, hard disk drive, streaming player, satellite or cable receiver. The optical input only works with PCM stereo. If a connected device sends 5.1 sound (or similar surround sound), the PR LINK will not work.

1. Connect the optical audio cable to your PR LINK located at the source panel and to the optical audio input of your source.
2. Use the source control knob to select the OPTICAL input.

ARC CONNECTION

Use the ARC input to connect your PR LINK to your TV. The ARC input is useful for controlling the volume of your PR LINK from the TV remote control.

1. Connect the ARC audio cable to your PR LINK located at the source panel and to the HDMI ARC audio input on your TV.
2. Use the source control knob to select the ARC input.

Note: To benefit from HDMI ARC technology, the devices to be connected must be compatible. Your TV must have an HDMI ARC output. HDMI connection allows you to connect your PR LINK indistinctly to your game console, DVD player and so on. With ARC functionality, your PR INK will automatically receive sound.

USB-A ET USB-C CHARGER

PR LINK features an integrated USB A port and USB C charging port. The charging ports will power all your USB peripherals. Switching the PR LINK off in «off» mode, or using the main switch and standby mode, will cut power to the socket.

The USB A and USB C charger is compatible with most USB devices at 5V power supply and can provide up to 2A for USB A and USB C charging current.

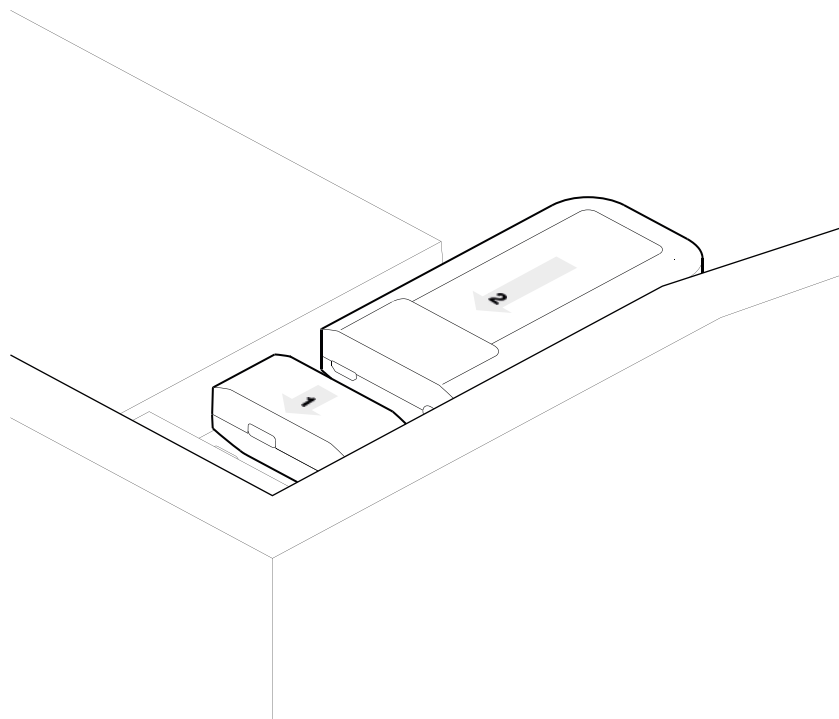
Note: Never use the charger with damaged cables, as these could overheat and cause a fire. Charging current for USB-A and USB-C devices is limited to 10W. This is sufficient to charge most smartphones and tablets. The charger is not compatible with the older iPod Classic (pre-2010) and other types of device that are not fully compatible with standard USB cables.

AUTO STANBY

Auto-standby occurs after 20 minutes with no audio signal (except via the STREAMER source).

Automatic wake-up is only possible via the last source used when the speaker has switched to automatic standby.

STREAMER ESCAPE X LA BOITE CONCEPT WI-FI MULTIROOM CONNECTION



1. Connect the adapter (1) to the male USB-C socket on the PR LINK source panel.
2. Connect the streamer (2) to the adapter's optical jack and micro USB connector.
3. The streamer is powered and a red LED is flashing. It's ready to be configured.

Make sure that your phone or tablet is connected to the same Wifi network as the one you wish to use:

- Android: Open the Google Home application and select the "+" symbol at the top left of the start screen.
- IOS: Go to Wifi settings on your iPhone or iPad and select "Escpae M1 XXX" under "Configure a new AirPlay speaker".

Note: Please refer to the Escape streamer manual to learn more about how it works.

WHAT TO DO ?

TO CLEAN YOUR PR LINK

Before cleaning the device, unplug your PR LINK from the power socket. Clean the device only with a dry cloth. Do not use cleaning alcohol or solvents to clean the device's surface because these could damage the painting and cause electrical failures or fire if they penetrate the device's electronics.

NO POWER

Make sure that the IEC cable is solidly connected. Make sure that the plug is fully inserted in the power socket and there is power. Check that the master ON / OFF located underneath the loudspeaker is positioned on "ON". Make sure that the PR LINK is not in standby mode. Make sure that the device is switched on by checking the Bluetooth® white LED on the top panel.

NO SOUND

Make sure that the volume is turned up to audible level and that the input source is at its maximum. Make sure that an available input source is selected. Make sure that the PR LINK is not in standby mode. Check if the bluetooth connection with your device is still active. Finally, if you still cannot hear any sound coming out of the PR LINK, increase the volume.

THE SOUND IS DISTORTED OR BUZZES

Check the connections of your music readers. Make sure that all the connecting cables are correctly plugged in, especially the earth/protection shield connections. Make sure that your cables are in good condition.

BACKGROUND NOISE AND UNDESIRABLE INTERFERENCES

Separate the device from other electrical appliances which may be causing the interference. If the above solutions do not remedy your problem, please contact a professional. Your home electrical installation may be connected to earth ground or it may be polluted by electrical parasites devices that implies audible noise. For any repairs during or after the warranty, please contact your dealer.

THERMAL PROTECTION OF THE POWER AMPLIFIER

In case of high level extended uses, a rising temperature can alter the performance of the amplifier. Above 110 degrees, the highest level allowed for safe optimal listening conditions must be lowered until the amplifier cools down.

BLUETOOTH® ISSUES

When connecting a new device make sure the PR LINK input source is switched to Bluetooth®. If the PR LINK does not show up on your device make sure to manually refresh the Bluetooth® device list on your phone / device after rapidly pressing the PR LINK Bluetooth button. There will be a short audio signal once your device makes connection. If you can't hear any sound make sure the PR LINK is not in standby and turn up the volume.

Your device may lose connection to the PR LINK when leaving the Bluetooth range or if in standby mode. In this case Bluetooth connection can easily be made again from your phone's Bluetooth settings page (without the need to press the Bluetooth button on the PR LINK).

Note that depending on your installation and your mobile device the Bluetooth range will be limited to 5-10 meters or less if walls or furniture obstruct the signal.

TECNICAL SUMMARY

SOURCES

USB-C Wi-Fi Multi-room input for Streamer Escape AirPlay2®, Chromecast®, RoonReady® et Spotify Connect®
Bluetooth® 5.1 AptX
Auxiliaire jack 3.5mm input
RCA input
Optical input : optical digital audio input DAC Wolfson® 24 bits USB
ARC input

USB CHARGERS

1 X USB A 5V - 2A
1 X USB C 5V - 2A

DIMENSIONS & WEIGHT

L : 360mm, H : 160mm, P : 250mm
Poids : 6 kg

LOUDSPEAKERS

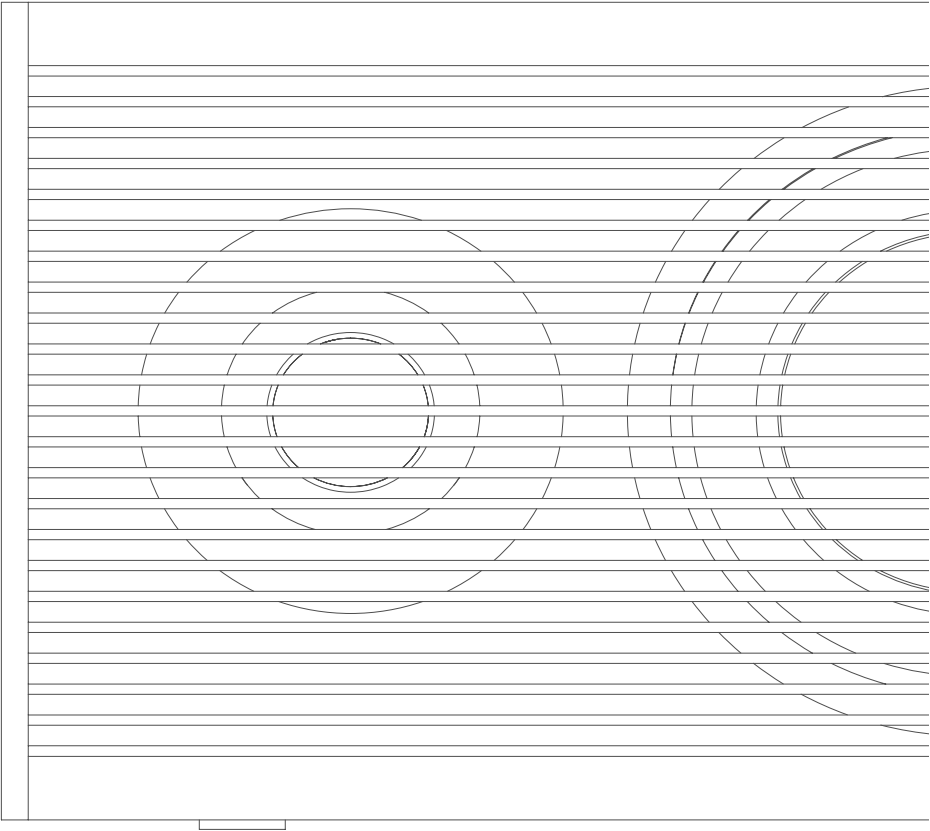
4 exclusive CCLAB La Boite concept speakers :
1 x 4.5" Medium paper cone with very long excursion - neodymium magnetic load
1 x 4.5" Woofer paper cone with very long excursion - neodymium magnetic load
2 x 1.9" dome tweeter

POWER

The four channels total 240W.

2 Class D amplification stages for midrange and woofer, with 110 watts of real hifi power at 4 ohms and 1% THD: 2 x 55W.

2 Class AB amplification stages for tweeter, with hifi power at 4 ohms and 1% THD of 30 real watts:
2 x 15W.



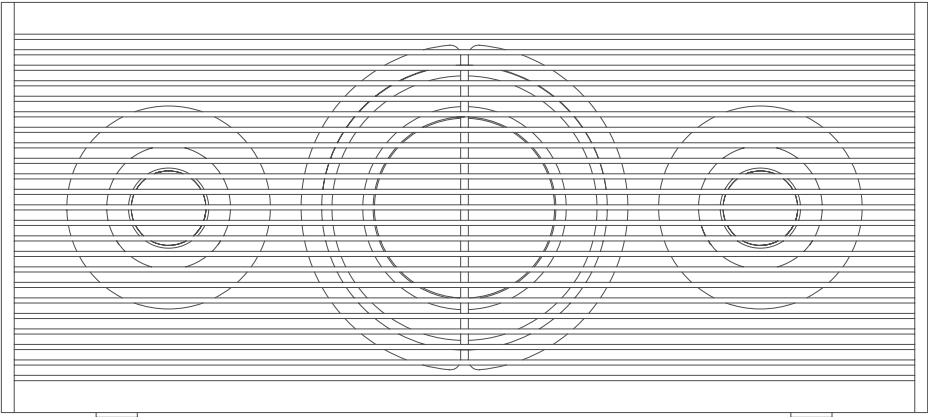
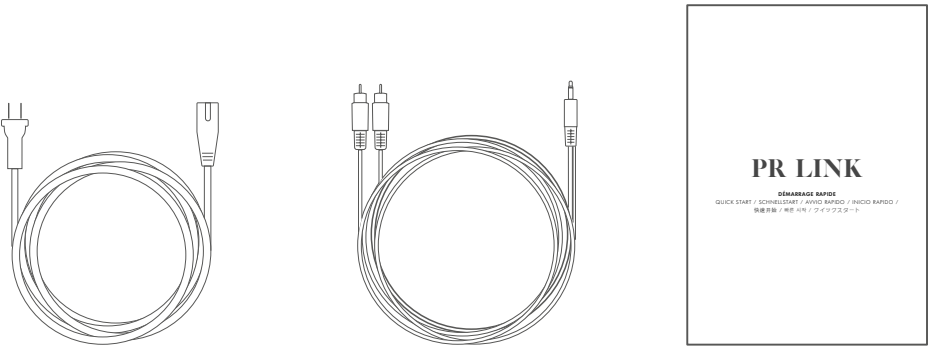


目录

您的 PR LINK 音箱	54
包装配置	54
安全信息	55
LA BOITE CONCEPT LIMITED 保证卡	60
PR LINK 音箱	62
成品 布局图	62
快速指引	66
设置	66
开机/关机	66
音源选择	66
音源控制面板操作	67
使用功能	68
蓝牙连接	68
3.5MM接口连接	68
RCA连接	68
光纤连接	68
ARC连接	69
USB A和USB C充电口	69
LA BOITE CONCEPT X ESCAPE WIFI盒连接	70
问题解答？	72
清洁 PRLINK 音箱	72
无电源	72
无声音	72
声音失真或发出嗡嗡声	72
背景噪音和不良干扰	72
功放热保护	72
BLUETOOTH® 问题	73
技术概述	74

PR LINK 有源音箱

包装配置



- / 电源线
- / RCA 转 3.5音频线
- / 说明书
- / PR LINK 音箱

安全信息

1. 请阅读本说明书。
2. 请妥善保管本说明书。
3. 注意所有警告。
4. 按照说明来操作。
5. 请勿在水源边使用。
6. 只能用干布清洁。
7. 不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装
8. 请勿安装在任何热源附近，如电暖器、暖器片、炉子或其他产生热量的设备(包括功放)。
9. 遵守安全原则使用标配插头或接地型插头。标配的是2个插脚。接地型 插头有两个为插脚，第三个是接地型插脚。大插脚或第三个插脚是为了您的安全而提供的。如果所提供的插脚与您的墙壁电源插座不匹配，请致电电工更换墙壁电源插座。
10. 保护电源线不被踩踏或挤压，尤其是插头，插座应需要在设备上电源线出口处，方面插头插入。
11. 只使用制造商指定的附件。
12. PR LINK 只能在原配置上使用。
13. 在雷雨天气或长时间不使用时，请拔下本设备的插头。
14. 当发生如下状况时，请由合格的专业人员进行所有维护工作。
15. * 设备损坏时需要维修
16. * 电源线或插头损坏
17. * 液体溅 到设备上或有物体掉落在设备上；
18. * 设备淋雨或潮湿；
19. * 设备无法正常运行；或设备掉落。



注意

等边三角形中的感叹号目的是告知用户 本手册中有关如何操作设备和维护操作的重要说明。



DEEE 符号

电气和电子设备的分类回收。本产品包含可重复使用、利用或回收的电气和电子设备，因此不得丢弃在未经选择性分类的普通垃圾中。请将本产品退回或联系为您提供本产品的授权经销商以获取更多信息。



危险电压

带有「等边三角形」标志的发光指示器旨在警告用户产品中存在未绝缘的「危险电流」，该电流强度足以造成人体触电。



CE 标志

本产品符合欧洲低电压指令(2006/95/EC)和电磁兼容性指令(89/336/EEC)，请按照用户手册进行安装和使用。为确保产品符合相关标准，本产品只能与LaBoite Concept 配件一起使用，维护操作必须由合格的专业人员进行。



标准 FCC

PR LINK扬声器是一款集成了功率放大器的声学扬声器。

警告为降低火灾或放电风险，请勿将设备暴露在雨水或潮湿的环境中。该设备属于1级设备，必须用接地插头连接到墙壁电源插座上。设备必须安装在可以通过接地插头（或设备后侧的适配连接器）从电网中拔出的位置。如果电源插头被用作断开装置，则设备必须可用且易于使用。只能使用随设备提供的电源线。我们建议不要将设备放置在狭小的空间内。不要将设备放置在地毯上或光滑的表面上，也不要阻塞气孔、功放的散热器（叶片）或输出屏幕。不得在水边使用设备；不得将其暴露于排气源、飞溅物或任何其他类型的液体中。不得将花瓶等装满水的物体放在设备上。

警告 免责声明 PR LINK的设置是正确使用产品的重要步骤。最终用户在安装前应仔细阅读安装指南。如有任何疑问，请咨询品牌代表。CCLAB La Boite concept 及其分销商对因安装原因导致的产品坠落概不负责。

重要提示：制造商对未经授权更改本产品所产生的无线电或视听干扰不承担任何责任。对本设备进行未经授权的更改而产生的无线电或视听干扰，制造商不承担任何责任。此类更改将导致制造商的担保失效，并取消用户的使用授权。用户的使用授权。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。操作须符合以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰；(2) 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

本设备的制造和测试符合 FCC 规定的 B 类数字设备限制。这些限制旨在为住宅安装提供合理保护，防止危险干扰。如果未按照说明进行安装或使用，本设备会产生、使用并可能发出射频辐射，这可能会对无线电通信造成危险干扰。

然而，我们无法保证在具体安装中不会出现干扰。如果本设备产生干扰，影响无线电或电视信号的接收，可通过激活或关闭本设备来发现，我们建议用户尝试通过以下方式之一来解决此类干扰：

- / 调整接收天线的方向或移动接收天线；
- / 增加设备与收音机电视机之间的距离；
- / 将设备连接到与收音机或电视机所用电路不同的墙壁电源插座上；
- / 请联系经销商或有经验的电视机
- /收音机技术人员寻求帮助。

La Boite概念推荐的设备符合FCC暴露指南，并被批准作为不受控制环境的一部分。这些设备的设计使安装和使用发射设备与用户之间的距离至少为20厘米。

FCC 注意事项

对本设备进行任何未经合规性负责人明确批准的更改或修改，都可能使用户的设备操作权限失效。

通气/重要

使用时设备可能会发热。切勿在没有侧面底座的情况下操作中央部分。请勿将设备放置在完全封闭的房间内或通风不良的隔间内。确保没有小物体可以穿过PR LINK。如果发生这种情况，请立即关闭设备，断开墙上电源插座的连接，并联系经销商寻求帮助和建议。

位置

仔细选择设备的安装位置。避免直接放置在阳光下或热源附近。设备上不得放置蜡烛等火源。此外，避免任何可能导致振动、灰尘、冷却或潮湿的来源。设备可在一般温度下使用。设备必须安装在两 (2) 个 PR LINK 提供的支脚上。不要在没有两侧底座的情况下操作中央部分。请勿将设备安装在完全封闭的房间或隔间内。不要将设备放置在不稳定的表面或架子上。确保家具嵌件已正确固定。否则，设备可能坠落，砸伤儿童或成人，并损坏产品。由于磁场干扰，设备附近不得放置唱片机或CRT电视机，以避免可能的干扰。

电源

该设备只能与活门储物空间中标明的兼容电源类型一起使用。
该设备只能与活板门存储空间中标明的电源类型相匹配。如果您不确定您所在地区的额定功率，请联系您的经销商或您所在地区负责电力安装的公司。
如果您不确定您所在地区的电源额定值，请联系您的经销商或您所在地区负责电力安装的公司。
本机设计为在不使用时处于待机状态，这样可以延长墙壁的使用寿命。
这样可以延长功放的使用寿命（所有电气设备都是如此）。要关闭设备，请按设备后部的开/关按钮。
按钮。如果您不打算长时间使用设备，只需从墙上电源插座拔下插头即可。

过载

避免使壁挂式电气设备或延长线过载，因为这可能导致火灾或放电。 过载的直流电设备、延长线、损坏的电源线、损坏或破裂的绝缘层以及破损的插头都是危险的。它们可能导致放电或火灾。 确保每根电缆都正确插入。为避免嗡嗡声或背景噪声，请勿将电源线或扬声器电缆混合互连。

清洁

清洁设备时，请用干燥的无绒布擦拭。请勿使用含酒精、氨水或研磨剂的液体清洁产品。不要在设备上和附近使用喷雾剂。

维修

用户不得修理这些设备。如果出现问题，请勿尝试修理、拆卸或组装设备。如果不遵守这些预防措施，可能会发生强烈放电。如果出现问题或故障，请联系经销商。

LA BOITE CONCEPT 保修

本产品按照最严格的质量标准设计和制造。然而，在出现问题的情况下，La Boite概念公司及其国家经销商保证在La Boite概念公司认可的经销商所服务的所有国家免费提供人工（可能有例外情况）和备件。

该有限质保的有效期为自购买之日起两年，除非某些国家的法律规定不适用。更多信息请联系您所在国家的La Boite concept经销商。请确保订阅La Boite concept网站上的保修信息。请务必在我们的网站上注册您的PR LINK扬声器：

www.laboiteconcept.com/register

或使用此二维码直接访问：



1 / 保修仅限于设备的维修。运输或其他费用，以及与取货、运输和安装产品相关的风险不在本保修范围内。不在保修范围内。

2 / 保修仅限于原拥有者，不得转让。

3 / 在2年有限保修期内，请保留纸箱和保护泡沫。保护泡沫。

4 / 本保修仅适用于购买时存在工艺缺陷和/或部件缺陷的产品，不适用于以下情况：

- a. 由于安装、连接或包装不正确造成的损坏。
- b. 因使用手册中描述的正确使用方法以外的使用方法、疏忽、更改或使用非La Boite concept制造或认可的部件而导致的损坏。
- c. 因辅助设备缺陷或不合适而造成的损坏。
- d. 由于以下原因造成的劣化：事故、雷击、水、高温、战争、违反公共秩序，或其他超出La Boite concept或其认可经销商合理控制范围的原因。
- e. 产品序列号被修改、擦除、消除或无法读取。
- f. 由未经授权的人员修理或更改的产品。

5 / 本保证书是国家/地区法律义务的补充。本保修是对国家/地区法律义务的补充，不影响您作为客户的法定权利。作为客户的法定权利。

6 / 如需申请保修，请使用PR LINK的原包装。

如何在保修期内提出索赔

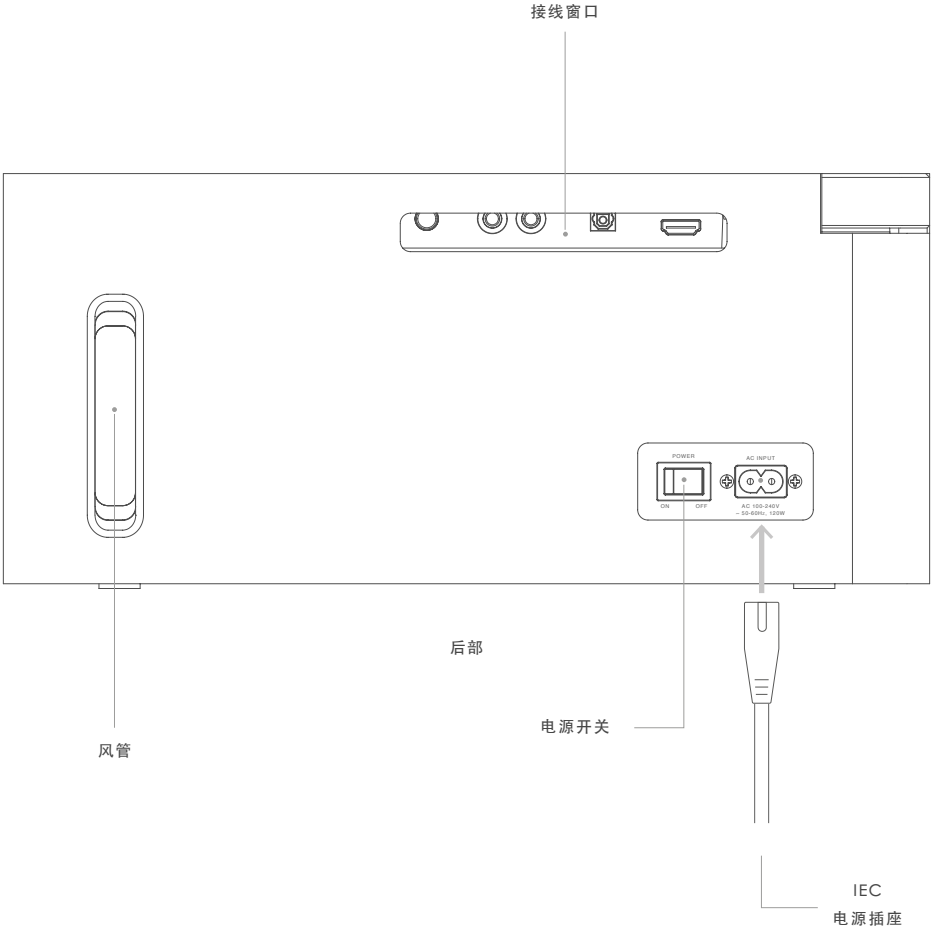
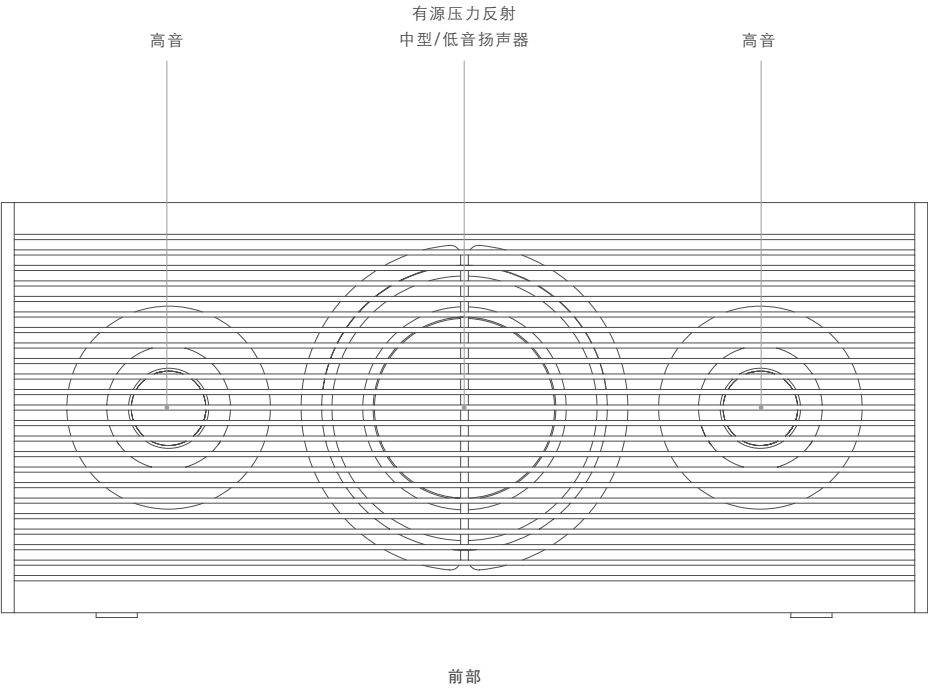
如果您希望在保修期内提出索赔，请按照以下程序进行：

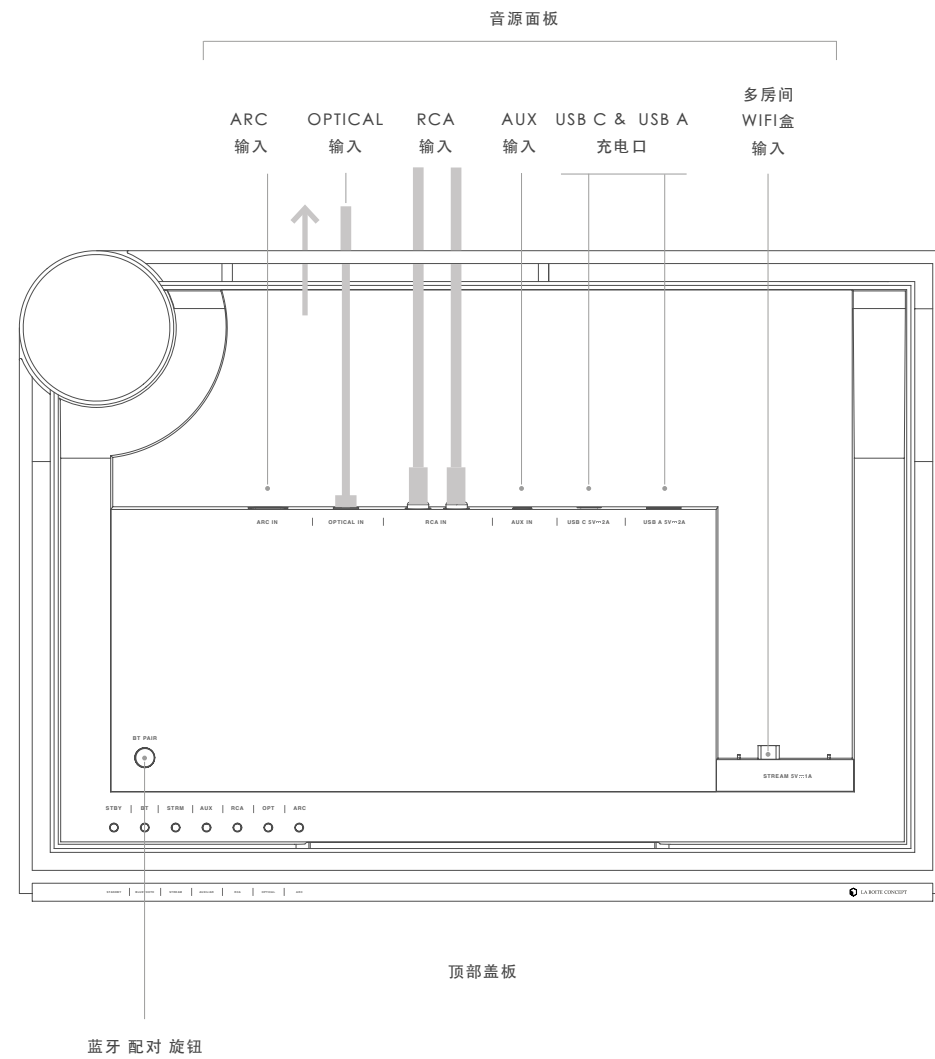
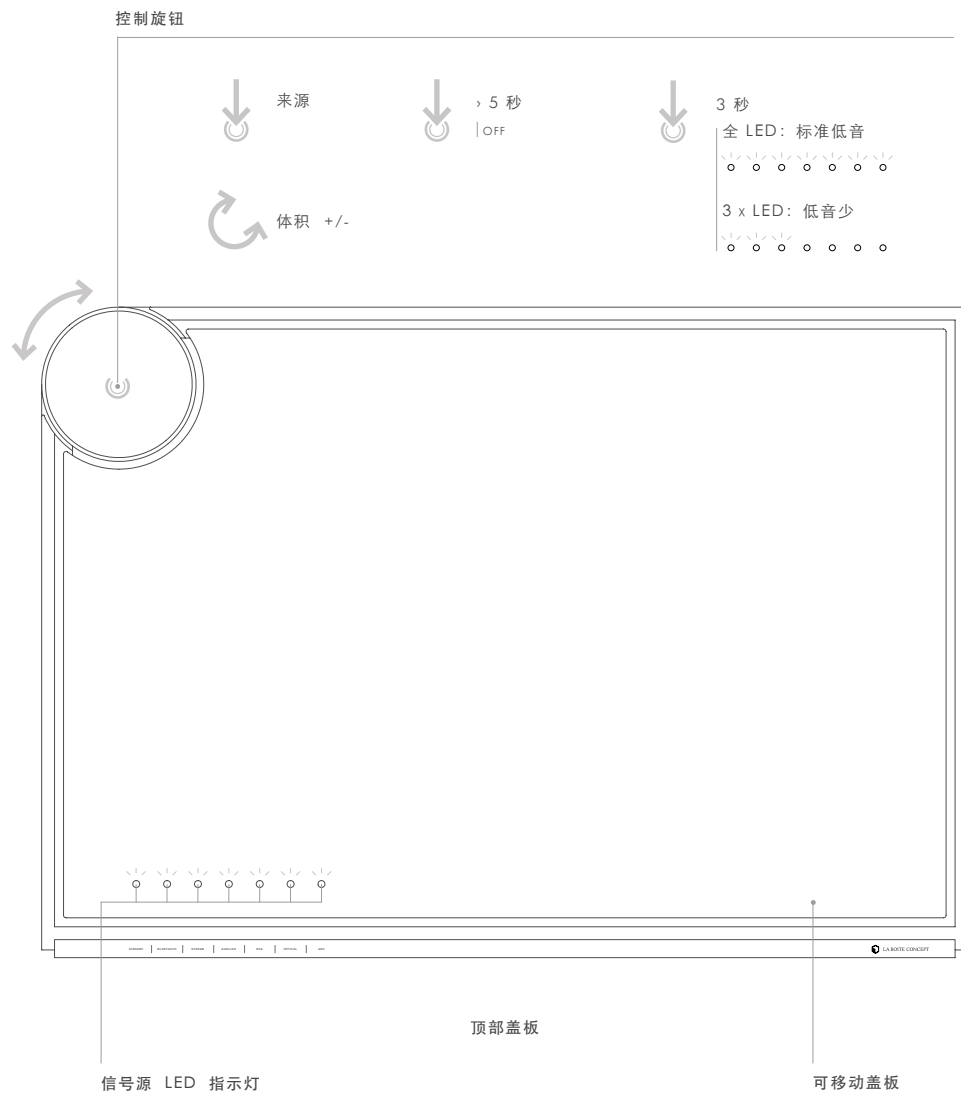
1 / 如果设备在购买地所在国使用，请联系销售设备的经 La Boite concept 认可的经销商。

2 / 如果设备在购买地所在国以外的其他国家使用，请联系居住国的 La Boite concept 全国经销商，该经销商会向您指明设备的维修地点。如果您希望从法国提出索赔，请通过 laboiteconcept.com 网站与法国 La Boite concept 公司联系，以获得当地经销商的准确电话/电子邮件地址。要确认保修有效，您应出示销售发票原件或其他形式的购买证明和购买日期。

PR LINK

成品布局图





快速指引

安装

无论您将扬声器放置在房间的任何位置，都可以充分利用PR LINK的优势。理想情况下，扬声器后面应该有一面墙（10-15厘米），以反射低音，获得更好的效果。无论您是坐着还是站着，该音响系统都能为您带来高品质的立体声聆听和身临其境的音效。因此，聆听者无需处于中心位置即可享受最佳的立体声音效，多个聆听者可同时享受立体声音效扩散。此外，无需将PR LINK与房间墙壁对称放置。

开关机

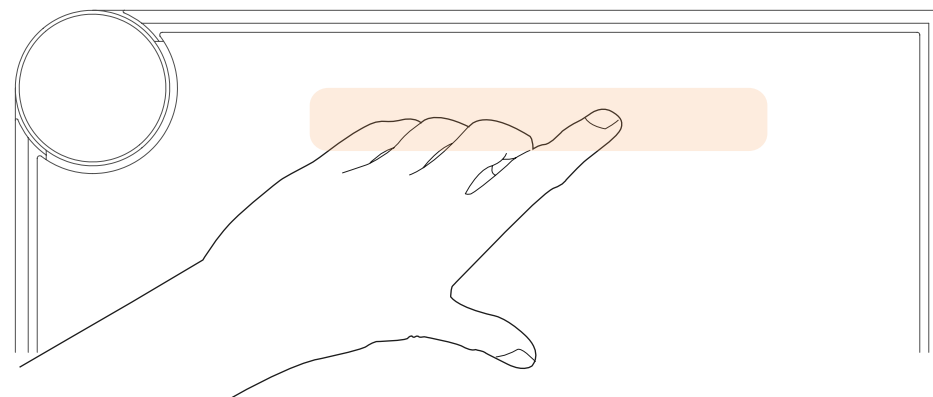
1. 将电源线插入PR LINK背面的电源线插头。
2. 将电源线连接到墙上插座。
3. 要打开PR LINK，请打开扬声器背面的ON/OFF按钮。Blue- tooth® LED将开始闪烁。
4. 如果您的设备在20分钟内没有信号，PR LINK将自动进入待机模式。待机LED指示灯将变为红色。要唤醒设备，请按下控制按钮或播放最后使用的音乐源。
5. 要将PR LINK置于临时«关闭»模式，请按下控制按钮，直到LED指示灯熄灭。再次按下按钮重新启动。当PR LINK处于«关闭»模式时，USB充电端口将无法继续工作。
6. 要完全关闭PR LINK，请关闭音箱背面的ON/OFF按钮。所有LED指示灯和USB充电端口电源熄灭。

选择音源

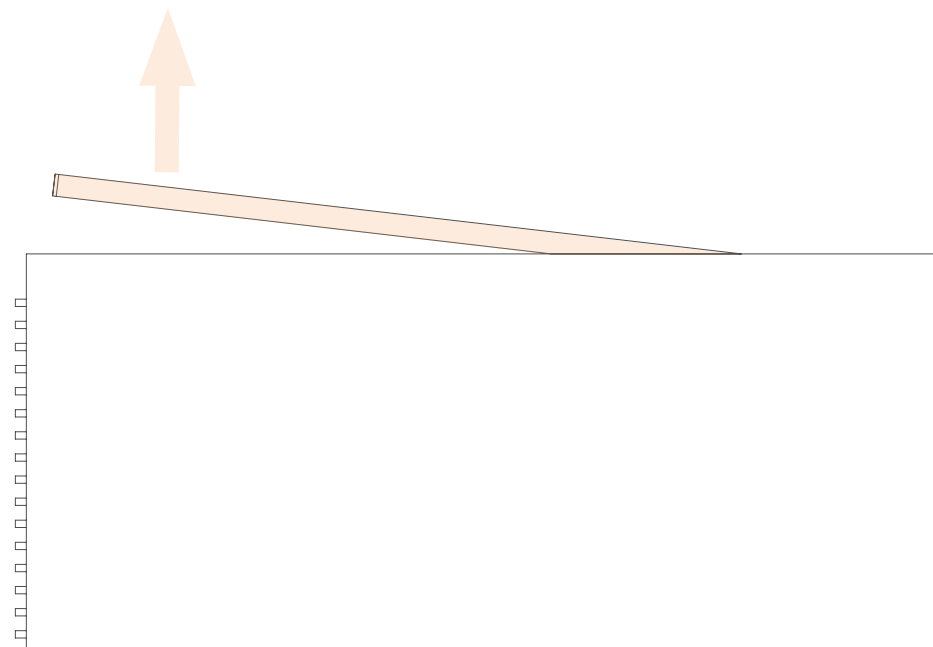
1. 按下控制旋钮选择信号源，并 / 或 在连接的信号源之间切换。
2. 点亮的LED指示灯显示您所选择的音源。连接顺序（从左到右）： 蓝牙® AptX、多房间流媒体、3.5 Aux in插孔、RCA、光纤、ARC。

音源控制面板操作

1. PR LINK顶部有一个袋磁性的活动盖板。按压盖板（下图橙色区域）就可以将其打开。



2. 将其取下，即可进入音源控制面板，面板上有各种连接器，如ARC、光纤、3.5mm插孔、RCA、充电端口、ESCAPE x LA BOITE CONCEPT WIFI盒插口。



使用

BLUETOOTH®连接

PR LINK配备了Bluetooth® AptX：这项技术可让您将音乐从平板电脑或智能手机发送到扬声器， 无需线缆。PR LINK的蓝牙接收器可让您无线聆听高清音乐。

要使用此连接，只需：

- 1. 连接PR LINK。
- 2. 蓝牙自动成为信号源，并自动启动。PR LINK上的LED指示灯开始闪烁。
- 3. 激活设备（平板电脑或智能手机）上的Bluetooth®功能。
- 4. 按一次盖子上的 BT PAIR 按钮，会发出搜索声音，LED 指示灯快速闪烁。
- 5. 在您的设备上，从列表中选择PR LINK。
- 6. 一旦LED指示灯稳定亮起，并且您听到连续的提示音，您就连接成功了。
- 7. 现在，您可以享受无线聆听的乐趣，并通过信号源（平板电脑 和智能手机）控制播放列表。声音。

注意：
您只需将平板电脑或智能手机与 PR LINK 配对一次，该设备就会出现在您的 Bluetooth® 设备列表中。
配对新设备时，请再次按下按钮并重复上述步骤。PR LINK 最多可存储 6 台设备。

JACK AUX IN 3.5 连接

使用 3.5 毫米插孔辅助输入将 PR LINK 连接到 CD 播放器等音源。

- 1. 将音频线连接到音源面板上的 PR LINK 和音乐设备（音源）的音频输出端。
- 2. 使用音源控制旋钮选择辅助输入。

RCA 连接

使用随附的 RCA 输入线缆（带 RCA 插头和 3.5 毫米插孔音频设备的双头线缆）将 PR LINK 连接到手机、平板电脑、电脑或平板电脑等音源。

- 1. 将随机提供的 RCA 音频线连接到信号源面板上的 PR LINK 和信号源的音频输出端。
- 2. 使用音源控制旋钮选择 RCA 输入。

OPTICAL 连接

使用光纤输入将 PR LINK 连接到电视、硬盘驱动器、流媒体播放器、卫星或有线电视接收器。光纤输入仅适用于 PCM 立体声。如果连接的设备发送 5.1 音效（或类似的环绕声），PR LINK 将无法工作。

- 1. 将光纤音频线连接到信号源面板上的 PR LINK 和信号源的光纤音频输入端。
- 2. 使用音源控制旋钮选择光纤输入。

ARC 连接

使用 ARC 输入将 PR LINK 连接到电视。ARC 输入用于通过电视遥控器控制 PR LINK 的音量。

- 1. 将 ARC 音频线连接到信号源面板上的 PR LINK 和电视机上的 HDMI ARC 音频输入。
- 2. 使用信号源控制旋钮选择 ARC 输入。

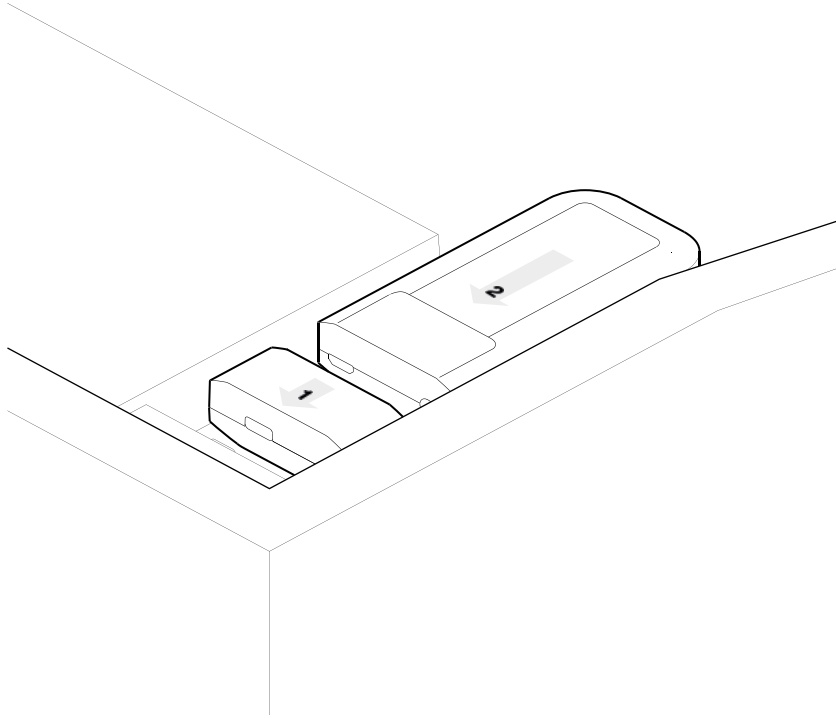
注：要使用 HDMI ARC 技术，连接的设备必须兼容。您的电视必须有 HDMI ARC 输出。通过 HDMI 连接，您可以将 PR LINK 与游戏机、DVD 播放器等设备无缝连接。有了 ARC 功能，您的 PR INK 将自动接收

USB -A ET USB - C 充电器

PR LINK 集成了 USB A 端口和 USB C 充电端口。充电端口可为所有 USB 外围设备供电。在 «关闭»模式下关闭 PR LINK，或使用主开关和待机模式，将切断插座的电源。
USB A 和 USB C 充电器兼容大多数 5V 电源的 USB 设备，可提供高达 2A 的 USB A 和 USB C 充电电流。
注意：切勿使用损坏的电缆充电器，因为这些电缆可能会过热并引起火灾。USB-A 和 USB-C 设备的充电电流限制为 10W。这足以以为大多数智能手机和平板电脑充电。该充电器不兼容较旧的 iPod Classic（2010 年以前）和其他类型与标准 USB 电缆不完全兼容的设备。

自动待机

自动待机在 20 分钟后无音频信号的情况下发生（通过 STREAMER 音源除外）。
自动唤醒只能通过扬声器切换到自动待机状态时使用的最后一个音源进行。



1. 将适配器 (1) 连接到 PR LINK 信号源面板上的 USB-C 插孔。
2. 将串流器 (2) 连接到适配器的光纤插孔和微型 USB 接口。
3. 流媒体已通电，红色 LED 指示灯闪烁。即可进行配置。

确保您的手机或平板电脑与要使用的 Wifi 网络连接在同一个网络上：

- 安卓：打开 Google Home 应用程序，选择开始屏幕左上角的 «+» 符号。
- IOS：进入 iPhone 或 iPad 上的 Wifi 设置，在 «配置新的 AirPlay 扬声器» 下选择 «Escape M1 XXX»。

注：请参阅 Escape 串流器手册了解其工作原理。

问题解答？

清洁 PRLINK 音箱

清洁设备前，请从电源插座上拔下 PR LINK 插头。只能用干布清洁设备。请勿使用清洁酒精或溶剂清洁设备表面，因为这些物质可能会损坏喷漆，如果渗入设备的电子元件，则可能导致电气故障或火灾。

无电源

确保 IEC 电缆连接牢固。确保插头完全插入电源插座且有电。检查扬声器下方的主开关是否处于 « 开 » 的位置。确保 PR LINK 未处于待机模式。检查顶部面板上的 Bluetooth® 白色 LED 指示灯，确保设备已打开。

无声音

确保音量已调至可听到的水平，且输入源已调至最大。确保选择了可用的输入源。确保 PR LINK 未处于待机模式。检查与设备的蓝牙连接是否仍处于激活状态。最后，如果仍然听不到 PR LINK 发出的任何声音，请增大音量。

声音失真或发出嗡嗡声

检查音乐阅读器的连接。确保所有连接电缆都正确插入，尤其是接地/保护屏蔽连接。确保电缆完好无损。

背景噪音和不良干扰

将设备与可能造成干扰的其他电器分开。如果上述解决方案无法解决您的问题，请联系专业人员。您家中的电气装置可能连接到了接地线，也可能被电气寄生装置污染，从而产生可闻噪声。保修期内或保修期后的任何维修，请联系经销商。

功放热保护

在长时间高水平使用的情况下，温度升高会改变放大器的性能。当温度超过 110 度时，必须降低允许的最高音量，直到功放冷却下来，才能达到最佳的安全聆听条件。

BLUETOOTH® 问题

连接新设备时，请确保 PR LINK 输入源已切换至 Bluetooth®（蓝牙）。如果 PR LINK 没有显示在设备上，请确保在快速按下 PR LINK 蓝牙按钮后手动刷新手机/设备上的蓝牙设备列表。设备连接后会有短暂的音频信号。如果您听不到任何声音，请确保 PR LINK 未处于待机状态，并调大音量。当离开蓝牙范围或处于待机模式时，您的设备可能会失去与 PR LINK 的连接。在这种情况下，您可以通过手机的蓝牙设置页面（无需按 PR LINK 上的蓝牙按钮）轻松地重新建立蓝牙连接。请注意，根据您的安装情况和移动设备，如果墙壁或家具阻挡了信号，蓝牙范围将被限制在 5-10 米或更短。

技术参数

音源

USB-C Wi-Fi 多房间输入，适用于串流设备 Escape AirPlay2®、Chromecast®、RoonReady® 和 Spotify Connect®

蓝牙输入

3.5mm Aux in 输入

RCA 输入

光纤 输入：光纤数字音频输入 DAC Wolfsond 24 bits USB

ARC 输入

USB 充电器口

1 X USB A 5V - 2A

1 X USB C 5V - 2A

尺寸和重量

长 360mm* 宽 160mm* 高 250mm

净重: 6 kg

喇叭配置

4 个独有的 CCLAB La Boite 概念扬声器：

1 x 4.5’ ’ 中型纸盆扬声器，具有超长激程 - 钹磁负载

1 个 4.5 英寸低音纸盆扬声器，带超长偏移 - 钹磁负载

2 x 1.9’ ’ 球顶型高音扬声器

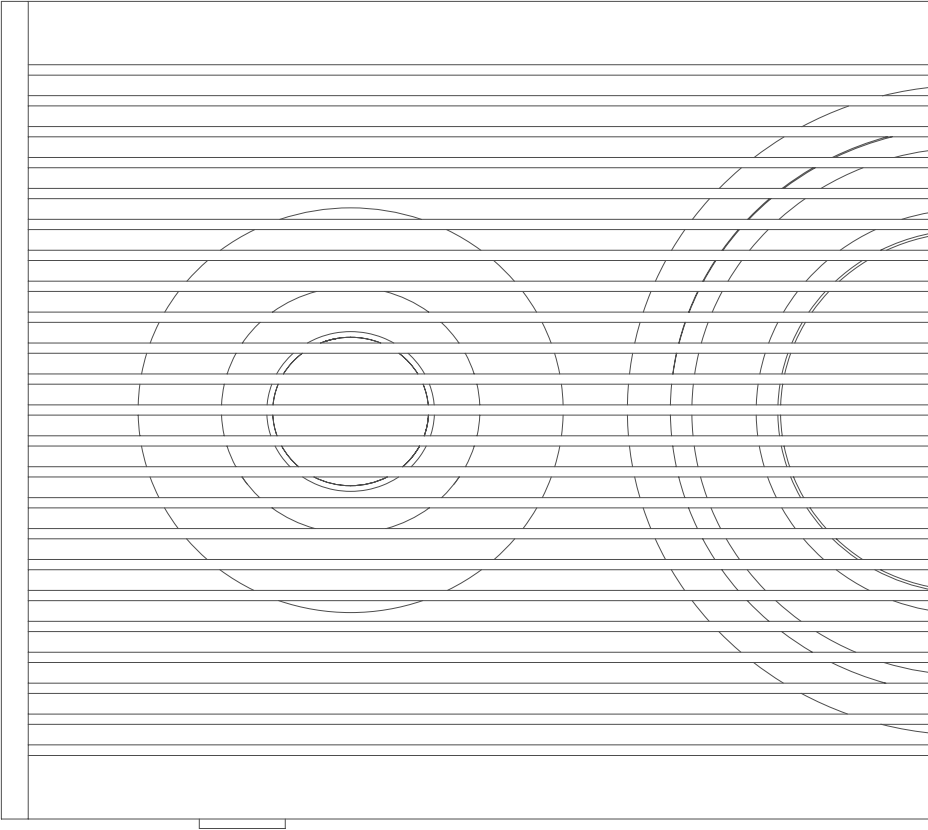
功率

最大输出功率：240W.

用于中音和低音是用 D 类功放，在 4 欧姆和 1%THD条件下可提供 110 W的额定高保真功率：2 x 55W

用于高音扬声器的 2 个 AB 类放大级，在 4 欧姆和 1%总谐波失真条件下的高保真功率为 30 真瓦：

2 x 15 瓦。



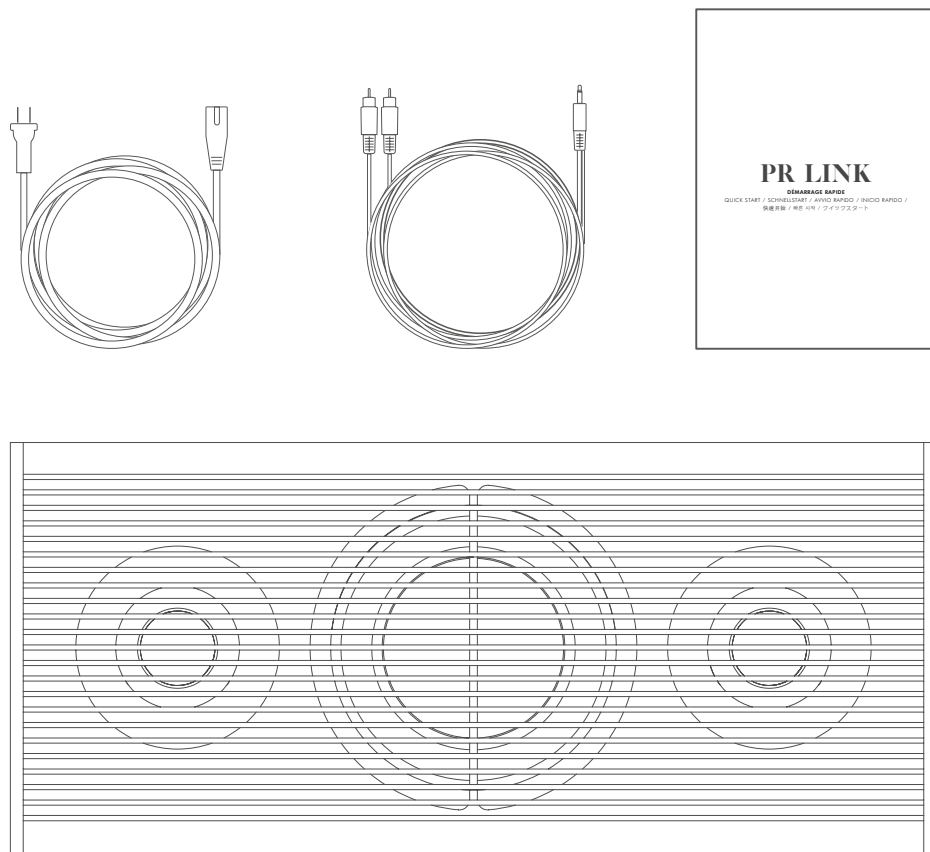
日本語

コンテンツ

PR LINK SPEAKER	78
同梱物	78
安全について	79
保証について	84
PR LINK	86
概要	86
クイックスタート	90
セットアップ	90
スイッチオン スイッチオフ	90
ソースの選択	90
ソースパネルへのアクセス	91
使用	92
BLUETOOTH®接続	92
3.5mmAUX接続	92
RCA接続	92
デジタル	93
ARC接続	93
USB-A および USB-C による充電	93
ESCAPE X LA BOITE CONCEPTストリーマー接続	94
その他	96
PR LINK SPEAKERを掃除する	96
電源が入らない	96
音が出ない	96
音の歪みまたはヒューミング	96
バックグラウンドノイズと不要な干渉	96
アンプの熱保護	96
BLUETOOTH®接続の問題	97
技術概要	98

PR LINK SPEAKER

同梱物



/ IEC C7コネクタ電源ケーブル
/ RCA - 3.5mm 補助ジャックオーディオケーブル
/ クイックスタート
/ PR LINKスピーカー

安全について

1. マニュアルを読んでください。
2. マニュアルを保存してください。
3. 警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. この機器を水の近くで使用しないでください。
6. デバイスの掃除は乾いた布でのみ行ってください。
7. 開口部を決して塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールを進めてください。
8. ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、または熱を発生するその他の機器（オーディオアンプを含む）などの熱源の近くに機器を設置しないでください。
9. 極性プラグまたは接地タイプのプラグの安全原則に従ってください。極性プラグには2つのブレードがあり、一方が他方よりも大きいです。接地タイプのプラグには2つのブレードと3番目の接地ブレードがあります。安全のために大きなピンと3番目のピンが設けられています。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に相談して古いコンセントを交換してください。
10. 電源コードを、特にプラグ、コンセント、および装置から出る部分で踏んだり挟まれたりしないように保護してください。
11. メーカーが推奨する付属品のみを使用してください。
12. 雷雨のとき、または長期間使用しないときは、スピーカーのプラグを抜いてください。
13. すべてのメンテナンス作業は専門の資格を持つ担当者に依頼してください。スピーカーが損傷した場合、保守が必要です。電源コードまたはプラグが損傷した場合、液体または物体がスピーカー内に落ちた場合、またはスピーカーが雨または湿気にさらされた場合、スピーカーが正常に動作しない場合、またはスピーカーが故障した場合、スピーカーを落下した場合。



注意

このアプライアンスのマニュアルに記載されているメンテナンスと操の指示をユーザーに警告することを目的としています。



ウィーシンボル

電気機器と電子機器を分別してリサイクルするための欧州連合のシンボルです。この製品には、再利用、リサイクル、または回収できる電気および電子機器が含まれているため、通常の分別されていないゴミ箱に廃棄しないでください。ユニットを返品するか、詳細についてはこの製品を提供した正規販売店にお問い合わせください。



FCC規格

PR LINKスピーカーは、アンプ内蔵のアコースティックスピーカーです。



危険な電圧

製品内に絶縁されていない「危険な電流」が流れており、人に感電を引き起こす可能性があることをユーザーに警告することを目的としています。



CEマーク

この製品は、ユーザーマニュアルの指示に従ってユニットを設置および使用した場合、低電圧 (2006/95/EC) および電磁適合性 (89/336/EEC) に関する欧州指令に準拠します。長期間のコンプライアンスを保証するために、この製品にはLa Boite conceptのアクセサリのみを使用し、メンテナンス作業は専門の資格のある担当者に委託する必要があります。

警告 火災や感電の危険を軽減するために、ユニットを雨や湿った場所にさらさないでください。このユニットはクラス 1 構造であり、接地されたソケットを介してコンセントに接続する必要があります。ユニットは、アースソケットから（またはユニットの背面にある適切なコネクタを介して）主電源から取り外せるように設置する必要があります。電源コンセントを切断装置として使用する場合、後者はすぐに使用できる状態にしておかなければなりません。装置に付属の電源コードのみを使用してください。デバイスを狭い空間に置かないことをお勧めします。ユニットをカーペットや滑らかな表面の上に置かないでください。また、通気孔、アンプのラジエーター、または出力グリルをふさがないようにください。ユニットを水の近くで使用したり、水滴、飛沫、その他の種類の液体にさらしたりしないでください。花瓶など水の入った物を本体の上に置かないでください。

免責事項 PR LINK のインストールは、製品を適切に使用するために非常に重要な手順です。エンドユーザーは組み立てる前に組み立てセクションの説明書をよく読むか、質問がある場合はブランドの担当者に問い合わせてください。CCLAB La Boite Concept およびその再販業者は、製品の使用説明書に詳細に記載されている組み立て手順に従わなかった組み立てが原因で製品が落下した場合に責任を負いません。

重要: メーカーは、このデバイスに加えられた不正な改造によって引き起こされるオーディオビジュアルまたは無線干渉については責任を負いません。このような変更を行うと、ユーザーによる使用の承認が無効になる可能性があります。

このデバイスは FCC 規則のパート 15 に準拠しています。動作には次の 2 つの条件が適用されます。

(1) このスピーカーは有害な干渉を引き起こさない、および

(2) このスピーカーは、望ましくない動作を

引き起こす可能性のある干渉を含め、受信したあらゆる干渉を受け入れる必要があります。La Boite conceptに選択されたスピーカーは、FCC 規則のパート 15 に従って、クラスB デジタル デバイスの制限に準拠するように作成およびテストされています。これらの制限は、住宅設備における有害な干渉に対する合理的な保護を提供するように設計されています。このスピーカーは、指示に従って設置および使用されない場合、無線周波数放射を生成、使用、および放射する可能性があり、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。これらのデバイスが特定の設置場所で干渉を引き起こしたり、テレビやラジオの受信に干渉したりする場合（デバイスの電源をオンまたはオフにすることで判断できます）、ユーザーは次の手順のいずれかに従うことをお勧めします。

/ アンテナの向きを変えるか移動する

/ 機器と受信機の距離を離す

/ アプライアンスを、接続されている回路とは異なる回路のコンセントに接続します。受信機が接続されています
/ 販売店または経験豊富なテレビ/ラジオ技術者に相談してください助けを得る。

La Boite conceptによって推奨されるこのスピーカーは、制御されていない環境におけるFCC承認の基準に準拠しています。このスピーカーは、装置の送信機とユーザーの間の最小距離20cm から設置および使用できるように設計されています。

FCC: 注意

コンプライアンスの責任を負う当事者によって明示的に承認されていないこのデバイスへの変更は、デバイスを操作するユーザーの権限を無効にする可能性があります。

換気 / 重要

使用中に本体が熱くなることがあります。中央部を側脚なしで操作しないでください。完全に密閉された部屋や十分な換気のないロッカーに機器を置かないでください。小さな虫等がPR LINK を通過できないことを確認してください。このような場合は、直ちに電源を切り、コンセントからプラグを抜き、販売店に連絡してサポートとアドバイスを求めてください。

位置

機器を設置する場所は慎重に選択してください。太陽の光が直接当たる場所や熱源の近くに置かないでください。火のついたキャンドルなどの火源を機器の上に置かないでください。また、振動、ほこり、寒さ、湿気の原因となる可能性のあるあらゆる発生源を避けてください。このデバイスは常温で使用できます。ユニットは別売の2本のスタンドに取り付ける必要があります。中央部の側脚を取り外した状態で操作しないでください。完全に密閉された部屋やロッカーに機器を置かないでください。本体を不安定な場所や棚の上に置かないでください。家具のインサートが正しく取り付けられていることを確認してください。そうしないと、ユニットが落下し、製品の損傷はもちろん、子供や大人が怪我をする可能性があります。

電源

ユニットは、収納ハッチに示されている互換性のある電源のタイプでのみ使用してください。利用可能な電源の種類が不明な場合は、販売店またはお住まいの地域の電力供給会社にお問い合わせください。このユニットは、使用しないときはスタンバイモードのままになるように設計されており、これによりアンプの寿命が長くなります(これはすべての電気機器に当てはまります)。ユニットの電源をオフにするには、デバイスの後部（中央ユニットの下にある金属プレート）にあるオン/オフ ボタンを使用します。長期間使用しない場合は、プラグをコンセントから抜いてください。

過負荷

火災や感電の危険性があるため、壁に取り付けられた電気設備や延長コードに過負荷をかけるようにしないでください。過負荷の直流設備、延長コード、損傷した電源ケーブル、損傷または亀裂のある絶縁体、壊れたソケットは危険です。感電や火災の原因となります。各ケーブルが正しく挿入されていることを確認してください。ハムやバックグラウンドノイズを避けるため、電源コードやスピーカーケーブルと相互接続しないでください。

クリーニング

ユニットを掃除するには、糸くずの出ない乾いた布で拭いてください。アルコール、アンモニア、研磨剤を含む液体洗浄製品は使用しないでください。本体の上または近くでスプレーを使用しないでください。

修理

これらのユニットはユーザーが修理することはできません。問題が発生した場合でも、ユニットの修理、分解、組み立てを試みないでください。この予防措置が守られない場合、重大な感電が発生する可能性があります。異常や故障の場合は販売店にご連絡ください。

メーカーは、このデバイスへの不正な改造によって引き起こされるオーディオビジュアルまたは無線干渉については責任を負いません。このような変更を行うと、ユーザーの使用権限が無効になります。

保証について

この製品は最高の品質基準に従って設計、製造されています。ただし、問題が発生した場合、LaBoite conceptとその国内販売代理店は、承認されたLa Boite concept販売代理店がサービスを提供する国であれば、無料による修理（除外の可能性あり）とスペアパーツを保証します。

この限定保証は、国内法に従って特定の国で適用される例外を除き、購入日から2年/24か月有効です。詳細については、あなたの国のLa Boite concept販売代理店にお問い合わせください。

必ずPR LINK スピーカーを当社サイトに登録してください。

www.laboiteconcept.com/register

または、このQRコードを使用して直接アクセスします。



1/ 保証は機器の修理に限定されます。輸送やその他の費用、製品の取り外し、輸送、設置に伴うリスクは、この保証の対象となりません。

2/ 保証は元の所有者のみに独占的に留保され、譲渡することはできません。

3/ 2年間の限定保証期間中は、梱包箱と保護フォームを保管してください。

4 / この保証は、購入時に材料および/または構造上の欠陥がある製品にのみ適用され、以下の場合には適用されません。

- a. 不適切な取り付け、接続、または梱包によって引き起こされた損傷。
- b. ユーザーマニュアルに記載されている正しい使用方法以外の使用、過失、改造、またはLa Boite conceptが製造または承認していない部品の使用によって生じた損害。
- c. 欠陥のある、または不適切な付属機器によって引き起こされた損傷。
- d. 事故、落雷、水、熱、戦争、公序良俗の乱れ、またはLa Boite conceptまたはその承認された販売代理店の合理的な制御を超えたその他の原因に起因する損害。
- e. シリアル番号が変更、消去、削除または判読不能になった製品。
- f. 許可されていない者によって修理または改造された製品。

5/ この保証は、国内の再販業者または販売代理店の国/地域の法的義務に追加されるものであり、顧客としての法的権利には影響しません。

6 / この保証を利用するには、PR LINK の元のパッケージを使用してください。

保証請求を行う

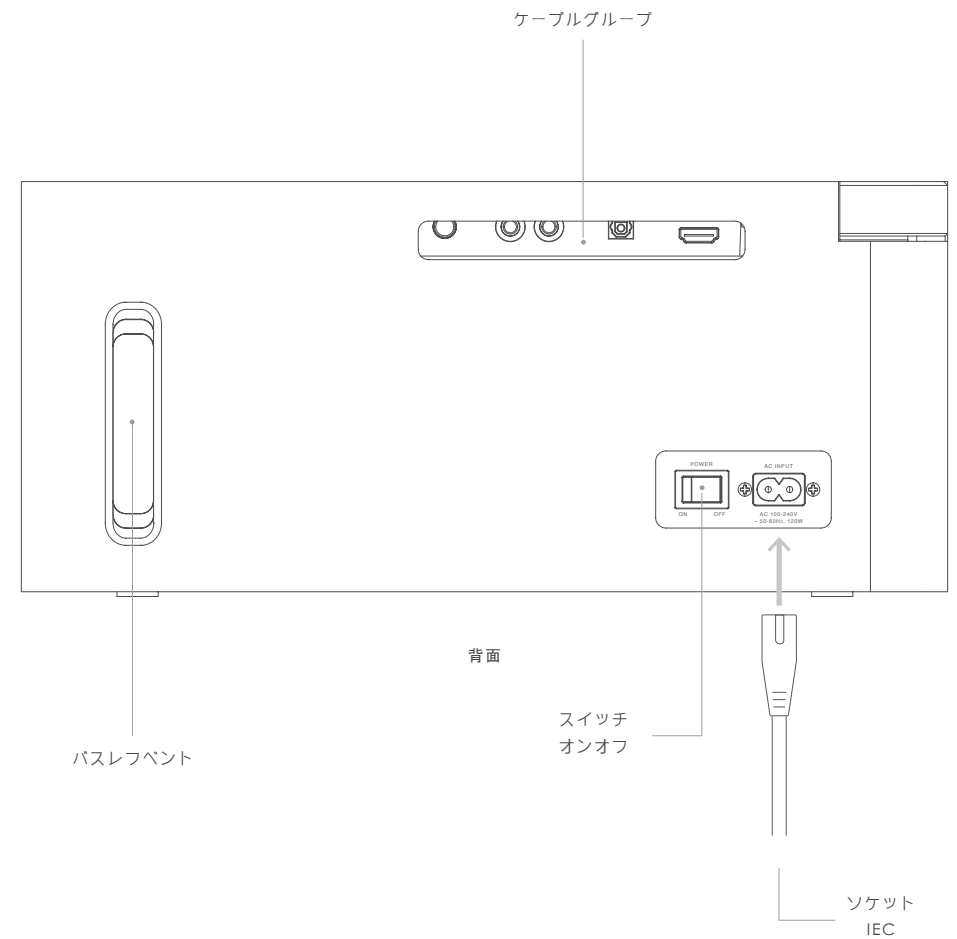
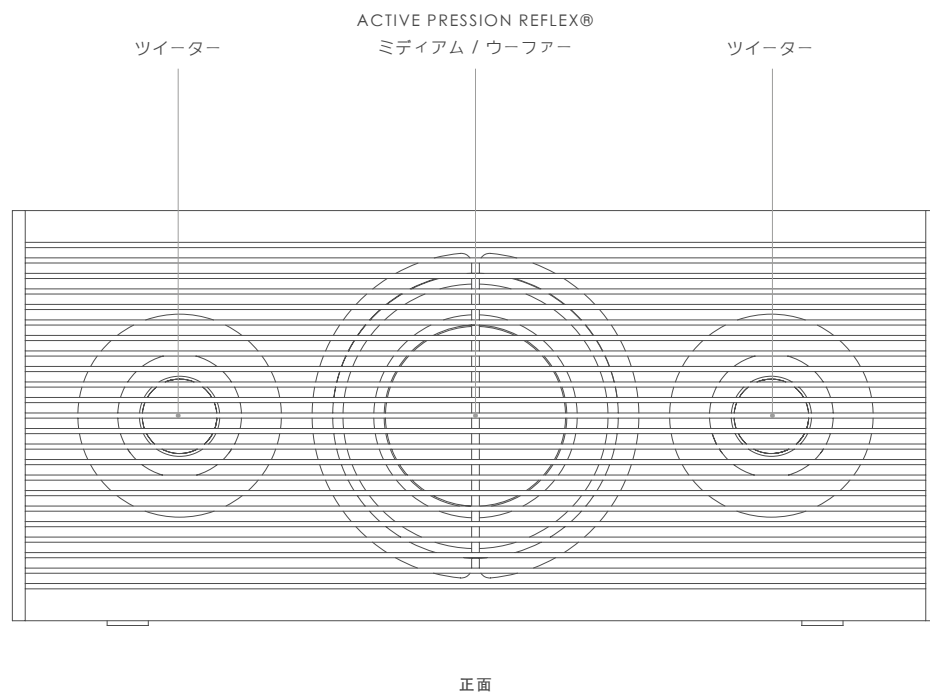
保証請求をご希望の場合は、以下の手順に従ってください。

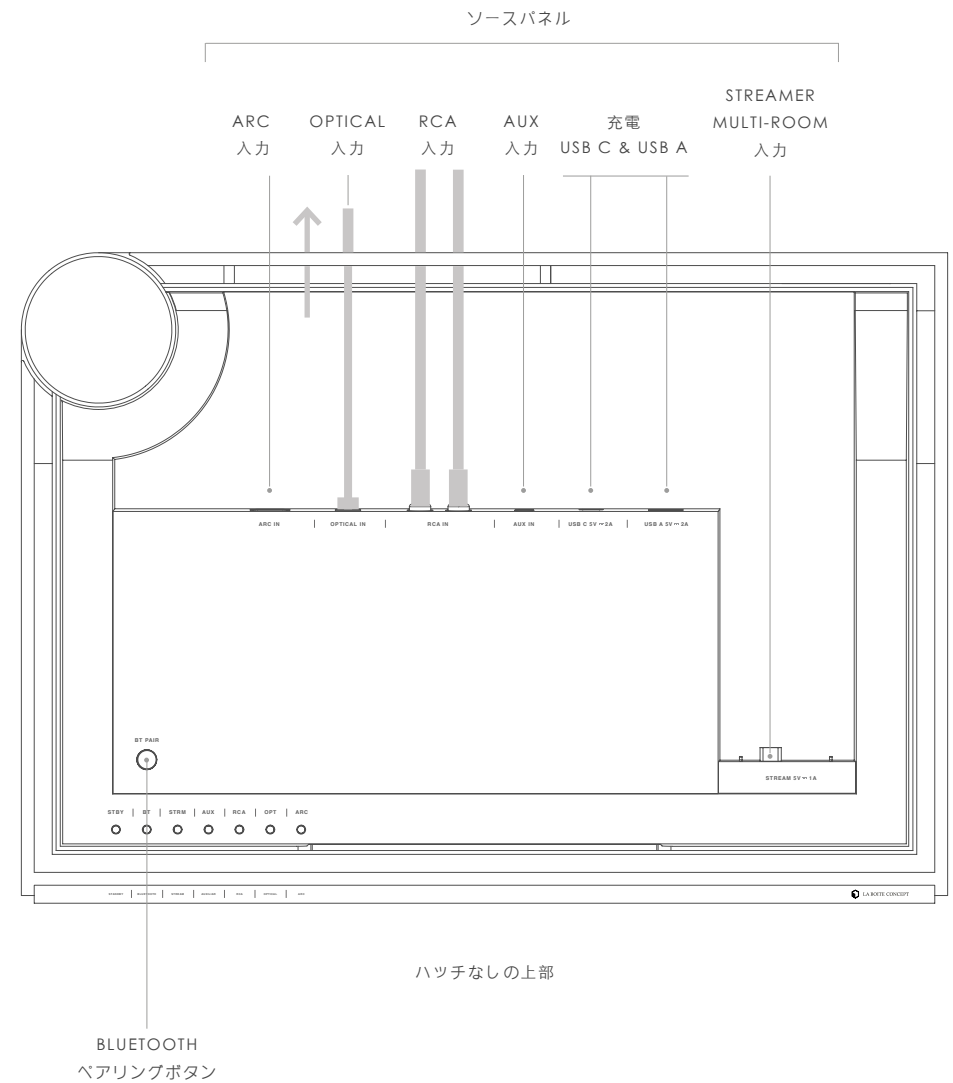
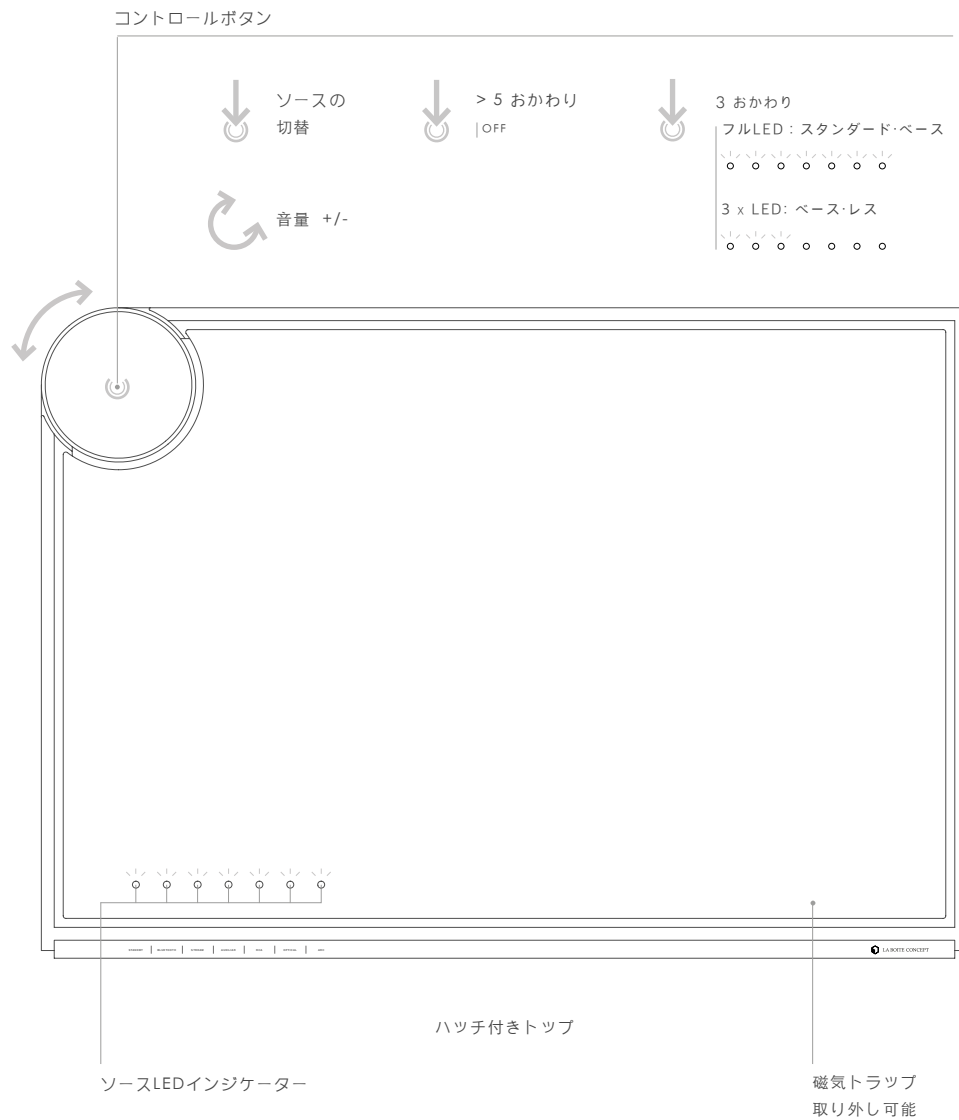
1 / 機器を購入国で使用する場合は、機器を販売したLa Boite conceptが承認した代理店にお問い合わせください。

2 / 本機が購入国以外で使用されている場合は、居住国のLa Boite concept国内販売代理店にお問い合わせください。装置の修理が可能な場所をお知らせします。フランスのLa Boite conceptにお問い合わせいただくか、当社の Web サイトを参照して、地元の代理店の電話番号または電子メール アドレスを入手してください。保証を検証するには、購入時の請求書の原本、または購入と購入日を証明するその他の形式の証明書を提示する必要があります。

PR LINK

概要





フイックスタート

セットアップ

部屋のどこにスピーカーを設置しても、PR LINKを最大限に活用できます。理想的には、低音を反射してサウンドを良くするために、ユニットの後ろ(10 ~ 15 cm)に壁がある必要があります。オーディオシステムは、座っていてもデバイスの近くにおいても、高品質のステレオリスニングと臨場感あふれるサウンドを提供できるように設計されています。その結果、リスナーは最適な立体音響を楽しむために中央の位置にいる必要がなく、複数のリスナーが同時に立体音響の配信を楽しむこともできます。また、PR LINK を部屋の壁に対して対称に配置する必要はありません。

スイッチオン スイッチオフ

1. 電源コードを PR LINK 背面の電源ケーブル プラグに差し込みます。
2. 電源コードを壁のコンセントに接続します。
3. PR LINKをオンにするには、スピーカーの背面にあるON/OFFボタンをオンにします。Bluetooth® LED が点滅し始めます。
4. デバイスを信号なしで 20 分間放置すると、PR LINK は自動的にスリープ モードになります。スタンバイ LED が赤色になります。
デバイスをスリープ解除するには、コントロール ボタンを押すか、最後に使用したソースから音楽を再生します。
5. PR LINK を一時的に「オフ」モードにするには、LED が消えるまでコントロール ボタンを押します。もう一度ボタンを押すと再起動します。PR LINK が「オフ」モードの間は、USB 充電ポートは機能しません。
6. PR LINK を完全にオフにするには、本体の背面にある ON/OFF ボタンを押します。すべての LED ライトと USB 充電ポートへの電力がオフになります。

ソースの選択

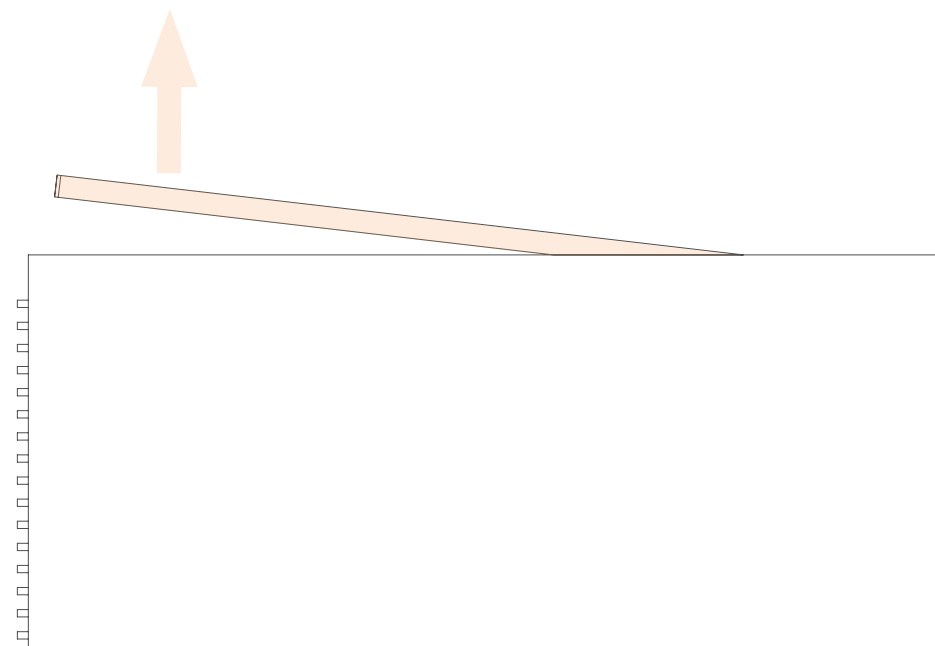
1. コントロールボタンを押して、ソースを選択したり、接続されているソースを切り替えます。
2. LEDライトの点灯は左から右へ、Bluetooth® AptX、マルチルーム ストリーマー、AUX 3.5 mmジャック、RCA、OPTICAL、ARCの順序に選択したソースを示します。

ソースパネルへのアクセス

1. PR LINKの上部には磁気ハッチがあります。天面（下のオレンジ色で示されている領域）を押して空けます。



2. ARC、OPTICAL、AUX 3.5 mm ジャック、RCA、充電ポート、ESCAPE x La Boite conceptストリーマーなどのさまざまなコネクタを含むソースパネルにアクセスします。



使用

BLUETOOTH®接続

PR LINK には Bluetooth® AptX が搭載されています。このテクノロジーを使用すると、ケーブルを使わずにタブレットやスマートフォンからスピーカーに音楽を送信できます。PR LINK の Bluetooth® レシーバーを使用すると、高解像度の音楽をワイヤレスで聴くことができます。

この接続を使用するには、次のことを行うだけです。

1. PR LINKをオンにします。
2. Bluetooth がデフォルトのソースであり、自動的にオンになります。PR LINK の LED インジケータが白く点滅し始めます。
3. デバイス (タブレットまたはスマートフォン) で Bluetooth® 機能を有効にします。
4. ハッチにある BT PAIR という名前のペアリング ボタンを 1 回押すと、検索音が鳴り、LED インジケータが速く点滅します。
5. デバイスで、リストから PR LINK を選択します。
6. LED ライトが連続的に点灯し、連続音が聞こえると、接続されています。
7. PR LINKの周囲約 20 メートル以内で、ワイヤレス リスニングを十分に楽しみ、ソース (タブレットおよびスマートフォン) からプレイリストを制御できるようになります。

タブレットまたはスマートフォンを PR LINK と一度ペアリングするだけで、そのデバイスは Bluetooth® デバイスのリストに追加されます。新しいデバイスをペアリングする場合は、もう一度ボタンを押して、上記の手順を繰り返します。PR LINK は、メモリに 6 台のデバイスを保存できます。

3.5mm AUX接続

3.5mm AUX入力を使用して、PR LINK を CD プレーヤーなどのオーディオ ソースに接続します。

1. オーディオ ケーブルをソース パネルにある PR LINK と音楽デバイス (ソース) のオーディオ出力に接続します。
2. ソースコントロールボタンを使用してAUX入力を選択します。

RCA接続

付属のケーブル (RCA ジャックと 3.5 mm ジャック オーディオ デバイスを備えた両端ケーブル) を使用して RCA 入力を使用し、PR LINK を携帯電話、タブレット、コンピューター、タブレットなどのオーディオ ソースに接続します。

1. 付属の RCA オーディオ ケーブルをPR LINKに接続します。
2. ソースコントロールボタンを使用して RCA 入力を選択します。

光デジタル接続

光デジタル入力を使用して、PR LINKをテレビ、ハードドライブ、ストリーミング プレーヤー、衛星放送 (またはケーブル ボックス) に接続します。光デジタル入力は PCM ステレオでのみ機能します。接続されたデバイスが 5.1 サウンド (または同様のサラウンド サウンド) を送信している場合、PR LINKは機能しません。

1. 光デジタルオーディオ ケーブルをハッチにあるPR LINKとソースの光デジタルオーディオ入力に接続します。
2. ソースコントロールボタンで、OPTICAL入力を選択します。

ARC接続

ARC 入力を使用して PR LINK をテレビに接続します。ARC 入力は便利で、テレビのリモコンから PR LINK の音量を制御できます。

1. ARCケーブルをPR LINK本体背面の端子とテレビのHDMI ARCオーディオ入力に接続します。
2. ソースコントロールボタンを使用してARC入力を選択します。

注: HDMI ARC テクノロジーのメリットを活用するには、接続するデバイスに互換性がある必要があります。テレビには HDMI ARC 出力が必要です。HDMI 接続により、PR LINK をゲーム機、DVD プレーヤーなどに無差別に接続できるようになります。ARC 機能により、PR LINK は自動的に音声を受信します。

USB-A および USB-C による充電

PR LINKにはUSB A ポートと USB C充電ポートが内蔵されています。充電ポートは、すべてのUSBデバイスに電力を供給します。「オフ」モードまたはメインスイッチとスタンバイモードでPRLINKをオフにすると、コンセントへの電力は遮断されます。

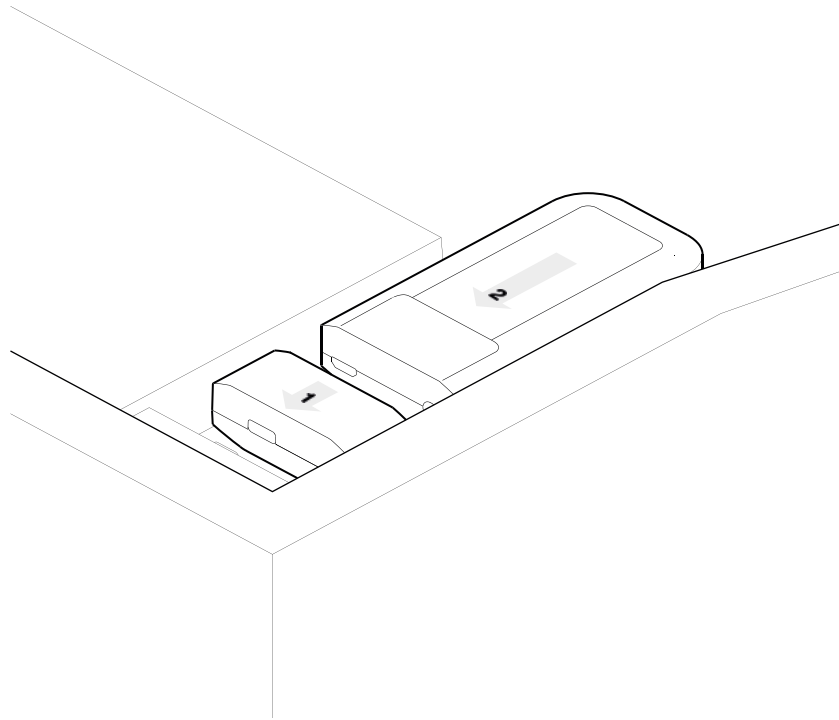
USB 充電器は、5V 電源でほとんどの USB デバイスと互換性があり、USB A 充電器と USB C 充電電流に最大 2.4A を供給できます。

注: 過熱して火災を引き起こす可能性があるため、ケーブルが損傷した状態で充電器を使用しないでください。USB-A および USB C デバイスの充電電流は 10W に制限されています。これは、ほとんどのスマートフォンやタブレットを充電するのに十分です。この充電器は、古い iPod Classic (2010 年より前) や、標準の USB ケーブルと完全に互換性がないその他のタイプのデバイスとは互換性ありません。

自動スリープ

音声信号がなくなると 20 分後に自動スタンバイが行われます。(STREAMER ソース経由を除く)。

自動ウェイクアップは、スピーカーが自動スタンバイになったときに最後に使用されたソースを介してのみ可能です。



1. アダプター (1) を PR LINK ソースパネルにあるオス USB-C ソケットに接続します。
2. ストリーマー (2) をアダプターの光 USB ジャックとマイクロ USB ジャックに接続します。
3. ストリーマーに電源が入り、赤いライトが点滅します。これで設定の準備が整いました。

携帯電話またはタブレットが、使用したいものと同じ Wi-Fi ネットワークに接続されていることを確認してください。

Android: Google Home アプリを開き、スタート画面の左上にある「+」記号を選択します。

iOS: iPhone または iPad の Wifi 設定に移動し、「新しい AirPlay スピーカーのセットアップ」で「Escpae M1 XXX」を選択します。

注:Escapeストリーマーのマニュアルもご参照ください。

その他

PR LINKの掃除

掃除する前に、本体のプラグを AC コンセントから抜いてください。デバイスの掃除は乾いた布でのみ行ってください。デバイスの表面を掃除するために洗浄用アルコールや溶剤を使用しないでください。どちらもラツカーを損傷し、デバイスの電子機器に浸透すると電氣的故障や火災を引き起こす可能性があります。PR LINK の内部を掃除しようとしないでください。

電源が入らない

電源ケーブルがしっかりと接続されていることを確認してください。プラグが壁のコンセントにしっかりと差し込まれており、電力が供給されていることを確認してください。スピーカーの背面にあるON/OFF ボタンがオンの位置にあることを確認します。Bluetooth® LED インジケータでデバイスの電源が入っていることを確認します。

音が出ない

ソースの音量が十分に高く設定されていることを確認してください。ソースパネルのソース接続が正しいこと、および対応するソースを選択していることを確認してください。最後に、それでも音が聞こえない場合は、音量を上げます。

音の歪みとヒューミング

音楽プレーヤーの接続を確認してください。すべての接続ケーブル、特にアース線の接続が確実に行われていることを確認してください。ケーブルの状態が良好であることを確認してください。

バックグラウンドノイズと不要な干渉

干渉を引き起こす可能性のある他の電気機器からデバイスを遠ざけてください。この解決策で問題が解決しない場合は、専門家にご相談ください。保証期間中または保証期間後の修理については、販売店にご相談ください。

アンプの熱保護

高いリスニングレベルで長時間使用した場合、温度が大幅に上昇し、アンプの性能が変化する危険性があります。アンプのコンポーネントの温度が110° Cを超えると、アンプは自動的に音量を下げて、最適な動作温度に戻るようになります。

Bluetooth®接続の問題

新しいデバイスを接続するときは、選択した入力ソースが Bluetooth® であることを確認してください。Bluetooth®ペアリングボタンを軽く押します。デバイスに PR LINK が表示されない場合は、PR LINK の Bluetooth® ボタンを軽く押した後、スマートフォン/デバイス上の Bluetooth® デバイスのリストを手動で更新してください。

デバイスが接続されると、短いピープ音が聞こえます。音が聞こえない場合は、PR LINK がスタンバイ モードになっていないことを確認し、音量を上げてください。Bluetooth® ページを終了するかスリープ状態にすると、デバイスの接続が失われることがあります。この場合、携帯電話のBluetooth® 設定ページから簡単にBluetooth® 接続を再確立できます (PR LINK の Bluetooth® ボタンを押す必要はありません)。壁や家具が信号を妨げると、設置場所と携帯電話のモデルによっては、Bluetooth® の通信範囲が 5 ～ 10 メートル以下に制限されることにご注意ください。

技術概要

情報源

マルチルーム Wi-Fi USB-C 入力 Streamer Escape AirPlay2®, Chromecast®, RoonReady® et Spotify Connect®

Bluetooth® 5.1 AptX

3.5mm AUX

RCA

光デジタル: 24ビット Wolfson DAC

ARC HDMI

USB充電器

1 X USB A 5V - 2A

1 X USB C 5V - 2A

寸法と重量

幅:360mm,高さ:160mm,奥行き:250mm

重さ:6 kg

スピーカー

4つのCCLAB La Boite conceptスピーカー:

1 x 4.5 インチ中型紙メンブレン、非常に長いエクスカージョン - ネオジム磁石

1 x 4.5 インチの非常に長いエクスカージョンペーパーメンブレンウーファー - ネオジム磁石

2 x 1.9インチドームツイーター

出力

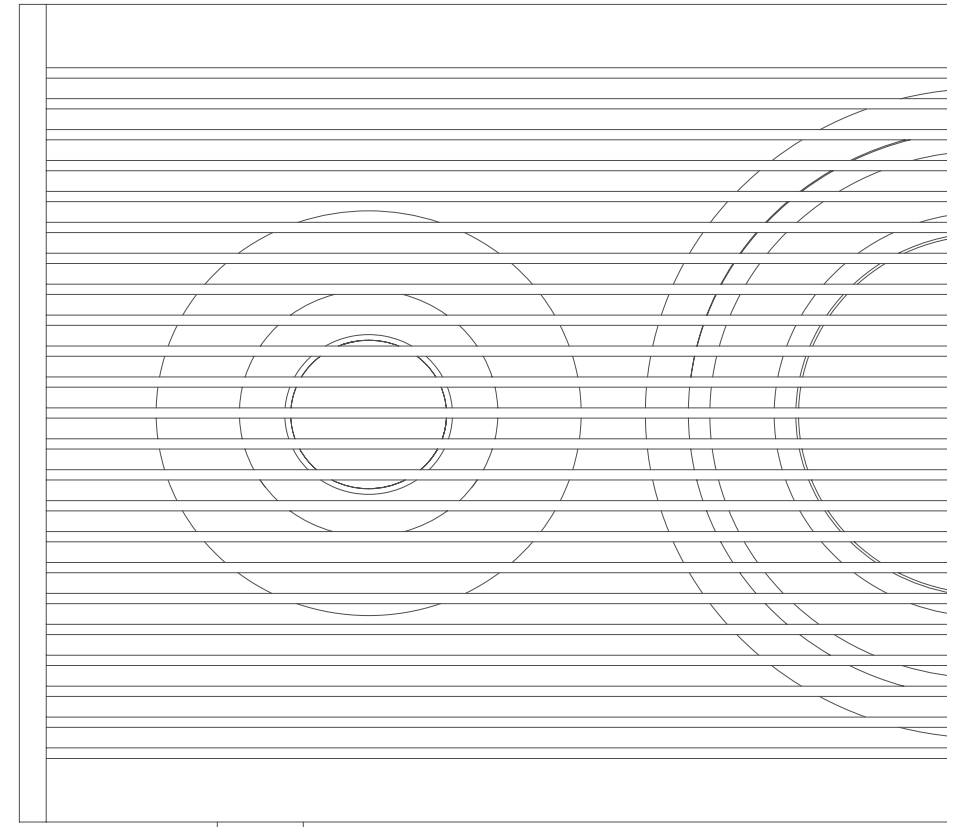
4つのチャネルの合計電力は 240 W です。

ミッドレンジおよびウーファー用 クラスDアンプ 110W (55W×2)

4オーム 1% THD

ツイーター用 クラスABアンプ30W (15W×2)

4オーム 1% THD



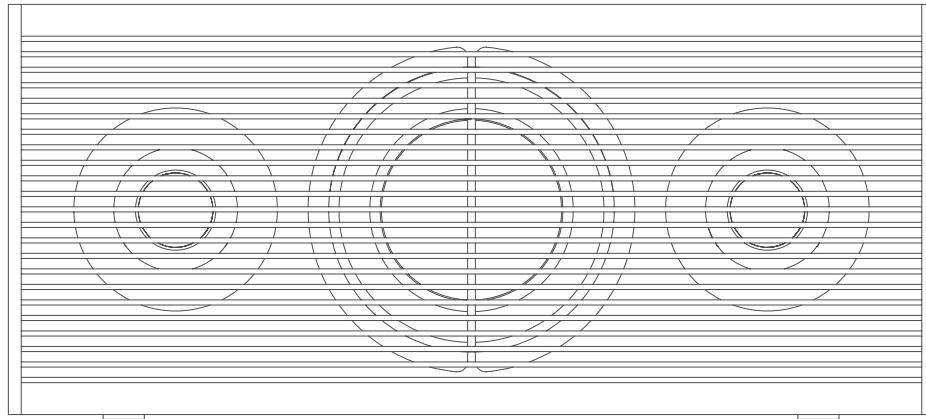
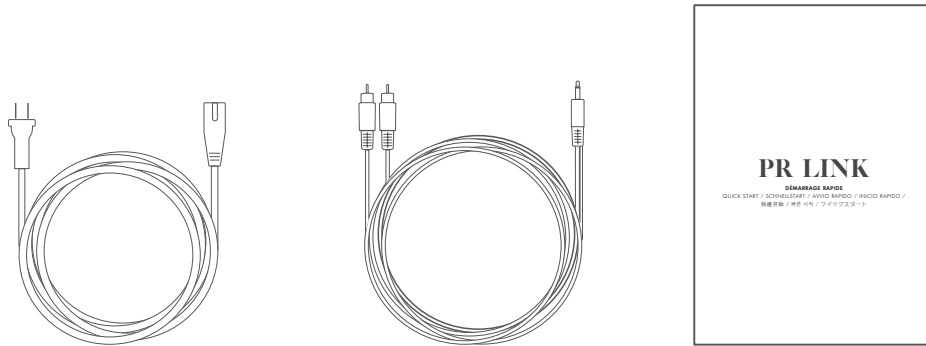


목차

PR LINK	102
구 성 품	102
안 전 지 침	103
제 한 보 증	108
PR LINK	110
각 부 의 명 칭	110
빠 른 시 작	114
배 치 하 기	114
전 원 ON/OFF	114
소 스 선 택	114
소 스 패 널	115
기 능 별 사 용 방 법	116
BLUETOOTH 연 결	116
3.5MM 연 결	116
RAC 연 결	116
광 단 자 연 결	117
HDMI(ARC)연 결	117
USB-A 및 USB-C 로 충 전	117
스트리머(ESCAPE) 연 결	118
문 제 해 결	120
제 품 관 리	120
전 원 이 켜 지 지 않 습 니 다	120
소 리 가 나 지 않 습 니 다	120
사 운 드 허 밍 등 이 상 증 상	120
사 운 드 끊 김 등 이 상 증 상	120
앰 프 발 열 관 리	120
BLUETOOTH 연 결 이 안 되 요	121
상 세 사 양	122

PR LINK

구성품



- IEC C7 커넥터 전원 케이블
- RCA 3.5mm 오디오 케이블
- 매뉴얼
- PR LINK 스피커

안전 설명서

1. 매뉴얼을 숙지하십시오.
2. 지침을 항상 보관하십시오.
3. 경고에 주의를 기울이십시오.
4. 모든 지침을 따르십시오.
5. 기기를 물 근처에서 사용하지 마십시오.
6. 마른 천으로만 청소하십시오.
7. 절대로 환기구를 막지 마시고 제조업체의 지침에 따라 설치하십시오.
8. 라디에이터, 방열장치, 스토브 또는 열을 발생시키는 기타기기(오디오 앰프 포함)와 같은 열원 근처에 기기를 설치하지 마십시오.
9. 접지형 플러그의 안전 수칙을 준수하십시오. 극성 플러그에는 두 개의 블레이드가 있으며 하나는 다른 것보다 큼니다. 접지 유형 플러그에는 두개의 블레이드와 세번째 접지 블레이드가 있습니다. 큰 핀과 세번째 핀은 안전을 위해 제공됩니다. 제공된 플러그가 콘센트에 맞지 않을 경우 기술자에게 문의하여 교체하십시오.
10. 전원 코드, 특히 플러그,콘센트 및 장치에서 코드가 나오는 부분이 밟히거나 끼이지 않도록 주의하십시오.
11. 제조업체에서 권장하는 부속품만 사용하십시오.
12. 번개가 치거나 장시간 사용하지 않을 경우 제품의 플러그를 제거하십시오.
13. 전원 코드나 플러그가 손상되었을 경우, 물체에 의해 기기가 충격을 받거나 비나 습기에 노출되었을 경우, 기기 오작동 등 이상이 있을 경우 반드시 자격을 갖춘 전문가에게 기기 수리를 의뢰하십시오.



주목

정삼각형 안의 느낌표는 사용자에게 이 기기의 유지 관리 및 작동 지침을 경고하기 위한 것입니다.



위험한 전압

정삼각형 안의 기호는 감전을 일으킬 만큼 강할 수 있는 전류가 제품 내에 있을 수 있음을 사용자에게 경고하는 것입니다.



DEEE 상징

위 기호는 전기 및 전자 기기의 재활용을 위한 유럽 연합의 기호입니다. 본 제품에는 재사용, 재활용 또는 복구가 가능한 전기 및 전자 장비가 포함되어 있으므로 일반 쓰레기통에 버려서는 안됩니다. 자세한 내용은 구매처 또는 수입처에 문의하십시오.



CE마크

본 제품은 사용자 매뉴얼의 지침에 따라 장치를 설치하고 사용할 경우 저전압(2006/95/EC) 및 전자기호환성(89/336/EEC)과 관련된 유럽 지침을 준수합니다. 원활한 기기 사용을 위해 LA BOITE CONCEPT의 약세서리만을 사용해야하며, 유지보수는 반드시 자격을 갖춘 전문가에게 의뢰하십시오..



FCC 표준

PR LINK 스피커는 앰프가 통합된 음향 스피커입니다.

경고

화재나 감전의 위험을 줄이려면 기기를 비나 습기에 노출시키지 마십시오. 해당 기기는 클래스 1구조로 접지된 소켓을 통해 전기 콘센트에 연결되어야 합니다. 기기는 접지 소켓의 주전원에서 제거될 수 있도록 설치되어야합니다. 전원 콘센트를 분리 장치로 사용하는 경우 바로 전원 차단이 될 수 있도록 설치되어야 합니다. 장치와 함께 제공된 전원 코드만 사용하십시오. 제한된 공간에 기기를 설치하지 마십시오. 기기를 카펫이나 매끄러운 표면 위에 놓지 말고 통풍구, 앰프 라디에이터 또는 출력 그릴을 막지 마십시오. 기기를 물 근처에서 사용해서는 안되며, 물이 떨어지거나 튀는 등의 액체에 노출되어서도 안됩니다. 꽃병과 같이 물이 담긴 물체를 기기 위에 올려 놓지 마십시오.

책임

PR LINK 설치의 올바른 사용을 위한 매우 중요한 단계입니다. 사용자는 제품 설치 전 매뉴얼을 충분히 숙지해야하며, 문의 사항은 구매처 또는 수입원으로 문의하십시오. 매뉴얼 미숙지로 인한 제품 불량 발생 시 사후 보증이 어려울 수 있습니다.

중요 :

사용자가 임의적으로 기기를 분해 또는 수리를 하거나 사설 기관에 의뢰하여 수리하여 발생하는 기기 불량에 대해서는 사후 보증이 불가합니다.

이 기기는 FCC 규정 제 15조를 준수합니다. 작동에는 다음 두가지 조건이 적용됩니다.

- (1) 이 기기는 유해한 간섭을 일으키지 않으며,
- (2) 이 기기는 원하지 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신된 모든 간섭을 수용해야합니다.

LA BOITE CONCEPT에서는 이 기기는 FCC 규정 제 15조에 따라 클래스 B 디지털 장치에 대한 제한사항을 준수하도록 제작 및 테스트 후 출고하고 있습니다.

이러한 제한은 주거시설에 설치 시 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 위해 고안되었습니다. 이 기기는 지침에 따라 설치 및 사용되지 않았을 경우 무선 주파수 방사선을 생성, 사용 및 방출 할 수 있으며, 무선 통신에 간섭을 일으킬 수 있습니다.

이 기기가 특정 설치 장소에서 간섭을 일으키거나 TV 또는 라디오 수신을 방해하는 경우 다음의 절차 중 하나를 따르십시오.

- 안테나 방향을 바꾸거나 이동하십시오.
- 기기와 수신기 사이의 거리를 늘리십시오.
- 제품의 플러그를 다른 콘센트에 연결하십시오.
- TV 또는 라디오 등의 기기 전원을 껐다 다시 키십시오.
- TV 또는 라디오의 판매점 또는 전문가에게 의뢰하십시오.

LA BOITE CONCEPT 에서 권장하는 해당 기기는 통제되지 않은 환경에서 FCC 표준을 준수합니다. 이 기기는 사용자와 최소 20cm 이상의 거리에서 설치 및 사용 할 수 있도록 설계되었습니다.

FCC : 주의

사용자의 임의적인 분해, 수리 및 승인되지 않은 곳에서는 수리로 인한 제품 불량 발생 시 사후 보증이 불가합니다.

환기 / 중요

사용 중 기기가 뜨거워질 수 있습니다. 완전히 밀폐된 공간이나 환기가 어려운 곳에 설치하지 마십시오. PR LINK 에 이물질 유입이 있는지 확인하십시오. 이런 일이 발생하면 즉시 전원 플러그를 제거한 후 판매점 또는 공식 서비스센터에 문의하십시오.

위치

기기를 직사광선에 노출되거나 열원 근처에 설치하지 마십시오. 양초와 같은 열을 발생시키는 물체를 기기위에 올려놓지 마십시오. 또한 진동, 먼지, 추위, 습기를 피하십시오.

평평한 표면이나 환기가 잘 되는 곳에 기기를 설치하십시오.

전원공급장치

이 기기는 표시된 호환가능 전원유형에만 사용 가능합니다. 각 지역에서 사용 가능한 전원 공급 장치 유형은 구매 대리점 또는 각 국가 수입원에 문의하십시오.

해당 기기는 장시간 미사용 시 수명 연장을 위해 대기 모드로 유지되도록 설계되었습니다. 기기를 끄려면 기기 후면에 있는 전원 버튼을 사용하십시오. 만약 오랜 시간 사용하지 않을 경우 전원 플러그를 콘센트에서 분리하십시오.

적재

벽걸이형 전기 설비나 연장 코드에 과부하가 걸리지 않도록 주의하십시오. 화재나 감전의 위험이 있습니다. 과부하된 직류 설비, 연장 코드, 손상된 전원 케이블, 손상 또는 균열된 절연체, 파손된 소켓등은 위험이 있습니다. 각 케이블이 올바르게 삽입되었는지 확인하십시오. 노이즈를 방지하려면 전원 코드나 스피커 케이블과 상호 연결을 혼합하지 마십시오.

청소

반드시마른 천으로만 청소하십시오. 알콜, 암모니아 또는 연마제가 포함된 액체를 사용하지 마시고 스프레이를 사용하지 마십시오.

수리

자가 수리 또는 허가되지 않은 사설 기관에서 분해 또는 수리를 하지 마십시오. 사고의 위험이 있습니다.

자가 수리 또는 허가되지 않은 사설 기관에서 분해 또는 수리로 인한 제품 불량 발생 시 사후 관리가 불가합니다.

제한적 보증 LA BOITE CONCEPT

본 기기는 최고 품질 기준에 따라 설계 및 제조되었습니다. 그러나 기기 문제 발생 시 각 국가의 수입원 또는 구매처에서 사후 관리를 책임집니다.

이 제한 보증은 구입일로부터 1년/12개월간 유효하며, 각 국가에 따라 다를 수 있으므로 구매처 또는 수입원의 정책을 확인하십시오.

자세한 보증 내용은

www.kdsound.co.kr 에서 확인하시거나 아래 QR코드로 확인 가능합니다.



1. 보증은 수리로 제한됩니다. 운송 또는 기타 비용, 기기 철거, 운송 및 설치와 관련된 위험은 이 보증에 포함되지 않습니다.

2. 보증은 소유자에게만 국한되며, 양도 할 수 없습니다.

3. 1년 제한 보증 기간 동안 제품 포장 박스 및 완충재 등 구성품을 모두 보관하십시오.

4. 본 보증은 구매 당시 재료 및 구조적 결함이 있는 제품에만 적용되며 다음과 같은 경우에는 적용되지 않습니다.

잘못된 설치, 연결 또는 포장으로 인한 손상

사용 설명서에 명시된 올바른 사용 이외의 사용, 부주의, 개조 또는 구성품 외 허용되지 않는 기기 연결로 인한 불량

다음으로 인한 손상 : 사용 부주의, 물, 번개, 열, 전쟁 등

일련번호 수정, 삭제, 제거 또는 인식 할 수 없는 제품

자가 수리, 개조 또는 미인가 사설 기관에서의 수리 및 개조와 수리

5. 이 보증은 리셀러 또는 유통업체의 국가/지역의 기준에 의해 변경 될 수 있으며, 사용자의 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다.

6. 이 보증을 받기 위해서는 PR LINK 의 원래 포장 박스를 이용해야 합니다.

보증 청구 제출

보증 철구를 원하실 경우 아래 절차를 따르십시오.

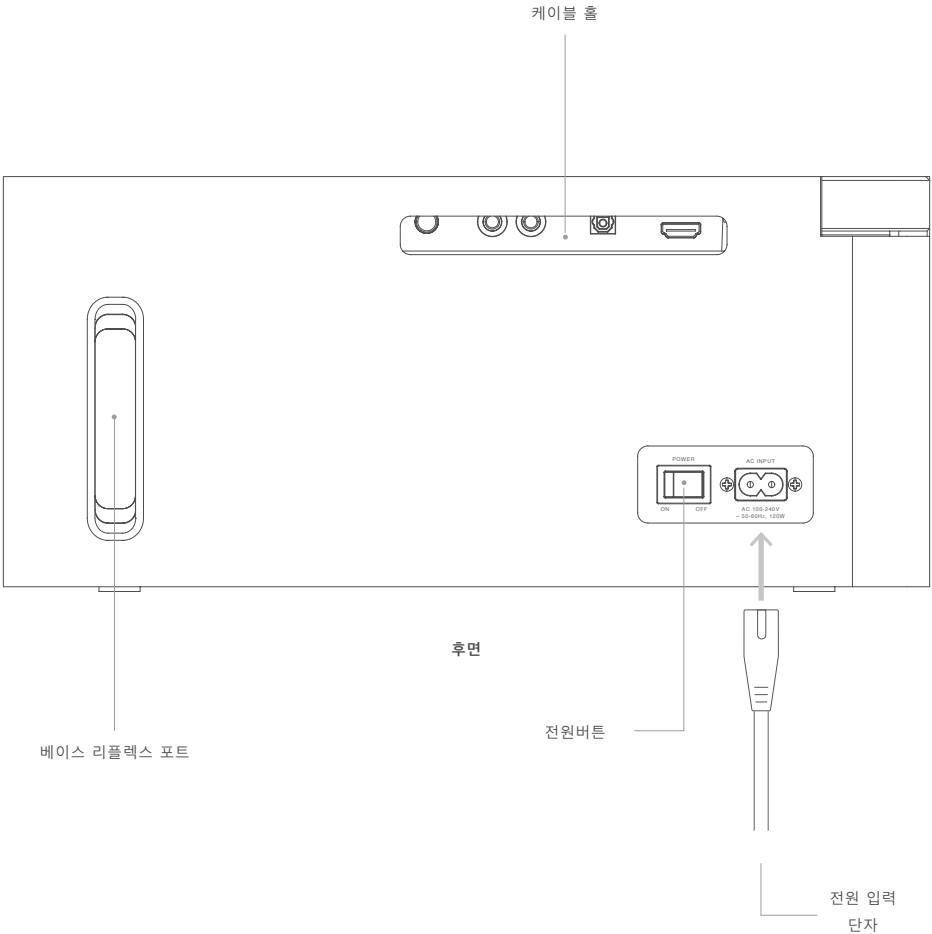
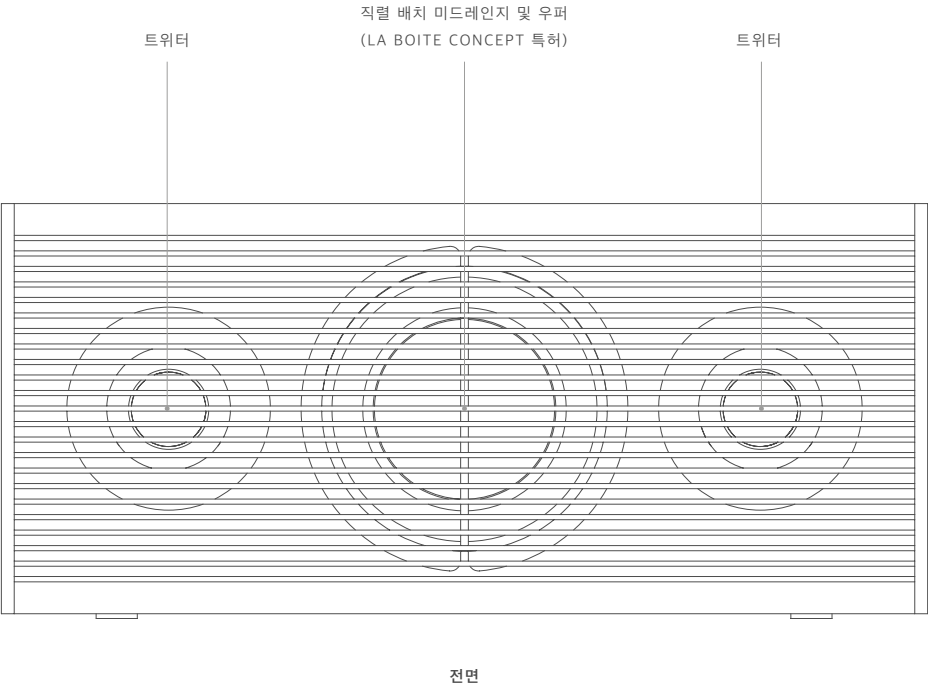
1. 구입 국가의 판매처 또는 수입원에 의뢰하십시오.

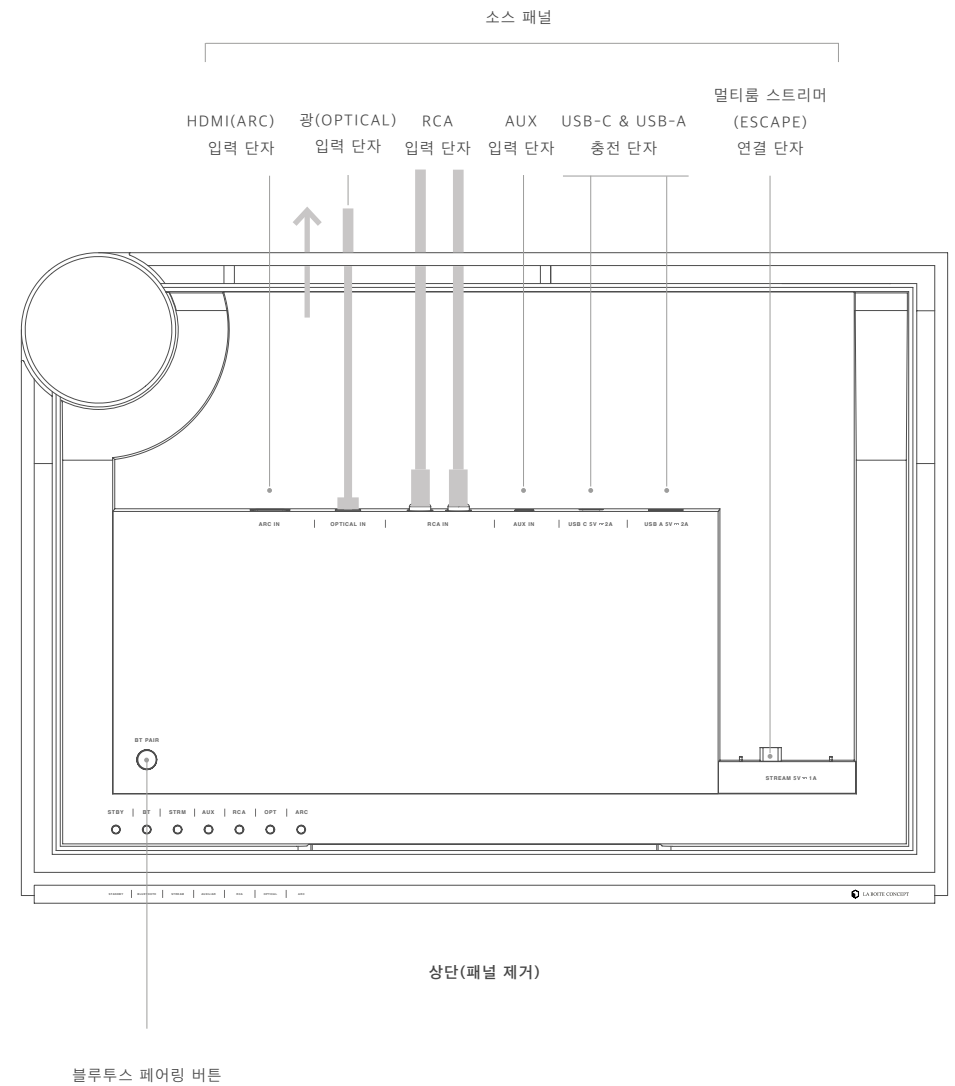
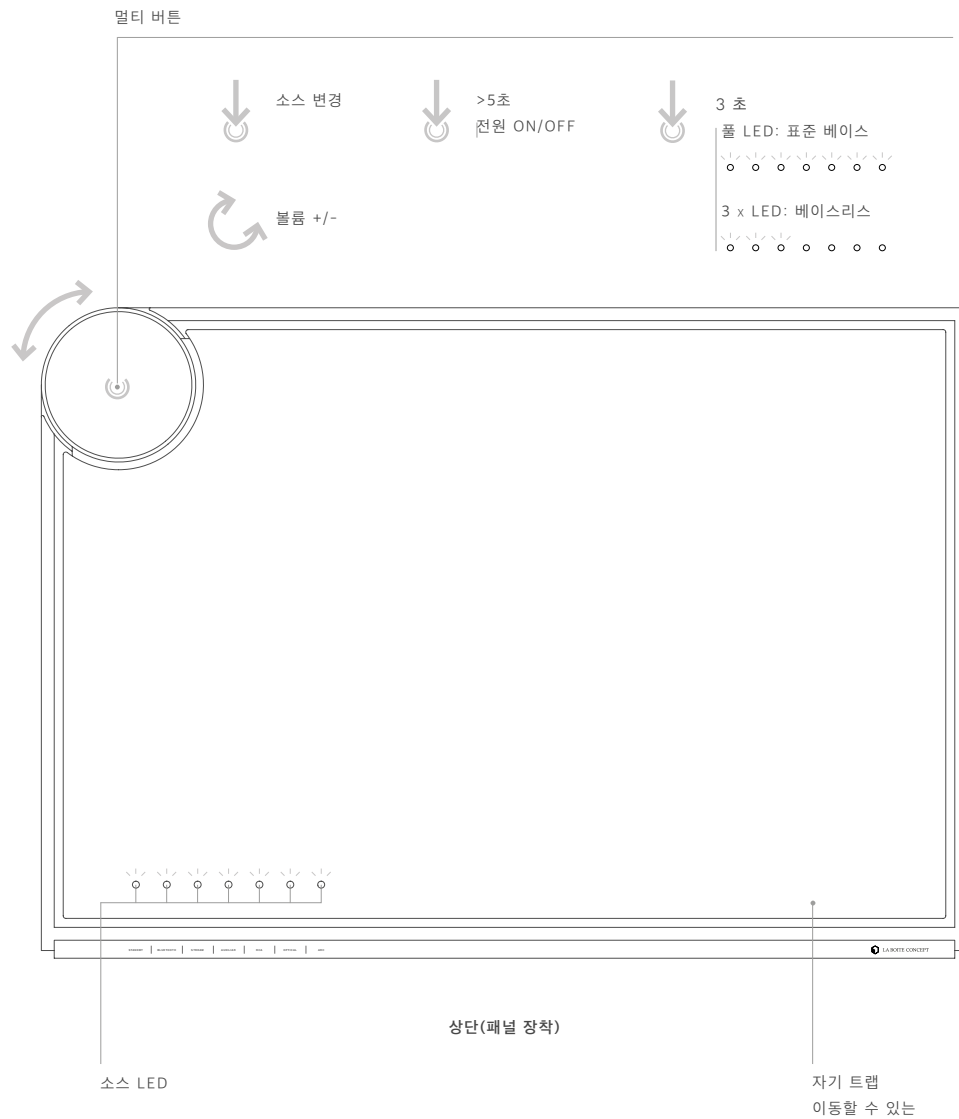
2. 구입 국가 이외의 국가에서 사용할 경우 각 국가의 판매 대리점에 문의 하십시오.

3. 각 국가별 보증 정책은 다를 수 있으므로 구입처 또는 구매 국가의 수입원으로 문의하십시오..

PR LINK

각 부의 명칭





빠른 시작

배치

기기의 적절한 배치를 통해 최적의 사운드를 즐길 수 있습니다. 벽과 10~15cm 가량 거리를 두고 배치를 해야 최적의 사운드를 즐길 수 있습니다.
이 기기는 청취 위치에 관계 없이 최적의 스테레오 사운드를 즐길 수 있도록 설계되어 있으므로 배치에 관계 없이 풍부한 스테레오 사운드를 즐길 수 있습니다.

전원 ON/OFF

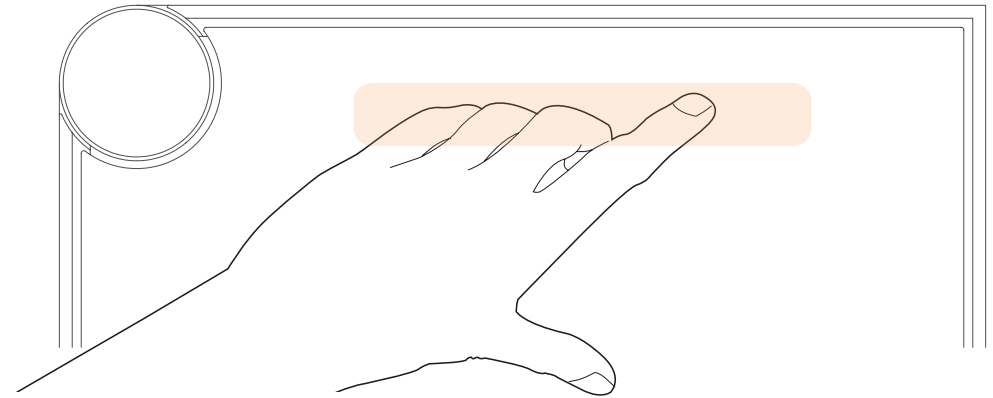
1. PR LINK 후면 전원 코드를 연결하십시오.
2. 전원 플러그를 콘센트에 연결하십시오.
3. 기기 후면 전원 버튼을 ON 으로 선택하세요. BLUETOOTH LED 가 깜박이기 시작합니다.
4. 약 20분 동안 사용하지 않을 경우 자동으로 절전모드로 진입합니다. 이 경우 LED 는 붉은 색으로 표시됩니다. 기기를 깨우려면 멀티버튼을 누르거나 마지막으로 사용한 소스에서 음악을 재생하십시오.
5. OFF 모드 진입을 원할 경우 LED가 꺼질 때까지 멀티버튼을 길게 누르십시오. 다시 시작하려면 버튼을 짧게 누르세요. PR LINK가 OFF 모드일 경우 USB 충전이 되지 않습니다.
6. PR LINK를 완전히 끄려면 기기 후면 전원 버튼을 OFF로 선택하십시오.

소스 선택하기

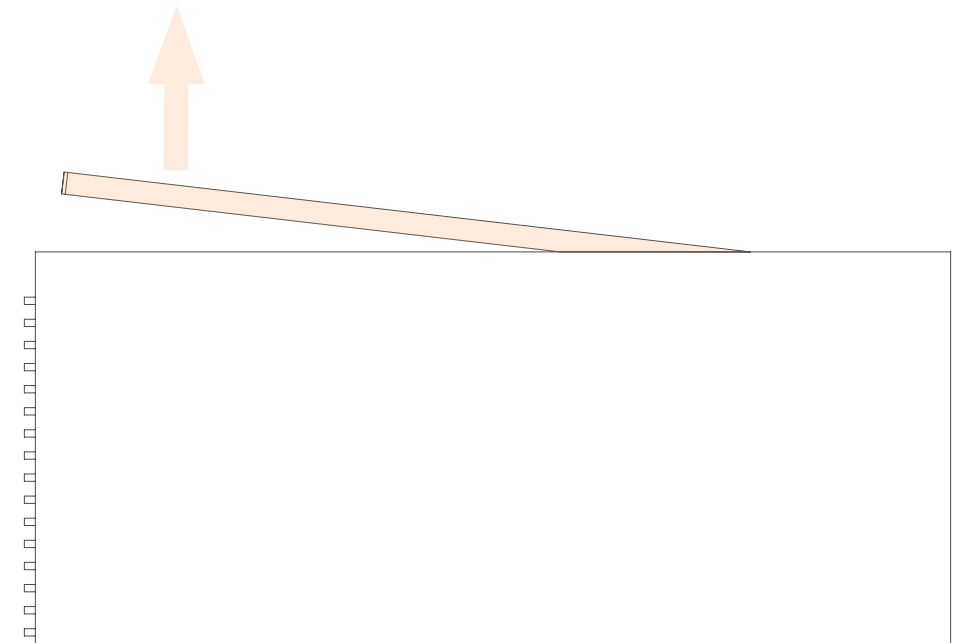
1. 멀티버튼을 눌러 원하는 소스를 선택하거나 전환할 수 있습니다.
2. 선택된 소스의 LED 표시등이 켜집니다.

외부 입력 단자(입력 단자) 사용하기

1. PR LINK 상단에는 자석이 적용된 개폐 가능한 패널이 있습니다. 아래 주황색표시 부분을 누르면 패널을 제거 할 수 있습니다.



- 2 HDMI(arc), 광입력, AUX 입력, 충전포트, ESCAPE 스트리머 등 다양한 기기 연결을 원할 경우 패널을 제거하십시오.



기능별 사용 방법

BLUETOOTH 연결

PR LINK에는 BLUETOOTH APT-X가 채용되어 있어 무선으로 태블릿이나 스마트폰으로 고품질의 음악을 감상 할 수 있습니다.

연결을 위해서는 아래와 같이 진행하십시오.

1. PR LINK를 켜세요.
2. 블루투스가 기본 소스이며, 자동으로 켜집니다. PR LINK의 LED 표시등이 흰색으로 깜박이기 시작합니다.
3. 태블릿, 스마트폰 등의 블루투스 기능을 활성화하십시오.
4. 패널 안에 BT PAIR 버튼을 누르면 비프음이 울리고 LED 표시등이 빠르게 깜빡입니다.
5. 블루투스 장치 목록에서 PR LINK를 선택하십시오.
6. LED가 계속 켜져있고, 연속적으로 소리가 들리면 연결이 된 것입니다.
7. PR LINK 주변 약 20m 이내에서 무선으로 음악 감상이 가능합니다.

주의사항 :

태블릿이나 스마트폰을 PR LINK와 한번 페어링하면 자동으로 연결이 됩니다. 새로운 장치를 페어링 하기 위해서는 위 단계를 반복하십시오. PR LINK 는 최대 6개의 장치를 저장할 수 있습니다.

3.5mm(AUX) 유선 케이블 연결

3.5mm 유선 케이블을 사용하여 PR LINK를 CD 플레이어와 같은 기기와 연결 할 수 있습니다.

1. 오디오 케이블을 외부 기기의 출력 단자 및 PR LINK의 AUX 입력 단자에 연결하십시오.
2. 멀티 버튼을 눌러 AUXILIAR를 선택하십시오.

RCA 연결

기본 제공된 케이블(RCA TO 3.5mm)을 PR LINK의 RCA 단자와 스마트폰, 태블릿, 노트북 등을 연결 할 수 있습니다.

1. 제공된 케이블을 외부 기기의 출력 단자 및 PR LINK 의 RCA 단자에 연결하십시오.
2. 멀티 버튼을 눌러 RCA를 선택하십시오.

광(옵티컬) 연결

광입력을 사용하여 PR LINK 와 주변 기기 연결이 가능합니다. 광입력은 PCM 스테레오에서만 작동되며, 5.1 사운드는 지원하지 않습니다.

1. 광오디오 케이블을 PR LINK 광입력단자와 외부기기에 연결하십시오.
2. 멀티 버튼을 눌러 OPTICAL을 선택하십시오.

HDMI(ARC) 연결

HDMI(arc) 케이블 연결 시 TV 나 주변 기기 리모컨으로 PR LINK 볼륨을 조절할 수 있습니다.

1. HDMI(arc) 케이블을 PR LINK과 주변기기의 HDMI(arc) 단자에 연결하세요.
2. 멀티 버튼을 눌러 ARC를 선택하십시오.

참고 : 연결하고자하는 기기가 HDMI(arc)을 지원하는지 확인하십시오.

연결 후 외부 기기의 사운드 출력을 HDMI(arc)로 선택해야 사운드가 출력됩니다.

USB-A 및 USB-C로 충전

PR LINK에는 외부 기기 충전용 USB-A 및 USB-C 단자가 있습니다.

OFF 모드에서는 전원이 차단되므로 충전이 되지 않습니다.

USB 충전포트는 최대 5V/2.4A 를 지원합니다.

참고 : 손상된 케이블 사용 시 과열에 따른 기기 이상이 발생될 수 있습니다.

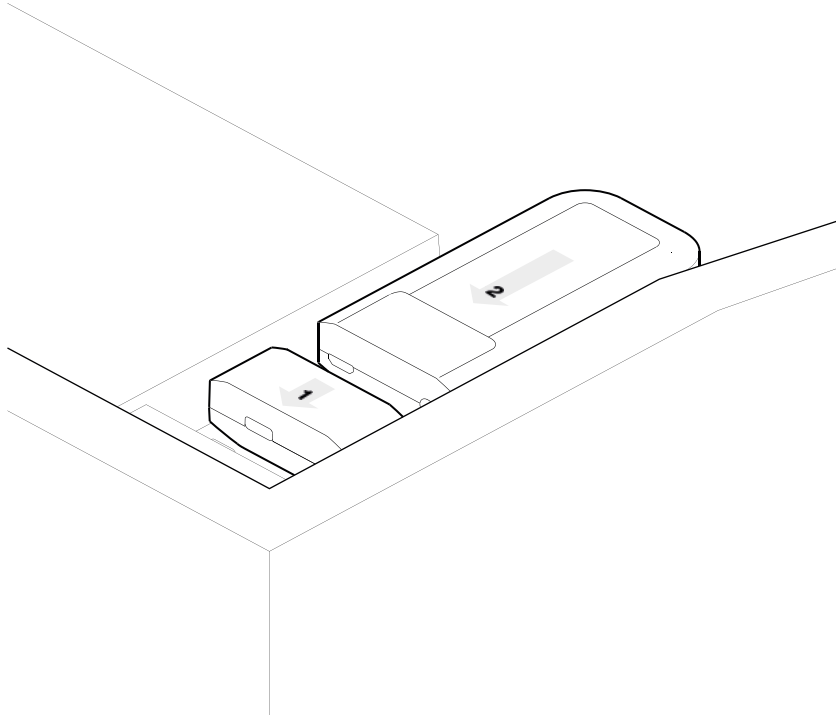
USB-A 및 USB-C 단자는 최대 10W 로 제안됩니다.

구형 iPod Classic(2010년 이전 모델) 및 표준 USB케이블과는 호환되지 않습니다.

대기모드

20분간 오디오 등 입력 신호가 없을 경우 자동으로 대기모드로 진입합니다.

기기가 다시 깨어날 경우 가장 마지막에 사용한 소스를 통해서만 깨어납니다.



1. 어댑터(1)을 PR LINK 패널 안쪽 USB-C에 연결하십시오.
2. ESCAPE 본체(2)와 어댑터(1)을 연결하십시오.
3. ESCAPE 본체에 전원이 공급되면서 빨간색 표시등이 깜빡입니다.

휴대폰이나 태블릿이 사용하려는 동일한 WI-FI에 연결되어 있는지 확인하십시오.

ANDROID : GOOGLE HOME 앱을 실행하여 왼쪽 상단 «+» 기호를 선택하여 기기를 추가하십시오.
iOS : iPHONE 또는 iPAD의 WI-FI 설정으로 이동하여 «새 AIRPALY스피커 구성»에서 'ESCAPE M1 XXX'를 선택하십시오.

참고 : 자세한 ESCAPE 사용 방법은 ESCAPE 매뉴얼을 참고하십시오.

문제 해결

제품 관리

청소 전 전원 플러그를 반드시 제거하십시오.

마른 천으로만 청소해야 하며, 세척용 알코올이나 세제 등을 사용하지 마십시오. 액체가 기기 내부로 들어갈 경우 기기 고장 및 화재가 발생할 수 있습니다. PR LINK 내부는 청소하지 마십시오.

전원이 켜지지 않습니다.

IEC 케이블(전원 케이블)이 연결 상태를 확인하십시오. 플러그가 벽면 콘센트에 잘 연결되어 있는지 확인하십시오. 스피커 후면 전원버튼이 ON으로 선택되어 있는지 확인하십시오. 정상적으로 연결 될 경우 블루투스 LED 표시등이 깜빡입니다.

소리가 나지 않습니다.

스마트폰 또는 태블릿 등의 외부 소스 기기의 볼륨이 충분히 높게 설정되어 있는지 확인하십시오.

소스 선택을 정확하게 했는지 확인하십시오.

여전히 소리가 나지 않을 경우 기기의 볼륨을 높여보십시오.

사운드 허밍 등 이상 증상

스마트폰 또는 태블릿 등 외부 소스 기기와 연결이 잘 되어 있는지 확인하십시오. 특히 벽면 콘센트의 접지 연결이 안전한지 그리고 케이블의 상태를 확인하십시오.

사운드 끊김 등 이상 증상

신호 간섭을 유발 할 수 있는 다른 기기로부터 해당 기기를 멀리 이동시키십시오. 위 방법으로도 해결되지 않을 경우 구매처 또는 각국의 수입원에 문의하십시오.

앰프 발열 관리

높은 볼륨으로 장시간 기기가 동작할 경우 내부 온도가 크게 상승하면서 앰프 성능이 저하 될 수 있습니다. 내부 온도가 110°C 이상에 도달할 경우 이하 온도가 될 수 있도록 볼륨을 낮추거나 잠시 동작을 멈추십시오.

BLUETOOTH 연결이 안되요.

새로운 기기를 연결한 후 기능이 블루투스로 선택되어 있는지 확인하십시오.

새 기기 연결을 원할 경우 해당 기기의 블루투스 페어링 버튼을 짧게 누르십시오.

만약 블루투스 기기 목록에서 PR LINK가 검색되지 않는다면 스마트기기의 블루투스 목록을 새로고침 하십시오.

정상적으로 연결되면 짧은 신호음이 들립니다. 소리가 들리지 않을 경우 이 기기가 OFF 또는 대기 모드가 아닌지 확인 후 볼륨을 높이십시오.

만약 연결하고자 하는 스마트기기의 위치가 벽, 가구 등 구조물이 많은 곳일 경우 5~10m 범위로 연결 거리가 짧아질 수 있습니다.

상세 사양

입력

ESCAPE AIRPLAY2, CHROMECAST, ROONREADY ET SPOTIFY CONNECT USB-C 멀티룸 스트리머,
BLUETOOTH 5.1(apt-X)
3.5mm AUX 입력
RAC 입력
광(옵티컬) 입력 : 24BIT Wolfson DAC 광디지털 입력
HDMI(arc) 입력 : HDMI 2.1 버전 이상 케이블 사용 필요

USB 충전(외부 기기 충전)

1 X USB A 5V/2A
1 X USB C 5V/2A

치수 및 무게

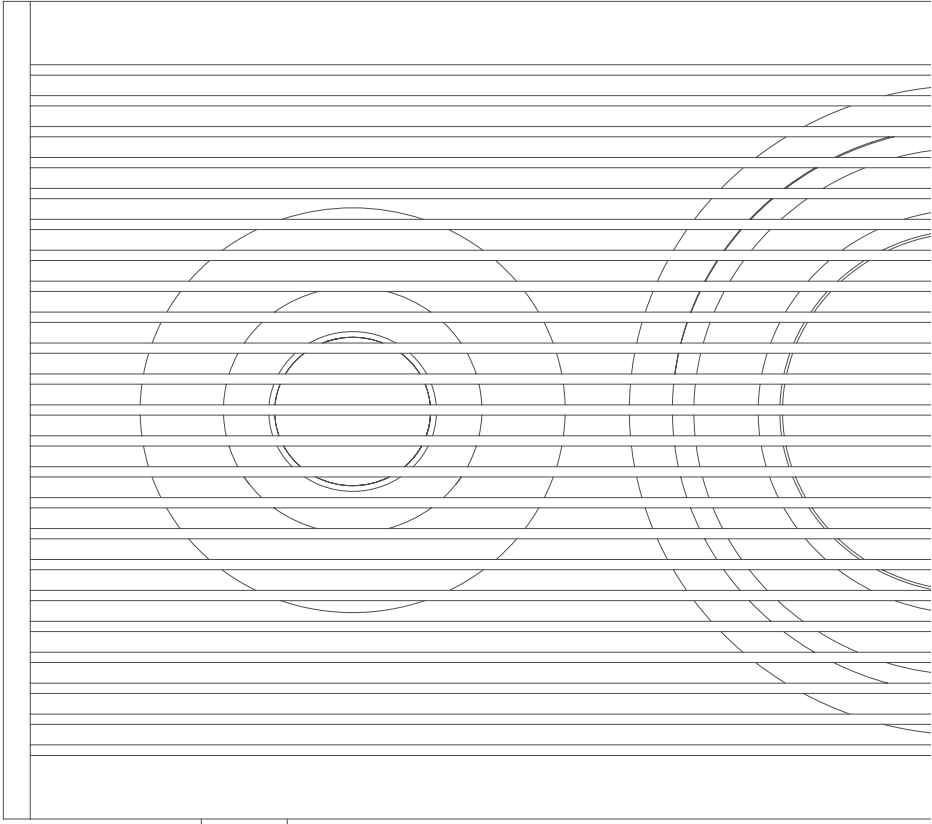
360(W) X 160(H) X 250mm(D)mm
6kg

드라이버 시스템 및 앰프

최대 240W CLASSIC D HI-FI 앰프(RMS POWER : 140W)
1 X 4.5" 미드레인지(55W)
1 X 4.5" 우퍼(55W)
2 X 1.9" 돔 트위터(30W)

극동음향 주식회사

서울특별시 중구 장충단로8가길 26
TEL : 02)2234-2233
AS : 02)2234-8804
www.kdsound.co.kr





LA BOITE
CONCEPT

135 Impasse des Rémoleurs - ZI de Pédebert - 40150 Soorts-Hossegor - 05 64 11 54 15
41 Rue Sedaine, 75011 PARIS - 01 43 72 53 24
info@laboiteconcept.com
www.laboiteconcept.com